

សំគាល់

សំគាល់

សំគាល់



- សំគាល់
- ចំណែកដោយរាយការការគ្រប់រាយសមេទៅការដោយក្រុមហ៊្ម

សេចក្តីថ្លែងការពិភ័យ -

## លេខេណី ខេត្តបឹងកេង ឆ្នាំ២០០៤

# ទេស្សូនវដ្ឋិនមេដ្ឋាមណុលលកសរកម្រជា ហាតិកា

- ◆ ສົ່ງປິດ : ຍຸດີຜົມ ..... ⑥

ខេត្តកម្ពុជា

- ◆ ប្រកលបិទនិតចចិតិត្តកិច្ចិតិសង្គមការ..... ៤
  - ◆ បញ្ជីលេខាឃន្លែនក្រោចបរទេស ..... ៥
  - ◆ ដីលក្ខស្សកាត់តាំបន់ខ្ពស់ក្របម .. ៦
  - ◆ បញ្ជីលេខាឃន្លែនក្រោចដែលបានកម្របនៅមិថុន - ៤១ ..... ១០

## ផែកប្រព័ន្ធសាស្ត្រនិវការស្ថាបន្ទាត

- ◆ មុនដែលបានក្រោមសម្រាប់ជួយបាសទី..... ១១
  - ◆ នវាទេរូបដើរគ្នាលើប្រភពក្រោមកំករ៉ែ..... ៤០

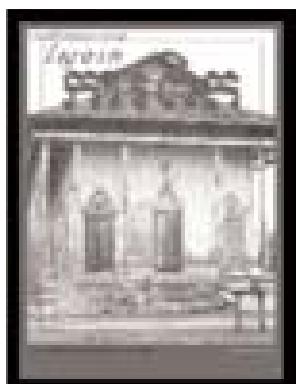
សេចក្តីថ្លែង

- ◆ កំស្តីបាបដោកក្នុងបគ្គលរំលោភសិទ្ធិមនុស្សទូលាចុងត្រូវ .... ២៣
  - ◆ ផ្លូវជម្លើយទាំងពីរបាយនៃកម្មដោ .... ២៤

## នេជិកាតិភាគក្បាសោចារណា៖

- ◆ អង្គការសហប្រជាជាតិ ..... ៤៦
  - ◆ ការវិភ័គិចិច្ចក្រាយស្នើបញ្ជាក់លាករខ្ពស់ក្នុងក្របម .....
  - ◆ ដំណឹងរយាមទៅការការព័ត៌មាសមេដីកន្លែងក្នុងក្របម .....
  - ◆ បទសម្ងាត់ជាមួយសម្រាប់ពេលទិន្នន័យបញ្ជាផ្ទៃ ដន្ត ដន្ត .....

សិទ្ធិការណ៍



៩៨

ភ្នំពេជ្រ

## មេដ្ឋាមណ្ឌល កសារកម្រិត

នៃព្រៃទីបាន៖ មកដ្ឋានយោង ដោយ  
ក្រសួងពេទ្យមាននៃរាជធានីបាត់ដ្ឋានកម្ពុជា  
ប្រកាសទេសដ្ឋមប្រឹក្ស និងដ្ឋមប្រឹក្សក្រសួងពេទ្យមាន  
លទ្ធផល ០២៩១៧៨៧៨

## ବ୍ୟାକ୍ ପରିଚୟ

ຢູ່ບະຕິຄົນກສງາວ: ທະນຸຍາມຄູ່ຫຼັງຈາກມີຜົນດຳເນີນ  
ທີ່ລົງສາມແມ່ນຢູ່ອົບປະກົດກົມ້າປະລົບຍຸດທັກສາສູນທີ່ໄດ້ຮັບກັບ

សំបុត្រ៖

၂၅၁၆

បាប់តាំងពីខេមិច្ចន ឆ្នាំ១៩៨៧ ដែលទោនពេនះ សហ  
នយកគ្មេមត្រី សម្របគ្រម្ភនេះ នរោត្តម រណបុត្រិ និង សម្រប  
ពីរ ដែន ជានេស្សីសំឡូអនុការសហប្រជាធាតិ ដួយកម្ពុជាត្រូវការ  
ការពិន័យសម្រាប់ប្រជាជាតិ ដើម្បីក្រោមក្រុមក្រុងតំបន់ត្រី តុលាការមួយដែល  
គ្មេមត្រីដាក់ជាន និងលេរបច្ចាផ្ទៃរបភន្លេប៉ារ់ នេះបើយ បុរីត្រី  
ការពិន័យជានដើម្បីក្រុមខ្លួនការពិន័យទៅវិញ នៅណាត់ដែលទិន្នន័យរវាង  
ផ្លាសកម្មជាធិធីអនុការសហប្រជាធាតិដួយបិន្ទារាងករិន្ធល  
មិនយប់រួរ ។ តើលោកនេះទីសពីពេលមុនដែរឡើទេ? ទីសនឹមជាត  
និងទីសពីមុន ។ ទីក្រុងប្រជាធាតិនេះកម្ពុជាណាប់សែននៅក្នុង មិនដែល  
ចុះបន្លំបោលឡើងតីសនឹមជាតិ ការវិស័យករូបិតិដឹងទៅតែតិច  
បន្ថែមទៀត ។

សេចក្តីសម្របចិត្តថ្លែងនំពុម្ពមានការបរចាសាដ្ឋានវាន  
អនុការសប្តាហ្មជាតិទិន្នន័យកម្មជាប់ដៃនៅត្រូវគិតសុខមនុស្សមនុស្សមកកែហើយ  
នៅថ្ងៃទី១៩ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៦ ។ នេះគឺជាការវិធានយុទ្ធវាយដែលនា  
មេមានផ្លូវត្រូវស្ថាកម្មនៃប៊ូតិកអ្នកដែលជាបញ្ហាសំខាន់សំខាន់ដូចនេះៗ ពីតិ  
ក្រុកជាបស់ភាគិតាំងពីរ ក្នុងការរកដំណឹង៖ ស្រាយវិមានុម្ភៈ ស្រាយវិមានុម្ភៈ ឬ  
ការវិឃុំសំរាប់ដីសំខាន់ម្លាយ គឺការប្រកាសខាងលីបស់គណការ  
នៃៗ នៅថ្ងៃទី១៩ ក្នុងប្រជាធិបតេយ្យ ពីធម្មនទ្រជាតិ ។ មានមតិអ្នកស្រាវៃំជារ់  
ជាតិអ្នកស្រួលជាតិអ្នកប្រជាធិបតេយ្យជាតិម្លាយបំផុំនេះ ហើយនៅថ្ងៃទី១៩ គឺការ  
ម្លាយដែលមានកម្រិតស្ថិតិថ្លែងការអភិវឌ្ឍន៍ប្រទេសកម្មជាសរុប្បែកទេៗ  
មិនអារស្សីមជានឹងនៅថ្ងៃទី១៩ ប៉ុន្មានពេលពេញនិងក្នុងប្រជាធិបតេយ្យ  
យុទ្ធវាយដែលជាតិជាតិបានទេ ។ ក៏ដូចជាប់នាទី មានប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍម្លាយ  
បំផុំនេះ បានឡើងបានការការពាណិជ្ជការ ពាណិជ្ជការ ពាណិជ្ជការ ក្នុងកម្រិត

ប្រសវនធនឹងមនុស្សជាតិ ។ ប្រទេសសេវាទីផ្លូវនឹងរាជរដ្ឋមានគុណភាពការ  
ដែលប្របត្តមកចុំបន្ថែមយុទ្ធសាស្ត្រិជិតមនុស្សជាតិ ។ ហេតុអ្នបានជាមួន  
អារម្មណ៍នៅកម្ពុជា ? តើខ្ញុំបានប្រើប្រាស់មានកំប្បុតិជិតមនុស្សជាតិ  
យុទ្ធសាស្ត្រិនៃការប្រជាធិបតេយ្យនៅក្នុងប្រជាធិបតេយ្យនៃប្រជាធិបតេយ្យ

បញ្ចុកសំខាន់មួយ ឡើងតិចត្រូវការបុះសៀបអនេករោគ នឹងតិចព្យូទ័រ  
ប្រវាំងនីង មេដឹកនាំខ្លួន ក្រហមដែលប្រព័ន្ធដោយបានបានប្រកាសថា ជាម្នកក  
ទួលុខុសត្រូវពីបទខេត្តក្រុងកម្ពស់ប្រវាំងនីងនិងសុវត្ថិភាព ។ សព្វថ្ងៃទេះ  
មានតែខ្លួនក្រហមពីនាក់តិច តាមឱក និង ឌុប ដែលស្ថិតនៅក្នុង  
ព្យូទ័រការ ។ មេដឹកនាំខ្លួនក្រហមដែលឡើងតិចឲ្យបាន អេវីស សារ៍, ទីវី  
សំដី, នូន ជាន់ នស់ នៅលើដោយសេវាការ ហើយនានាការដែកកំហិត  
អូតាំងអស់ ។ ប្រសិនប់កាត់ពេស តាមឱក និង ឌុប គិតិនាទាត់  
គ្រប់គ្រាន់បំពេះពេក្យដោយតិចិតិចិតិ នៅលើខ្លួយ ហើយប្រសិនប់ប៉ែបដំឡើ  
គុណភាពមានភាពត្រឡប់ដូចជាបាន គុណភាពគឺតិចមានសេវាការ  
គូតិការសម្រេចបាន តើមេដឹកនាំខ្លួនក្រហមណាមួយ ដែលឱ្យត្រូវដោការ  
សៀបអនេក ។ ក្នុងបំណោមជាកសារដៃរីន ឡើងតិច កីសិតាណាពកកំពុង  
និងទៅក្នុងកម្ពស់ប្រព័ន្ធ ឡើងដោយខ្លួនក្រហម អាហារកម្រៃលបាននៅ  
មជ្ឈមណ្ឌលជាកសារកម្ពស់ និងបណ្តុះបាននៅឡើងតិច ។

## ତୁମ୍ଭେ ଯାଇବାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା

# ព្រៃតិលទេវនាសិរិច្ឆិត្តតាំងតិត្យលូនាសន្យាទាករ



ភាគ់នៅ ស្ថិតិវឌ្ឍន៍

ជីវិប្បាស៊ិសនេប

កំណើន សិរីទេស ភេជ្ជ

ເນື້ອປຸ່ມບູລົມ ເຊີມສກ ສູວິລີ່ແດຍ ເນື້ອເຄື່ອງກິບເປັະ ຜັກທົນຮບສົ່ງ  
ເມາດ ຄຳວັດ ໄກສ ໄດ້ອານ ລົ້ມ ຕີ່ກົດຍຸ່ນ ທ

ខ្លួនលោកស្រី សុខិត្តិនិយាយ បច្ចាឆទិនប្រជុំការពន្លេទិន្នន័យ

ឆ្នាំ ១ ខែ មីនា - ២០ សូវិនិជ្ជ បានបេញប្រព័ន្ធ និងធ្វើការ  
នៅទីតាំងរាជធានីភ្នំពេញ ។ ក្រោមពេលប្រព័ន្ធនេះ សូវិនិជ្ជ បាននៅ  
ក្នុងបច្ចុប្បន្ន និងបំបាត់បន្ថែមទូទៅ ដើម្បីជួយប្រជាពលរដ្ឋរក<sup>៤</sup>  
សញ្ញាប័ត្រការកិច្ច ។ សូវិនិជ្ជ បានប្រជុំជាប័ត្រសារ ហើយ

ដែកភម្លើង និងបរិតិវិញ ។

ឆ្នាំ១៩៨៧-៧១ សីវិន្ទុជ បានសិក្សាថែមហរិទ្យាលីយ  
គ្នា កោសល្អត្រូវដឹង និងបានចូលបម្រើការជាស្តីការគណនោយ  
នៅក្នុងសមាគមនិស្សិតគ្នា កោសល្អក្រោមគារគ្រប់គ្រង់បស់  
លោកក្រុ ប៊ែន សុវេន ឬ ឆ្នាំ១៩៨៧-៧២ សីវិន្ទុជ បានចូលសិក្សា  
ឆ្នាំ១៩៨៦ និងបានចូលរមកនូវមហាសម្ព័ន្ធប្រចាំឆ្នាំ ។ ក្រោយមក  
សីវិន្ទុជ កើតបានជាស្តីការគណនោយនៅក្នុងសមាគម  
និស្សិតខ្មែរ ដែលគ្រប់គ្រង់ដោយលោក អីម កែបូ ។

ເແນີ້ຕູ້ອົກ ໄອມໜ້າ ສູ່ວິຊາ ດຸວະທະນາຄານ  
ເແນສະບັບຜູ້ນາເມືອງຍະ: ເຕັມວ່າດີຕູ້ອົກ ສູ່ວິຊາ ຕື່ມູນບໍ່ດຸວະທະນາ  
ບັດກັນ ຜູ້ນີ້ ອີ້ນ ດຸວະທະນາ ຢູ່ວິຊາ ດຸວະທະນາບໍລິສັດ  
ເແນວິຫານບໍ່ຍ້າກໍາໄຟ ມີ

សីវិធីនេះ មានចំណុចចិត្តដើម្បីយោបាយរាល់សំខាន់ខាងក្រោម ដោយ  
ហេតុទេសបែងចែក ទីបន្ទាន់ថ្មីចូល ទីក្រោម ផ្លូវលេខ ៤ សីវិធីនេះ  
ជានចូលបានម្ចាស់អង់គ្លេស Universal Fellowship និងផ្លូវលេខ  
សីវិធីនេះ ជានចំពេញរាល់សំខាន់ខាងក្រោម ឬល្អោះ Terre  
des Hommes តើនឹងជាអ្នកបែកកិត្យដួរឡើងចុះដើរទៀត។

## ទំនាក់ទំនើសនៃក្រុង  *Universal Fellowship*

គម្រោងមិនបានបានបស ស្ថិតិថ្មីជាបន្ទាន់ បានកត់ត្រាបាន  
ដែលចូលបារម្រិតវាសេ.អើ.ភា ឱ្យគាត់ត្រូវបានសារបញ្ជាឃោះ  
គោលនយោបាយបានឡើរាយប្រហាមខ្លួនរួចរាល់ស្ថិតិថ្មី ចិនកម្ពុជាធិស្វី  
មានទីមសារថ្មីរួចរាល់បានលក់ទីត្រូវស្ថិតិថ្មី ចិនកម្ពុជាធិស្វី  
ទិន្នន័យនឹងក្រុមហ៊ុនបានកាប់សម្រាប់និតិវិធីដែលបានបង្កើតឡើង  
ដោយគ្មានការណិតអាស្សរដើរ ស្ថិតិថ្មីត្រូវការពិនិត្យស្ថិតិថ្មីដើរ  
ពេល កីឡាផ្លូវក្រុមមិនលើកលែនដែរ ឬ ខ្លួនក្រុមបានបង្កើតឡើង  
វិនិត្តសម្រាប់យ៉ាន់ត្រូវដើរ ដូចដារ់ពេលប្រកស្សាន នៅយកទានក  
មកដើរជាក្នុងក្រុក រាយនិតិវិធីត្រូវដែលបានបង្កើតឡើង

នៅក្នុងអង្គភាពសេល. អី. អា. សុវិរ៉ែង គឺជាអ្នកដៃសំណាំ  
បច្ចុបទជាទាយក្រឹងកំព្រាមនៃពេសហរដ្ឋនាមេរិក ឬ  
សុវិរ៉ែង យកបច្ចុប្បន្នកដុកខ្លួនបែបការងារនេះ ឬ អង្គភាពសេល. អី. អា.  
គឺពេញចិត្តនឹងការងារបានរបស់ពាណិជ្ជកម្ម ហើយបានចិត្តកនាល់ជាអ្នក  
ស្ថូបារាង ដោយសិក្សាថ្មីនឹងដូចមួយចំណុច ឬ ចំណុច  
ទូទៅទាំងអស់ ដូចនឹងជាសោរបីយុទ្ធសាស្ត្រការដៃដីណើរកម្មរាជ  
ក្រោមប្រទេស និងផ្លូវការបានរហូតដែលបានបង្កើតឡើង សុវិរ៉ែង  
និងពេលវិលាសិក្សានៅក្រោមប្រទេសទីតាំង ។

ស៊ីវិធីដែលបានចេញផ្សាយមកជាប្រជុំនៅក្នុងសាធារណរដ្ឋអាមេរិកនៃប្រទេស

ការប្រជុំលើកទី១៖ នៅក្នុងឯកសារលើក

- ◆ ខេ ហាប់តិន យេវយីដ ជាប្រធាន
  - ◆ ខេវ វឌ (រដ្ឋសភា) អនុប្រធាន
  - ◆ សន ថាត (រដ្ឋសភា) ជាសមាជិក
  - ◆ សុវិធី ពិនិត្យ សុខ ដី (ក្រុងទាត់ស្អែកដើម្បីរាយ, គុណ្ឌា)
  - ខេវ វឌ មានតួនាទីជាអ្នកមេលការឧសត្វែនបត្រិបត្តមជ្ឈិក  
ហូវិធី ក្រប់បែបយើងក្នុងការបំពេញសំណើបែបទទួលិចិត្ត  
នូវបស្ថិកនូវ។ សន ថាត ជាអ្នកមេលការឧសត្វែនបត្រិបត្ត  
ការបានក្រុងពិនិត្យក្នុងមួយពេលការក្នុងមួយពេល និងមាន  
ការបានក្រុងពិនិត្យក្នុងមួយពេលការក្នុងមួយពេល និងមាន

ភាសាអង់គ្លេសដល់ក្រុងផែលប្រមូលច្បាន ៤

ការប្រជុំលើកទី២: នៅស្ថានទឹកអគ្គិភេស ភ្នំពេញ

- ◆ ហាមុលតុន លេខជិករដ្ឋបញ្ជី ជាប្រធាន
  - ◆ ផែវិត ដនជាតិអាមេរិក អនុប្រធាន
  - ◆ បប ដនជាតិអាមេរិកវាំង ជាសមាជិក
  - ◆ យុទ្ធសាស្ត្រ ដនជាតិអាមេរិក ក្រសួង ជាសមាជិក
  - ◆ ស្ថិន វិនិ ដនជាតិខ្មែរ ជាសមាជិក
  - ◆ សាយូរ ជាសមាជិក
  - ◆ ម៉ាណ្ឌរ៉ូ
  - ◆ ស្ថិវេន្ទោន ។

ឯមសារនៃការប្រជុំនៅលើកទី២ នៃ គិត្យលូរបស់អង្គភាព  
សេ .អី .សា ចាំពោះស្ថានភាពភាពនឹងនៅក្នុងប្រទេសកម្មដាក់ដែល  
ខ្លួនក្របាយកំពើនីរករណីរាយយកទីការសំខាន់ៗ រហូតដល់ក្រុងក្នុងពេញ ។  
អនុការសេ .អី .សា ចាន់ចាត់តាំង សុទ វិនិ , សាយក និន ម៉ាណុរី  
តាមដានបាប់មេក្រោដនិនយុទ្ធឌនខ្លួនក្របាយដូចនៅក្នុងប្រទេសកម្មដាក់  
ប្រមូលឯកសារសំខាន់ៗ យកប្រជុំនៃទីតាំងសេយ្យ ] និនសាប្តារិដ

របស់ខ្លួនក្រុមចានកម្ពុជាបានបាន ។ នៅសម្រាប់ខ្លួនក្រុម  
ទាំងនេះ បុគ្គលិកសម្រាប់បានបង្កើតប្រជុះឡើងត្រឹមឈាមដូចយូរ  
ហាថុលិបតុន បានឈាយចោរ នៅថ្ងៃទី១៨/៩ នៅភ្នំពេញ ក្នុងការ  
សារណារៀន សិស្សិនិស្សិតវគ្គិស្សន៍ដើម្បីដែល ត្រូវមែនកើយ ត្រូវជីវិត  
វិនិច្ឆ័យទៅ ត្រូវមែនកើយ ត្រូវជីវិត បានបង្កើតប្រជុះឡើងត្រឹមឈាម  
បានបង្កើតប្រជុះឡើងត្រឹមឈាម ប៊ែងចានពំពេជ្រិកប្រជុះឡើងត្រឹមឈាម  
រដ្ឋាភិបាល ។ ចំណោកជួយស្តានធម្មតអាមេរិកវិនិច្ឆ័យបានអំពេញនៅពីរ  
អតិថិជនការមនុស្សដូចយូរបានបង្កើតប្រជុះឡើងត្រឹមឈាម និងជីវិត  
បានបង្កើតប្រជុះឡើងត្រឹមឈាម ។ អតិថិជនការសេវាអាមេរិកបានបង្កើតប្រជុះឡើងត្រឹមឈាម

ការប្រជុំលើកទី៣: នៅថ្ងៃទី១៧-៣-៩/៤ នៅស្តានឯក  
អនុគម្រោះ

បប ជាន់ចាប់សំណ្ងរម្យយនឹកដីអគ្គិសនីប្រជុំថា «តើយើដី  
ត្រូវប្រើប្រាមធោរាយបីបាលេ ប្រសិនបើខ្លួនក្រហមរាយចូល  
ភ្នំពេញ?» ។ បប ជាន់បកស្រាយទូវសំណ្ងរម្យទន់នឹងថា ស្ថានទូទៅ  
របស់ខ្លួនជាន់រៀបចំផែនការម្យយដកចែរ គឺចុះបានក្នុងខ្លួនក្រហម  
ម្យយរយៈ ដើម្បីជាការធ្វើសការនូវការបង្ហើរលាម ធ្វើឱ្យប្រជាធិបតេយ្យ  
ខ្លួនស្ថាប់ពេញតិចក្នុង ។ បប និយាយបន្ទុំថា ការវិលគ្រប់ខ្លះ  
មាតុប្រទេសវិញ្ញនេះ ពីមែនមានទំនួលយ៉ាងក្រមខន់តែមេបាន  
ប្រជាធិបតេយ្យ ។ បប ជាន់លើកចិញ្ញា និងចិនម្យយវន្តែមក  
បង្ហាញ ដែលចិញ្ញាននោះមានជាកសាងា «បេវងីនីតីរ ម្យយ  
ពណិខេវវីរ តំណាងបក្សសេវិនិយម ម្យយទីតណិកក្រហម  
តំណាងឡូបក្សក្នុងម្យយនិស្ស និងឯបន្ទូនីជីតីរនៅក្បែរបេវងីនី  
សម្រាប់ការប្រក្សត្រូវ ។ បេវងីនីក្រហមនៅពីលើ បេវងីនីទីរ  
មានទំនួលយ៉ាង គេសង្ឃឹមជានិច្ចុំថា បក្សសេវិនិយមនិងយករាយឃុំ  
បក្សក្នុងម្យយនិស្សឡូប្រាន ដោយពីនិងដែកទៅលើអ្នកបេវងីនីដែលនិងអស់  
និងពិភពលោកដែលគោរពយុទ្ធផ្លូវ តិចិដីនិងមុនិស្សុធមិជ្ជិ

មានចិត្តពីពេលនេះ សូឡើតិចអូកស្រោះត្រួតពិនិត្យជាតិ ។ ហាមិលគុណ  
ជាន់លីកដើរីនឹងពីបញ្ហាប្រចាំមាត្រា នៅខ្លួនពេលនោះដែរថា  
ប្រសិទ្ធភ័យខ្លួនក្នុងក្របាមុខ៖ សេ.អី.អាគ្រោះ និង លាក់ត្រូវជាផ្លូវ  
បណ្តុះបណ្តាលដើរីរាយប្រហារតបរិញ្ញា ។ និង គឺប្រាប់បែកទៅ  
លើក្នុងយោធាតៃសង្គមបុលឌីក្រុង និងជាប្រើសម្រាប់មេគ្រោះ ។  
និង គឺប្រាប់បែកទៅលើ អេវីន សារី, ខេវី សំដុន និង ផ្លូវ  
ដើរីនៅពេលអូកទិន្នន័យបែកពីការប្រើប្រាស់ការ ។ និង សម្រាប់នារី  
ជាមេគគណៈដឹកឆាំទៅនារី ។ និង លាក់អារីជាប់និន្ទន បើទីប់ទីលី  
មិនបានប្រើប្រាស់ឡើសៗម ។ និង បន្ទីមឱនបុលបាបច្រើបក្សុងក្របាម  
ដើរីជាមិនធ្វាយបាយយកការណ៍ពូជាប្រាស់ទូរដែនការនាយក  
ពីខ្លួនក្របាម ។ និង ជាប្រាប់បែកទៅលើលំនៅបានបុកពីការ  
ដើរីការនាយករបស់ទីក ។ និង ប្រមួលកម្មវំនួនរមមេទាញបានជា  
ដែលមិនប្រមួលបាបច្រើបក្សុងក្របាម ឡើងវាក្នុងដើរីជាមិនធ្វាយប់ទីពេល  
អភិវឌ្ឍការសហប្រជាតិជាតិដើរីបាន ។ និង ដឹងលីកម្មាតិជាល  
នាយកដើរីកសិលិមិ ដើរីប្រមួលជាកសារ និងសម្រាប់កម្មាតិជាល  
បោល ។ និង និង សុវត្ថិភាព ត្រូវរៀបចំសំណុំលិខិតនិងប្រមួល  
ក្នុងកំព្យាពំនៃអស់ទីកម្មយកពីការ ដើរីប្រចាំមាត្រា ដែលជាប់រាម  
ដើរីប្រចាំមាត្រាសំណុំកម្មយកពីការ ។

នៅទីតួចការ ឆ្នាំ១៩៧៨ សីវិនិជ្ជ ត្រូវបានខ្លួនក្រហម  
ដម្បីសាខែដលក្តុមធម្មជាករយណឺ ខេត្តកំពង់ផ្លូវ សីវិនិជ្ជ បានមក  
ស្វាក់នៅមួននឹងពេញរាយជាមួយ ហូត បុជាណាព លោក ម៉ា រយៈកាល  
នៃការស្វាក់នៅក្តុមធម្មជាករយណឺ សីវិនិជ្ជ បានដើរថា ហូត បុជាណាព  
គឺជាសេ. អី. នា តាមរយៈចិត្តក្នុងឯកសារនៃសាខែក្រហម

ដូចមានរៀបរាប់ខាងលើ ។ ស្ថីរីទេស និង បុណ្យាណាគ ជានឹម ដៃក្តា  
បនិត្យការ សេ.អ៊.អាតេឡាទេរ ។

នៅក្នុងខេមិន ឆ្នាំ១៩៧៦ ស្ថីរីទេស ជានឹមលាត់ដៃណានជា  
ប្រធានដើកនាំអនុប្រជុំនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យមួយដែលមាន មំ ជាមុន  
ប្រជាន ។

ការរស់នៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ខ្លួនរក្សាម ស្ថីរីទេស  
ជានឹមដែលប្រាកស់ពាក្យថា «អនុការស្ម័ែសំ» ស្មើនឹងពាក្យសាមញ្ញថា  
«យកទៅរាយនិងត្រួលបាប» ។ ប្រជាជនតែងតាំងតាមរាជរាជៈពេល  
ឲ្យបានក្រោះ ព្រោះថាអ្នកដែលអនុការស្ម័ែទៅនៅពេលគ្រប់មក  
វិញ ក៏ដែកដើមទៅប៉ុនកវិក អ្នកខ្លះពុំមានត្រូវត្រូវបានត្រួលបាបនិងត្រួលបាប ។  
អ្នកទាំងនេះ នឹងអនុការបង្កើតឡើងទេ ។ គ្រប់គ្រានស់នៅថ្ងៃបាប  
តែសេបកីស្សាប់ប៉ុណ្ណោះ ។

ក្រោពី បុណ្យាណាគ ស្ថីរីទេស ជានឹមសាលាំស្តីម្នាក់ទៀត  
រោយនាំ ម៉ាយូរ៉ា អតិថិជនប្រុតុលិកនៅក្នុងអនុការមនុស្សដឺ  
និងជាសមាជិករបស់អនុការសេ.អ៊.អាតេឡាទេរ ។ ស្ថីរីទេស បំពេញកិច្ចការ

ពីរម្ខាត ទី១) សម្រាប់មនុស្សពីរនៅក្នុងរោយនាំ ម្នាក់រោយនាំ ស្ថីរីទេស  
សង្គគត់ស្តាយទាប និងម្នាក់ទៀតរោយនាំ ។ សេត អតិថិជនប្រុតុលិក  
និងត្រួលបាប ទី២) ដុតបំស្ត្រាល្អួលដ្ឋីក្រសួង ។

ស្ថីរីទេស ជានឹមទាំងជាមួយបុរសម្រាក់រោយនាំ វិនិមួយៗ  
ដូលសម្រាប់ ស្ថីរីទេស និង សេត ។ បើតីន ការកំយុទ្ធបានធ្វើឡើង  
ស្ថីរីទេស បាយក្រុងដែលការពន្លេក្នុង ហើយព្យាយាមនីរកគ្រប់វិដី  
ដើម្បីបានបំពេញពីក្នុងច្បាសយណ៍នៅក្នុងក្រប់ក្រង់ ។

នៅខេមិន ឆ្នាំ១៩៧៦ ស្ថីរីទេស ត្រូវអនុការបាបទី៣ ។  
ដើម្បីរក្សាបីរតិក ស្ថីរីទេស ជានឹមសារការពាណិជ្ជកម្មប្រុតុលិក គ្រប់  
បែបយើង សុខបិត្តប្រកបលិខិតនិងបិត្តកិច្ចិតិជនអនុការ ដោយ  
សង្គមថានិងទូលបាននូវការព្រារប្រណាំទេស បើតីដូចដូចនិងត្រួលបាប  
ស្ថីរីទេស នៅតែមិនបានទូលបាននូវការលើកលែនទេសពីអនុការ  
ដែល ។ ក្រោយពីស្អែរចេះយប់ទី៣ ១លីក ស្ថីរីទេស ត្រូវ  
អនុការសម្រាប់បាលនៅក្នុងទី៤ ខេមិន ឆ្នាំ១៩៧៧ ។

នឹង សុខុមាល



កម្មាធិបាលខ្លួនរក្សាមពីការនៅក្នុងបាយរ៉ា

## ទំនើបទទីផ្សារជាតិ: ក្រុង និង

(ຕົວຢ່ານ)

ល.រ	នាម - កោត្តនាម	សញ្ញាណ	មុខងារ	បច្ចេកទេរ	ត្រួតពេល	ត្រួតមេដូច
១៨០	យ៉ា យ៉ានិច	យុទ្ធន	គិត្យយុទ្ធន	គំបន់លក្ខ	៩ - ៤ - ៧/៦	១៩៧/៦
១៨១	យ៉ា យ៉ានិចខ្ពស់	យុទ្ធន	គិត្យយុទ្ធន	គំបន់លក្ខ	៩ - ៤ - ៧/៦	១៩៧/៦
១៨២	នី បីនិងឯន្ត	យុទ្ធន	គិត្យយុទ្ធន	?	៣៥ - ៤ - ៧/៦	១៩៧/៦
១៨៣	ជាន វីនិក	យុទ្ធន	គិត្យយុទ្ធន	?	៣៥ - ៤ - ៧/៦	១៩៧/៦
១៨៤	វីត ចិនិម	យុទ្ធន	គិត្យយុទ្ធន	?	៣៥ - ៤ - ៧/៦	១៩៧/៦
១៨៥	ធ្វើ មិនិត្រី	យុទ្ធន	គិត្យយុទ្ធន	?	៣៥ - ៤ - ៧/៦	១៩៧/៦
១៨៦	ឡូន ឆ្នាំ	យុទ្ធន	គិត្យយុទ្ធន	?	៣៥ - ៤ - ៧/៦	១៩៧/៦
១៨៧	ឡូន ធនិវ័ណី (ប្រើ)	យុទ្ធន	បារកិច្ចយុទ្ធន	?	១៧ - ៤ - ៧/៧	២១ - ៤ - ៧/៧
១៨៨	ជាម ធនិវ័ណី (ប្រើ)	យុទ្ធន	បារកិច្ចយុទ្ធន	?	១៧ - ៤ - ៧/៧	២១ - ៤ - ៧/៧
១៨៩	ហ្ម ធនិវ័ណី (ប្រើ)	យុទ្ធន	បារកិច្ចយុទ្ធន	?	៤ - ៣ - ៧/៧	២១ - ៤ - ៧/៧
១៨០	យ៉ា ធនិវ័ណី (ប្រើ)	យុទ្ធន	បារកិច្ចយុទ្ធន	?	១ - ៤ - ៧/៧	២១ - ៤ - ៧/៧
១៨១	ត្រីនិត ឡូសិន (ប្រើ)	យុទ្ធន	បារកិច្ចយុទ្ធន	?	១ - ៤ - ៧/៧	២១ - ៤ - ៧/៧
១៨២	ឈារ សុវិមេង (ប្រើ)	យុទ្ធន	បារកិច្ចយុទ្ធន	?	១ - ៤ - ៧/៧	២១ - ៤ - ៧/៧
១៨៣	បុយ ធនិបាយ (ប្រើ)	យុទ្ធន	បារកិច្ចយុទ្ធន	ស្តាយរៀន	៣ - ១ ១ - ៧/៧	១៥ - ១ ១ - ៧/៧
១៨៤	ផី យុវិនិកាយ	យុទ្ធន	បារកិច្ចយុទ្ធន	ស្តាយរៀន	៥ - ១ ១ - ៧/៧	១៥ - ១ ១ - ៧/៧
១៨៥	ជាម ថានិយេត	យុទ្ធន	បារកិច្ចយុទ្ធន	ស្តាយរៀន	៥ - ១ ១ - ៧/៧	១១ - ១ ២ - ៧/៧
១៨៦	ជាម ថានិត្រី	យុទ្ធន	បារកិច្ចយុទ្ធន	ស្តាយរៀន	៥ - ១ ១ - ៧/៧	២០ - ១ ១ - ៧/៧
១៨៧	យើប វីនិច្ចាប់	យុទ្ធន	បិន្ទោះ	ស្តាយរៀន	៥ - ១ ១ - ៧/៧	?
១៨៨	ជាន ថានិចិន	យុទ្ធន	បិន្ទោះ	ស្តាយរៀន	៥ - ១ ១ - ៧/៧	?
១៨៩	យ៉ា ធនិវ័ណី	យុទ្ធន	បិន្ទោះ	ស្តាយរៀន	៥ - ១ ១ - ៧/៧	?
២០០	ឡូន យុវិនិត្រី	យុទ្ធន	បារកិច្ចយុទ្ធន	ស្តាយរៀន	៨ - ១ ១ - ៧/៧	២០ - ១ ១ - ៧/៧
២០១	ឡូន វីនិកុក	យុទ្ធន	បិន្ទោះ	ស្តាយរៀន	៨ - ១ ១ - ៧/៧	?
២០២	ឡូន យុវិនិចិន	យុទ្ធន	ធនិតី	មណ្ឌលគីរី	៨ - ១ ១ - ៧/៧	១ ១ - ១ ២ - ៧/៧
២០៣	ឡូន បុរិនិត្រី	យុទ្ធន	ធនិតី	មណ្ឌលគីរី	៨ - ១ ១ - ៧/៧	១ ១ - ១ ២ - ៧/៧
២០៤	វីន ធនិន	យុទ្ធន	ធនិតី	មណ្ឌលគីរី	៨ - ១ ១ - ៧/៧	២ - ១ ២ - ៧/៧
២០៥	គា ថានិត្រី	យុទ្ធន	ធនិតី	មណ្ឌលគីរី	៨ - ១ ១ - ៧/៧	២ - ១ ២ - ៧/៧
២០៦	ជាម ិកធនិប	យុទ្ធន	យុទ្ធនិកធនិប	ក្រប់ប់	៩ - ១ ១ - ៧/៧	?
២០៧	បុយ ហុនរ៉ែ	យុទ្ធន	យុទ្ធនិកធនិប	ក្រប់ប់	៩ - ១ ១ - ៧/៧	១ ១ - ១ ២ - ៧/៧
២០៨	ត្រីនិត ធនិវ័ណី	យុទ្ធន	បារកិច្ចយុទ្ធន	កំពើសោម	១២ - ១ ១ - ៧/៧	២ - ១ ២ - ៧/៧

(ରାଜମାନ୍ଦି)

# ជំនាញវិនិច្ឆ័យការណ៍តំបន់ខេត្តខេត្តក្រោម

(ក្រសួងពេទ្យ)

បានបិទិសុំនគរថាមក ហើយនៅមក ព្រះសង្គម «កម្ពុជា-  
ខ្មែរ» ដូច្នេះក្រោម មេបញ្ជាការកន្លែង ស្ថិតិការនៃយោបាយ ព្រម  
ទាំងតំណាងអណីកដន ចិន-យុន ឡើងច្បែងយោបល់គាំទ្រ  
«បង្កើតឱ្យ» របស់គេជាបន្ទូបានប៉ាកា ដែលតាមភាសាបស់គេហែរ  
ថា «ឡើងបាប់អារម្មណ៍» ។

រាជ្យសិល្បៈបដីវត្ថុនូវបស់គេ ច្បាបនកំដែទទួលឱ្យនិកសងនិត្តកន្លែងបាន ហើយ

របុណ្ឌមកទល់ពេលវិទេះ យើងផ្លាប់អាមេរិកចំនួនពាក្យ  
ចំនួនរបស់គេ និងភាសាមួយ ឬបច្ចូនីរបស់គេ និងពាក្យរយោសទា  
ម្លបង្ក្រាប់ចាំឆ្នាំដឹងទិសមកលើផ្ទាក់ខ្លាល មកលើរបបសាធារា-  
រណរដ្ឋ មកលើសង្គមនៅក្នុងពេញដែលពួកគេបាត់ទៅក្នុង ដ៏

## «សំណើមចាស់» ។

## ପ୍ରତିଲିଙ୍ଗ ଓ କେନ୍ଦ୍ର ଉପରେ ଉପରେ

យើងធ្វើដីណែរបេញ្ញតកុមិរាលប្រឈម នៅពេលម៉ោងល  
ព្រឹក ក្រោយពីបានដំឡាតាំប៉ូលប្រឈម ដីស្ថាបនីតិត្តិត្តិ  
ជិតាធាសន៍ដែលបានផ្តល់បន្ទុកយើងបានកក់ត្រា អស់ចេររៀលា  
លោកប្រឈមការស្ថាកំភាស្សប៉ូលបស់យើងនៅទីនេះ ឬ មន្ទីរនីរសារ  
បស់មិត្ត បាន បានបាត់ព្រសហការរបស់គេម្នាក់ដីណែរប៉ូល  
យើង ឬ មើកនេះ យើងធ្វើដីណែរដោយទោបក្របាយនៅ នៅ  
ទិសខាងដីនៅមួយរដ្ឋ-ដីវិរនោះត្រា ព្យីនកាត់កុមិត្តិបនាទាដែល  
មានសភាពស្មាត់ប្រជើង់ យើងយើងដីប្រជើង់បាត់ប៉ូល នៅដោយ  
ត្រាប់ប៉ូល ដីមួយដី ដីមេញ្ញតបាត់រហ័ម៖ ដោយត្រាប់រីកត្រា  
គុម្ភបុស្សី ដីមស្មាយស្ថិតស្របនៅព្រៃម ដោយត្រាប់ណាត្មាល់ ឬ  
នៅក្នុងការសក្ខុម្ភត្រូវបានដីប្រជើង់ ឬ

ឃើនជានមកដល់ភ្លូច្ចាប់នៃបាត់រោលម៉ោងទក្សែនស្ថិត  
ជានច្បាល់ឡើសម្រាកភ្លូនដីវិកនុយូបនិត្យក្រុមអ្នកនាំសារដែលសង្គ័  
ប្របនិត្យមាត្រាត្រូវក្រោមព្រោះយើសិបប្រួល នៅខាងក្រោមភ្លូច្ចាប់  
ចម្ងាយប្រមាណពាហ៍ ០ ០ ឬច្រួញ ឬ ឃើនប្រសិរីប្រមាយកញ្ចប់  
ដែលយើសិរីកម្មការប៉ុន្តែនឹងខ្លួន ឬ នៅទីនេះ ឃើនជានដ្ឋបនិត្យ  
យុទ្ធផលនិរណសិរីពាហ៍ក្នុងពីរ ដែលធ្វើដីលាក់តិវាទ៊ូ - គ្រោះដី  
ត្រូវបានមិនបាន ឬ មានយុទ្ធផលពីរពាហ៍ក្នុងពីរ នៅពីរពាហ៍  
«ខាងលើ» (អង្គការថ្មីក្នុងលើ) ជានប្រាប់យើសិរី គេមានបេសកកម្ពុ  
មកដីកម្ពុកីរីនិត្យមកទូទៅអស់លោក «ជុំ» ឬ នៅខាងដីជាតិ  
លីនីណុំ ឈរការ មានទូទាត់កន្លែងប៉ុមុយមកបាំទូលាលោក «ជុំ»  
នៅ ឬ ឃើនបាប់ភ្លូកថ្មីប្រហែលគេមកបាំទូលាលោក ហើយ ឬ  
និត្យសហការវិរបស់លោកដែលជានមកប្រុងបានឯង នៅកាត់ភ្លូ  
នាយប់ច្រួញ ០ ឯសកា ឬ

មិត្ត សន អ្នកទាំងវីរបស់យើង ព្រមទាំងមិត្តរមជានៅរដ្ឋទី  
ឡើងប្រហាប់ ១០ នាក់ ចាមកសល់ និងព្រម ក្រោរដ្ឋរដ្ឋបាល

ជប់ ហូរ អីម សេ (GMC) ។ បាប់ពីកុមិតោន់-ម៉ាន់ យើង  
ជីថានេគន់ដប់យៀរកណាមខាងដីនៃផ្លូវព្រំកន្លមលារ៉ាន់ ។  
នៅខាងផ្លូវយើង ត្រូវឱ្យរាប់បានលេចចុចរាជន៍ត្រួតដែក ។ គឺជា  
ជប្រកបយុទ្ធសាស្ត្ររបស់ខ្លួនក្របមកតាំងពីយុទ្ធយារណាស់មក  
ហើយ ។

នៅត្រីកថ្វីទៅ ខេត្តការ យើងបេញដឹងឈរដោយកន្លែង  
ប្រុកសមាគមវាំន ត្រូវបានចិត្តសារធនក្រាសតាមច្បាប់ល'ខេត្ត (Route  
provinciale) ។ នៅតាមផ្ទះរួមឱ្យបានផ្ទះប្រឌិតស្ថិត្រូវជាប្រើ  
ជាយុទ្ធផលខ្លួនក្របមប្រុក«អនុគារ» បុះឆ្នៀនទៅមក អមិលវាំន  
មិនជាប់ ។ ទាំងអស់គ្មានសុខសិស្សតែស្ម័គ្រោះ ក្រោមកំឡើ មានបង្កក្រមា  
ដូចគ្នា ។

ເຖິງເວລາເມື່ອສະຫຼຸບໄດ້ ຢັ້ງຊາຍມຄົດល່ວມຕົກຕົກ  
ເຖິງເມື່ອສະຫຼຸບໄດ້ ຢັ້ງຊາຍມຄົດລ່ວມຕົກຕົກ  
ຢັ້ງຊາຍມຄົດລ່ວມຕົກຕົກ ຂົງມີຄຳສົ່ງເຊົ່າ ອູ້ນັ້ນສັງເກດຕົກຕົກ  
ປຽບປັບປຸງ ປຽບປັບປຸງ ດັ່ງກໍາທີ່ຫຼັງນີ້ ມີຕົກຕົກ ສະຫຼຸບໄດ້  
ຜູ້ຮ່າຍໃຈໆຢັ້ງຊາຍມຄົດລ່ວມຕົກຕົກ ມີຕົກຕົກ ສາໄໝຕົກຕົກ  
ເບີຍຊາຍພຽບເບີຍຊາຍ ຢັ້ງຊາຍມຄົດລ່ວມຕົກຕົກ  
ຊາຍພຽບເບີຍຊາຍ ເບີຍຊາຍມຄົດລ່ວມຕົກຕົກ  
ຜູ້ຮ່າຍໃຈໆຢັ້ງຊາຍມຄົດລ່ວມຕົກຕົກ ມີຕົກຕົກ  
ເບີຍຊາຍພຽບເບີຍຊາຍ ຢັ້ງຊາຍມຄົດລ່ວມຕົກຕົກ  
ຊາຍພຽບເບີຍຊາຍ ເບີຍຊາຍມຄົດລ່ວມຕົກຕົກ  
ຜູ້ຮ່າຍໃຈໆຢັ້ງຊາຍມຄົດລ່ວມຕົກຕົກ

ថា: «សូមបន្ត នាក់ លេសករ រៀបចំកន្លឹងទ្វាងបានសមរម្យដល់មិត្ត  
បញ្ញាជន... ពីក្រុងផែន ព្រៃនខ្លួនមែងរាយ» ។ មិត្ត សន  
បន្ទីមថា: «បន្ទមានសំណង់ហើយ ដោយ បានមន្ត្រីសេដ្ឋកិច្ចភាគ  
រៀបចំទូលដ្ឋាប់» ។ មិត្ត សន គឺបានទាំងយើងទៅការនៅមន្ត្រីមិត្ត  
«នាក់» (ឈ្មោះបង្កើតគឺ) ដែលនៅមាត្រស្ថិជាទានលិចនៃការកំណត់ឡើង ។  
ពេលចូលទៅដំឡើង យើងបានដឹងថាប្រទេសិនយោរព្រមយក្រម  
កំណត់ប្រជុំ «រៀនសូត្រនិយោបាយ» នៅក្រោមដែលចំបែកកំម្មយុទ្ធឌី  
ជំ ។ មានកំម្មយក្រសប្រាប់ដាក់នៅក្នុង «ហូប» បាយដែន ជា  
កន្លឹងប្រដើរដែន ។ មិត្តនានាដំឡើអស់នេះជាក្រុមកាត់ដែរ ។ បន្ទិច

ក្រោមក ឃើនឃើញឯកទេបចិនម្នាក់របស្បែតបាត ដើរតម្រូវ  
មករកបាបដើរឃើនឃើញឯកមុខញ្ញោមរាក់ទាក់ ឬ មិត្ត និត្ត  
ជានសាកស្អែសុទ្ធកនិតសំឡេសឃើនឃើញឯកពុងរាល់  
ទិន្នន័យ ឬ គឺជាបញ្ហាកំពើតប្រា ជានទិន្នន័យឯមិត្ត ហាន  
សំពីតិចមានរបស់ឃើនឃើនឃើញឯក មិត្ត និត្ត និងកិត្តិវណាប្រាក់  
លោក ស្មោះ ថ្វីស អតិថិជ្រើសរើសឯកិត្តិវណាប្រាក់  
សុវិរោងនៅទោះទេ ឬ

ເຖິງໃຈນີ້ ຜັກຝຶກ ເຍື້ອີ່ມາຮູບແບບ ດຸວະນີ້ ດັ່ງນີ້ ດັ່ງນີ້ ດັ່ງນີ້ ດັ່ງນີ້  
ຕີສົ່ມພາກ ມີຕີ ໄກສ ຕີເຍື້ອີ່ມາແກ້ໄຂ ດຸວະນີ້ ດັ່ງນີ້ ດັ່ງນີ້ ດັ່ງນີ້  
ທີ່ກໍເປົ້າເກົ່າຍຸ່ນ ມີຕີ ໄກສ ເງົາບແກ້ວເຫຼື້ອມີຕີ ຖ້າກົດໆ ເກ  
ຈຳລົງ ເນັ້ນ ເງົາບ ບັນຫຼຸງ ບໍລິຫານ ສົມາບໍ່ ເຍື້ອີ່ມາ ເພີ້ມ ເຖິງ  
ກ්‍රາຍ ມັກ ເຍື້ອີ່ມີບັນຫຼຸງ ພົມ “ບໍລິຫານ” ດຸວະນີ້ ຜັກຝຶກ ດັ່ງນີ້ ດັ່ງນີ້  
ດັ່ງນີ້ ເພີ້ມ ເພີ້ມ ເພີ້ມ ເພີ້ມ ເພີ້ມ ເພີ້ມ

## ក្រោទ ដល់ពុំរាល់ នស្សនា

មិត្តនាក់ បានប្រគល់អង្វែងទឹកដើម្បីយកច្បាស់ ហើយ  
ទូទាត់យើងទ្វាក្យាករសម្ងាត់ តើលាក់លើវាទេ ដើម្បី មុខងារ ស្រីក  
កំណើករបស់យើង កំពុងនរណាផីន លើកហេងតែអនុការថ្មាក់  
លើ ។

ເຖິ່ງຕູ້ອະນຸມັດ ແລະ ດີວິຈານ ເພື່ອກຳນົດໃຫຍ່ ໂດຍບໍ່ ໄດ້ ພົມ ທີ່ ຍິ່ນ  
ຜ່ານແມ່ນ ໄດ້ ປົກສູງແມ່ນບານໄຟ້ແຫຼ່ນບະຫຼຸກ ເງື່ອບັດທິດທີ່ ສະບາຍົດ  
ໄສລະ ເຍື້ອີ້ນ ດູາແນູ້ບໍ່ມີສິນເກີຍ ເຖິ່ງຕູ້ປຸງ ກົບຮ່າສົດ ດູາແບ່ນ ເຫຼື  
ສະກັບສູງຮຸ່ນ ອຸດຸກ ເຍື້ອີ້ນຜ່ານໝູ້ຍົວຮັດທຳກັບ ເງື່ອຕົມເມບວະ ສູກ ຜິກ  
ມາແນວງຜ່ານ ອຸດຸກ ໄດ້ ປົກສູງ ໄດ້ ປົກສູງ ສູກ ອຸດຸກ ປິກ  
ຮັດສິ່ງຮຸ່ນບໍ່ ສູກ ອຸດຸກ ເພື່ອປັບຜ່ານໄຟ້ກູ້ມີກາຄົດໃຫຍ່

ជាដីម ។ យើងគាន់តិចសង្ឃឹកខ្លាំងឡើង ព្រោះយើងគ្មាន  
សេរភាពបេរាណឱ្យគម្រោងដឹងទាញបានទេ ។

នៅក្នុងមន្ទីរនេះ គេបាននិយាយ ប្រាប់យើងចោ លោក  
បេជ្ជ សាយុបីន នៅឆ្នាំយើងប្រមាណ៥០០ប្រាំ៥០០ម  
ប្រាំឆ្នាំ តើ នៅក្នុងក្នុងតាមវិធីក្រុមហ៊ុន គឺតុ ឬ គាត់រស់នៅជាមួយ  
ប្រព័ន្ធក្នុងរបស់គាត់ក្នុងក្នុងមិនអាចស្រួល ឬ «អនុការ» ដួរបាទពីម  
គ្រឿងរាយលោក បេជ្ជ សាយុបីន តើពីទំនាក់បានប្រគល់ភាពកិច្ចអី  
មួយទៀតទេ ។

សិក សារិន

ကာကွယ်ရေးနှင့်လူကြံ့မာဇာ

- ◆ ភាស់គិត្យភាស់គិត្យវាំ ភាស់គិត្យវាំភាស់គិត្យ៖  
(កំណត់ថ្ងៃទី ២០ ០៩)

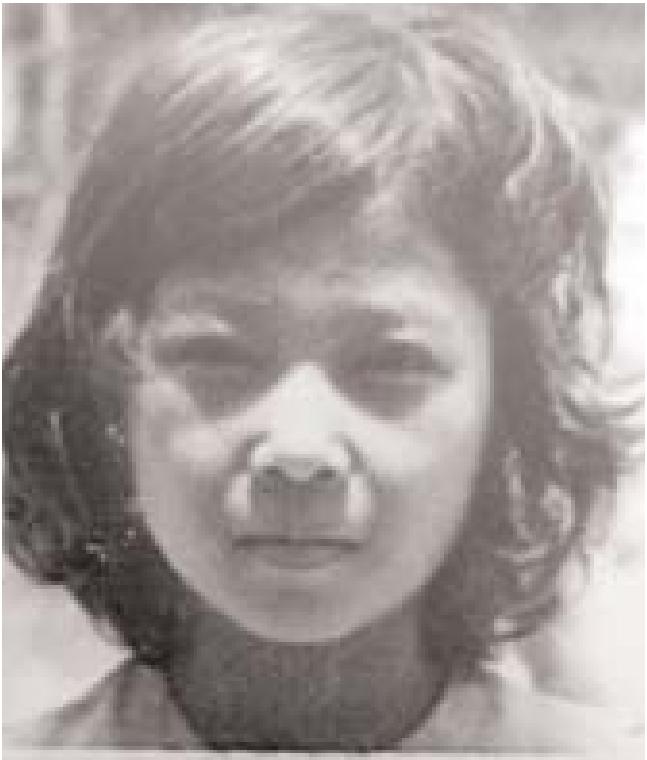
# ចន្ទីទួលទំនាក់ទំនងជាមុនក្រសួងសៀវភៅ ស៊ិន នាយកដ្ឋាន

ស្ថាបន្ទូលក្រសួងសៀវភៅ ស៊ិន នាយកដ្ឋាន

(តាមពេលវេលា)

ល.រ	ឈ្មោះ	ភាពី	ការងារ	តម្លៃ	តម្លៃ
៤៥២	ស៊ិន នាយក	ប្រធានបាល	កំណត់បច្ចេក	៣៧-៣-៧៦	៣៧-៥-៧៦
៤៥៣	អីប សន	ប្រធានបាល	ត្រួតករប្រាស	៣៧-៣-៧៦	៣៧-៥-៧៦
៤៥៤	យិន បុនហុក	ប្រធានបាល	ប្រើស្វើករ	៣៧-៣-៧៦	៣៧-៥-៧៦
៤៥៥	កុន ឆ្នែន ហេរ ហេន	ប្រធានបាល	ប្រុះបក	៣៧-៣-៧៦	៣៧-៥-៧៦
៤៥៦	យុវន ស្រី	ប្រធានបាល	ប្រើស្វើករ	៣៧-៣-៧៦	៣៧-៥-៧៦
៤៥៧	អីន ស៊ី	ប្រធានបាល	កំណត់បច្ចេក	៣៧-៣-៧៦	៣៧-៥-៧៦
៤៥៨	នីតិ ជីន	ប្រធានបាល	កំណត់បច្ចេក	៣៧-៣-៧៦	៣៧-៥-៧៦
៤៥៩	ម៉ាត សាស	ប្រធានបាល	ពោធិ៍បិនគិន	៣៧-៣-៧៦	៣៧-៥-៧៦
៤៥១០	ព្រំ ដុំ	ប្រធានបាល	តំបន់លក្ខ	៣៧-៣-៧៦	៣៧-៥-៧៦
៤៥១១	មី លីហិត ហេរ លីការណ	ប្រធានបាល	តំបន់លក្ខ	៣៧-៣-៧៦	៣៧-៥-៧៦
៤៥១២	ស ធន ហេរ អុន	ប្រធានបាល	តំបន់លក្ខ	៣៧-៣-៧៦	៣៧-៥-៧៦
៤៥១៣	តីវិន មិត្ត	កម្មករ	កំណត់សោម	៧-១-៧៦	៣៧-៥-៧៦
៤៥១៤	សាម៉ាក ការីម	នេសាងត្រី	ពញ្ជាផ្ទៃ	៧-១-៧៦	៣៧-៥-៧៦
៤៥១៥	បុ ថី	កម្មករ	បាកសព្រៃក្រាម	៧-១-៧៦	៣៧-៥-៧៦
៤៥១៦	តា ជីវីន	កម្មករ	ផ្លូវកំណត់សោម	៣៧-១-៧៦	៣៧-៥-៧៦
៤៥១៧	ប៊ូ ហុី	កម្មករ	តម្លៃក្រុង ៥-៥	៧-៥-៧៦	៣៧-៥-៧៦
៤៥១៨	បុ ជីន	កម្មករ	កោនបក្រុងពិល	១១-៥-៧៦	៣៧-៥-៧៦
៤៥១៩	ហេរ ស៊ីន	កម្មករ	កោនបក្រុងពិល	១១-៥-៧៦	៣៧-៥-៧៦
៤៥២០	សីម យន	កម្មករ	តម្លៃក្រុង ៥-៥	១១-៥-៧៦	៣៧-៥-៧៦
៤៥២១	ជី បុ	កម្មករ	តម្លៃក្រុង ៥-៥	១១-៥-៧៦	៣៧-៥-៧៦
៤៥២២	តីម ហុយ	កម្មករ	តាមខ្លួន	១១-៥-៧៦	៣៧-៥-៧៦
៤៥២៣	ឡាក នីបសាន	កម្មករ	តាមខ្លួន	១១-៥-៧៦	៣៧-៥-៧៦
៤៥២៤	ហុក ឯកាន	កម្មករ	តម្លៃក្រុង ៥-៥	?	៣៧-៥-៧៦
៤៥២៥	សុយ សារីន	កម្មករ	តម្លៃក្រុង ៥-៥	?	៣៧-៥-៧៦
៤៥២៦	ជីន សុទេង្ស	កម្មករ	តម្លៃក្រុង ៥-៥	?	៣៧-៥-៧៦
៤៥២៧	ទី សុវត្ថា	កម្មករ	បាកសព្រៃក្រាម	១១-៥-៧៦	៣៧-៥-៧៦

(នៅមានក្រុង)



ទុនជិច្ចុលទេវក្របាមសត្វាកំបារមស៊ូ  
ការមួលដារមស៊ីកុមារីកចុកូលាថ្មាក់  
នទ្រឹះទីនីឡា

## (តាតីលេខមួយ)

ធម្មបច្ចុប្បន្ន ប្រស យុយ របស់ខ្ញុំណាស់ ដែនកាលគាត់បង្កើត  
បង្ក្រាបនាយមេលិលីបញ្ជូន្តា យុទ្ធបានព្រឹមព្រីរ ។ ពេលព្រមដែន  
បង្ក្រាបនាយ ទីផ្សេងៗ គិចបាលបន្ទូប់គេវរបស់ខ្ញុំ យើង បន្ទុកវា  
កំពុងតែញ្ញាត់សម្រេច កំពាក់ចិបុគ្គិស្សជ័យ ជ្រាស្សីកណុកត្រួតម្យយ ។  
នៅលើក្រុង កុង អនុយលេខជាមួយកូនកញ្ចក់តូចម្យយយោវិន  
ស្រួលស្រាត់ គុងឯណា៖ ដែល បន្ទុក ច្បាជក្រាសសិតិសកំពិធ  
គិចបាលបស់យើង នៅក្នុងកាបូប នៃរបស់គាត់ ។

ເដីម្យរក្សាការពេស្សមស្តាត ទីក្រុងដែនដឹតដែនឡើចបញ្ជាន  
ជាមួយ ដោយដឹងច្បាប់សំណងសំចា បងិយ្យបយ ពិតជាលោនទៅនេះ ។  
គាត់កំពុងគេញ្ចាំបាយ ដោយប្រើដែស្តាំ បំផុកកុង ដៃឆ្លេងរបស់  
គាត់កំពុងគាន់រំលាត់ ដោយស្រីស្អីដូចមួយដែលជាក់លើគឺ ជាមួយ  
ជាហ្មោះ នៅដីត្រាំពាត់ដោយនោះមានបាយមួយចាន់គោមនិត្ត

ក្រសួងពេទ្យមន្ត្រី បានយកចុះតូលាលើក្រសួង ដែលបានរាយការណ៍  
ក្នុងក្រសួង ដើម្បីបញ្ចប់ការអនុវត្តន៍យកចុះតូលាលើក្រសួង ពេទ្យ  
ក្នុងក្រសួង ដើម្បីបញ្ចប់ការអនុវត្តន៍យកចុះតូលាលើក្រសួង ពេទ្យ

បី-ប្រព័ន្ធឌីក្រាយមក ម៉ារតមកប្រជាន់ចាយកែឱយបាប់  
ដើម្បីបានគោម បានសំបីត ស្តាបញ្ហា សម និងការបិត ដែល  
ធ្វើឱ្យអាលុយមិញ្ចូម ដាក់ឡើងដ្ឋានវំជិះមួយ ។ សំឡែងមីនុំនៃ នៃ  
ការទិន្នន័យការបិត ស្តាបញ្ហា និងសម ចាន់លានពួយការណ៍ ដើម្បី  
ព្រមទាំងប្រាល់ បន្ទាប់មកកាត់ព្រាត់ស្តីស អំបិល ត្រីឡើតិ  
អស្តី និងមុខការបិត ឡើងចែងចិះមួយ ។ ឡើងបន្ទាប់ទីក បានកើម  
យកសាបឺកក់សក់ កដ្ឋានឯកពេះគោ រៀបរាជាមលដំបារំដោយ  
ដាក់គឺនឹងក្រសាមទីយកែឱយមួយ ។

គាត់ស្ថិតិថ្មីដោយសង្គត់សំឡេងចា «និងមិនទាន់ឡើងកៅយ  
ទ្រប់?» ។

«អតិថិជនវប្បន្ន» ៤

«ចិនអីទេ ខ្លួន ពេលាដែងបេញ ហើយដើរឡាតាំងវិក  
ទៅឯករាបស់យើងតែមនុកា<sup>+</sup> ។

ដោយក្តីរករាយ ទីសារគេបានបញ្ជាផ្ទៃស្ថិភាពសំបុត្រិយ ដែលកំពុងសម្រួលមិនមកទីមួយ ទីក្រោមប្រព្រឹងប្រព្រុល លោកបេញ្ញាតីកៅអីហើយ ដើរដោរៈឡើបន្លឹក ។

«ម្ចាស់! ឱយីនិទ្ទេណា ហេតុអ្នកចាន់ដោប្រញាប់ប្រញាល់  
ម្ខែង? » ខ្ញុំក្រោមឯកជាមួយ ស្រីបុរីនាយកម្រោង ពេលដែល បង្កើម គាត់  
ស្អាតដើរបេញឡើង

ជាតិយាយថា «កំពើនឹងឆ្ងានមួយបុណ្ណោះ! ឲ្យដែរទៀតក្នុងម៉ាស់ជាថ្មីបីហើយ» ។

«ເບາດສີ່ງໆ? ຖື່ນບັດຕິດໄດ້ຈາກຫຼັກຜັກໄດ້ຈາກຜົກຄືໃຫຍ່ ໃນ  
ຜູ້ເຊື້ອມຜົກເຊື່ອຕ ບັນຄືມ ໄປຮອບເປັນເປົ້າມີໃນແຫຼ່ຍຕບາດສົ່ງພຸດຊື່  
ເຫຼື່ຍ ຍ ດັ່ງໃຫຍ່ຈາກຜົກຄືໃຫຍ່ແລະສ່ມາບໍ່ເປົ້າກັດຜົກຜົກຄືໃຫຍ່  
ແລ້ວເຄີຍເຫັນເທົ່ານີ້ແລ້ວກວດກຳມີກຳມູ້ມາບໍ່ແລ້ວ - ຕີບໍ່ແລ້ວ  
ຜູ້ມີຍັນຕິດກຳຕ ບໍ່ໄດ້ເຫັນຍໍາມາຈີ່ກຳມູ້ມາບໍ່ແລ້ວ - ເກີ່ມາ  
ຈາກຜົກຄືໃຫຍ່ກໍ່ຕັ້ງປະຕິບັດເຫັນຜູ້ຮັບອະນຸຍາກ ແກ້າຍຜູ້ຮັບສ່ວນ

ເບີ່ນຜົນເປັນໄຊມາກເກີ້ຍ ຍ້າງຜິດຕື່ນີ້ແລ້ວ  
ບໍ່ເຫັນສູງສຳເຊີ້ນເສີ້ຄົ່ງຕ້າງເຕັມຜົນ ບັນຍຸຍ ແຖະເສົງກັບ  
ເຫາມາກໃຫຍ່ກໍາ ແລ້ວເປົ້າອຸ້ນ ດັ່ງກໍາຕົວທີ່ຕົບຜົນກົດຕົກົດ  
ມູນຄູບຕື່ນັ້ນໃຫຍ່ກຸ້ມີຂະໜາດ ເພີ້ນ ບັນເມື່ອນ ຍົກກົດຕົກ  
ມູນຍົດໄປຢູ່ກໍາຕົວທີ່ຕົບຜົນກົດຕົກ ເພີ້ນ ເກມະວັດຮະບນ  
ໂທການ ແລ້ວຍົດຕື່ນີ້ຍັງມີມູນຕໍ່ ບັນຍຸຍ ເລີກກຸ່ມັນກົດຕົກ  
ເກມະວັດຮະບນ ເພີ້ນມູນຕໍ່ ເກມະວັດຮະບນ ເຫາມາກ ປັນຈຸ່ວັນ ຕື່  
ບັນຍຸຍກົດຕົກ ເພີ້ນມູນຕໍ່ ເກມະວັດຮະບນ ເຫາມາກ ເກມະວັດຮະບນ

រហូសរប្បទ ដោយក្រសួងរបស់គេឡើងដឹកជញ្ជូនបៀវការន  
ដៃឡាចាប់ កំពុងដែលបានចូល ឬ ត្រួតសិលមទានិត បង្កកវា ពេល  
ដែលពិភពមនុស្សធ្វើឱ្យរាយការប្រព្រឹត្តប្រព្រឹត្ត ដោយការ  
ប្របុគប្របល ដើម្បីបានបច្ចុប្បន្នទិន្នន័យ ឬ

តើក្រោមកត្តិកសារដៃរីថ្ងៃ ត្រូវដើរលើនឹង។  
ឡាមុខ គឺបញ្ជាញប្រជាធិបតេយ្យសពិធីរបស់គេ ហើយ  
ហាមចិន្ទីប្រជាធិបតេយ្យមកព្រោះយិបាយជាមួយអ្នកដៃរីថ្ងៃ  
ឡើយ ទីតាំងប្រជាធិបតេយ្យនេះ បានការ ដែរបស់ខ្លួនបានដោក  
គាត់យើងណែនាំដើម្បីលាក់ការយំបាស់ខ្លួន បានដូច អនុយបិទ  
ក្នុងយើងស្រួលស្ថាត់នៅបំពេកនៅថ្ងៃតីនេះ បានការ ។ នៅ  
ក្នុងរយៈនេះ បានកិច្ច និង បានម៉ែន អនុយបដើម្បីនិងដូរបាបម្ពារ  
ដោយភាពរាំដើម្បីស្ថាត់នៅបំពេកនៅថ្ងៃតីនេះ ដើរបានការ ។

ឧណក់ដែលបានឱ្យកំដែងប្រជាប់ដោយបន្ទុករៀបចំពេណាលទៅ  
ខ្លួនគ្នាតែម «បន្ទុករៀបចំ! ហេតុអ្នកបានជាកន្លែងធម្មតាសាប្តក្រកំបែន  
យើងម្ចេះ?» ។

«ស្ម័គ! (កំមាត់) កន្លែងទាចំងទោះគេហោចាប់ខ្លួនក្របម  
ពីកគេសុទ្ធផ្សែតជាពកគរកកម្មបាយិស្ស» ។

«କୁମ୍ଭୁ ଯାଇଲିବୁ ଗୀତଙ୍କ ହଁ ଥେ ? » ଏ

បង្កការ ឲ្យបង្កកិច្ច «កម្មយន្តិសមាននឹងបច្ចេក...រាជធានីភ្នំពេញ និងសំណងសំឡែង បង្កើតឡាយជាប្រព័ន្ធដែលក្រោមឱ្យការងារ

បន្ទាន់ ព្រាប់ប្រាប់ខ្ញុំថា កន្លែងពាណិជ្ជនេះជាបានអ្នកប្រាប់  
ស្រលាង្ចៃប្រាស់នឹងប្រជាធិបតេយ្យដូចម្ដង ។ អ្នកបីនេះហើយ  
បានជាក្នុងសំណង់ថា ប្រសិទ្ធភាពប្រចាំពីរគឺអ្នកប្រាប់ស្រលាង្ចៃប្រាស់នឹង  
ហើយគ្មាន់ជាបានជាអ្នកប្រើប្រាស់អ្នកប្រាប់មកលើប្រជាធិបតេយ្យនេះ ។  
ព្រៀកមិញ្ញា ខ្ញុំបានក្រើសដែលបានរាយរាយរាយកំបុង បើត្រួតពួរវិនេះ កន្លែង

## ទំនើសនៃប្រជាពលរដ្ឋចិត្តច្បាស់ប្រជាធិបតេយ្យ

“យក ត្រូវបស់បាន ចិបបន្ល ដែលអ្នកជុំ អាចយកទៅបាន  
បានហើយ! អ្នកជីមិថា បានបួយករបស់របាយពីក្រុងទៅប្រើ  
ទេ! អ្នកជីមិថា ត្រួរប៉ុមកដុះវិញ្ញុសរយៈ ពេលប៉ុមិត្រូវក្រាយ!  
គ្មាននរណាម្មាក់អាចទៅទិន្នន័យបានទេ! ទិន្នន័យត្រូវតែសម្រាត  
ហើយ កញ្ចប់ទៅទេស្អាត! អាមេរិកកាំងឡើងម្មាក់ក្រប់បែកមក  
លើទិន្នន័យ៖! យើងបេញទៅសំនេសនបទតែបច្ចុប្បន្នប៉ុមិត្រូវក្រាយ!  
មេបេញក្រាមកំបង្គង់!» ។ កដិនិយាយខ្លះ នូវយុវជនដែល ។  
ជាប្រើប្រាស់លើកប្រើប្រាស់ ។

ីយកដៃខ្លួចបំត្របែរបសទីមេ ហើយដឹងបំមុខខ្លួចនឹងត្រូវ  
របស បន្ទាន់ ឬមានអារម្មណីថា ដៃពំនិតិរបសគាត់កំពុង  
ិបត្រលោបខិនប្រាកដដីត្រូវបសទីយ៉ានិណ៍ កន្លែងតាមឯក  
ការក្រើងរបសគេធ្វើដឹងគឺរាល ហើយចាប់រំលែកសារ  
ដើម្បីបញ្ជាកំចុះយើដៃពំនិតិរបសត្រូវយល់ច្បាសពីការគាំរាយកំហែង  
របសពីការបែងប្រឈម បន្ទាប់ពីការបែងប្រឈមក្រើងមួយរាមក មនុស្ស  
ម្នាក់បានប្រាកដក្នុងសភាពយ៉ានិណ៍គោលរាល ដើម្បីស្រួល  
ដែរមេមុខបែងប្រឈមត្រូវជូន ឬទីមេពេញពេញដោយភាពកំយ  
ខ្លួច ប៉ុណ្ណោះសំណងលូ ត្រូវសាររបសទីមានធ្វានដឹកជិត្រូវមួយ  
ដែលយើដៃរាលដីគេបែងប្រឈមនិស្សិតស្ថាទំន់ទោះ  
ដោយស្រួលគិតភាព ឬ

ការគេងពីសេចក្តី

គេងទំនាក់ទំនង

រយ: ពេលដារ ត្រីនម៉ោន ក្រាយមក ឱចបំផុត យើដ្ឋានមក  
សិត នៅលើដីដី រក្សាក្រុង ទោះបីជាយើន នៅតើដីណើរៀង ទៅ  
មុខដោយលើ ឱយីតាគកដោយ ។

ដោយខ្ញុំមានអារម្មណ៍ថា ត្រូវដើរដីលេក្ខរហូតនៅ ទីក្រុងស្របតាមកិច្ចការបង្កើត មួនបែកយុទ្ធសាស្ត្រ តាម «តើយើដំឡើងដើរដីលេក្ខនៅក្នុង?» ។

«បន្ទុកអតិថិជនដ៏រ បុព្វឈើនឹងទេបតិដី៖ ហស្សមាកាស-  
យាយធ្លានពេជ្រិចិត្តអម្ចារញូម្បាន់ ដូច្នះ ឈើនឹងអារស្សីជាន  
ជានចា ឈើនីកំពន្លឺតិចនៅលើផ្លូវជាតិលេខ៥ ។ ឬប៉ុស្អប់  
គ្រប់តែពេលអិបីនីតិចោះ» ។

ខ្ញុំយកក្រមាមកទទួលបានដែនដឹកជញ្ជូន និងក្រុមព្រៃនីត្រ ហើយក៏ដែរកំចាត់  
ដោកគ្រាយលូបមាត់តាមរៀបចំ។

ឯន្តប្រាការបសិទ្ធិបាបដើមខ្សោយឡើង ត្រូវកត្តិករបស់  
ទីព្រាយាមបេក្ខទប់លូវនឹងពន្លឹងថ្វីថ្វីដើម្បីបាន  
គាមដងផ្ទុក ទាំងប៉ុណ្ណោះ ទៅជួរចុះសីលី  
ប៉ុណ្ណោះ និងការបញ្ចូនចិត្ត ទៅជួរចុះសីលី  
ដែលបានបង្ហាញពីក្រុងការបង្ហាញ ហើយ ក្នុងការបង្ហាញ  
បានបង្ហាញពីក្រុងការបង្ហាញ ហើយ ក្នុងការបង្ហាញ

នៅប្រទេសកម្មជាមានរដ្ឋវត្ថុពីរគគំគិត រដ្ឋវត្ថុប្រាំដែន និង  
រដ្ឋវត្ថុស្សារ អាណាពាសជាតិច្បាបនខ្លួនប្រទេសកម្មជាតិគ្រប់  
ដណ្តូប៊ឡាដោយរបបខ្សោយសុវត្ថិភាពកំពើជាកសាំ  
មកធ្វើកំពើខិទសភាគជល់ខិត្តុលា ហិរញ្ញវត្ថុ និយាយថា នៅក្នុង  
ខិទស្សារ ប្រទេសទាំងមួលក្នុយ នៅជាបានស្អិតិណិក បែបតួន្យ  
មួយ គាត់និយាយថា នៅខិទស្សារមានទីក្រឹងប្រើនិណាស់  
ដែលធ្វើឲ្យដើមរើរីដៃទីនៃខ្លួន ហើយស្ថិកវាក្នុយជាមានណិក  
បែបតួន្យសែស់បំពួនជាយសរាសំណើម ។

មុនីរបបាយលំមួស្តិដែលបកចម្លកក្នុងខេទ្តេសភា យើងត្រូវ  
តែត្រូវបានដោរពីការបញ្ចប់ជាមុន ដើម្បីបានការងារដែលបានបង្កើតឡើង  
ដែលជាព្យាក់ក្នុងស៊ិតិណ្ឌភាពឡើងដល់ពេលអនុវត្តន៍ ក្នុងការបង្កើតឡើង  
ដែលបានបង្កើតឡើងនេះ ធ្វើឡើងត្រូវស្ថិតិណ្ឌភាពឡើងដើម្បីដៃសព្វ  
ពន្លឹះព្រះអាណាព្យាក់ និងបានការងារដែលបានបង្កើតឡើងនេះអីបីដែល ត្រូវបានបង្កើតឡើង  
ឧណ៍ដែលយើងដីឡាយឡើងពីខ្លួន អគារភូស៊ិតិបានបង្កើតឡើង ក្នុងការបង្កើតឡើង  
ប្រមាណល ហើយដីនូវសមករិត្រូដោយខ្លួនស្ថិតិបានបង្កើតឡើង ក្នុងការបង្កើតឡើង  
នៅក្នុងខ្លួនខ្លួន សង្កែករិត្រូ ប៉ុណ្ណោះខ្លួនវិញ ត្រូវកែសង្គ័  
ទាប នៅរាយបានបង្កើតឡើងពេលរាយរាល ត្រូវបានបង្កើតឡើង នៅពេល  
ដែលបានបង្កើតឡើងបស់យើងវិកិលឡើងខ្លួនបានបង្កើតឡើង មបានបង្កើតឡើង  
ដែលបានបង្កើតឡើងបស់យើងវិកិលឡើងខ្លួនបានបង្កើតឡើង មបានបង្កើតឡើង

ដើម យើងជាដ្ឋានរីក ត្រកំត្រកាលភូមិ ត្រួសំពោះ ត្រូវបាន  
ជួនសមកវិញ ដោយ ស្រួចរឹងសុំ ទិន្នន័យ ម៉ោចតែ ព្រៃដែលមានសុខ  
តែបន្ទាប់ ទីបាប់ ដើមមានអារម្មណីបានក៏តុ ឧណា: ដែលទីផ្សាក

មេីនទេរក្រមិដែលទ្វានបេក្ខណ៍សកាតាំលអតិភ្លើមិម្យយទៅក្នុង  
ម្យយឡើត ។ មេីនទេស្សាយជាប់កន្លយក្រុក ទីបឹងញ្ចាទិស្សម្យា  
កំពុងវត្ថុដែរគាមដ្ឋរ ឧណា៖ ដែលដួងខ្លួនច្បាស់ប្រជាជនបាកចោល  
ហើយវាលក្រសានមនុស្សថែទាំ ។ ទីតួនាទីកំពុងលក់នៅលើផ្លូវនៃ  
ហើយសុបិនចោរីកំពុងនៅដួងឯក ឱ្យបាន ហើយកំពុងវត្ថុលើដីកំ  
ដាមួយមិត្តភកិរបស់ខ្លួន ។ នៅពេលខ្លួនក្រោមដីនឹងទីតួនាទីក្នុង  
ហើយក្នុងនរបស់យើងនៅបច្ចុប្បន្នហើយ នៅជិតខ្លួនម្យយ  
ដែលគ្មានមនុស្សរស់នៅ ។ យើងបាននៅទីនេះដើម្បីសម្រាក  
ពេលយប់ ។ ទៅប៉ុណ្ណោយើងទីប៊ូដីណីណែវបានវត្ថុបំប្លែង  
គឺឡើងមិត្តភកដោយ កំពុងសារយើងកំពុងវត្ថុសិក្សានៅក្នុងពិភព  
ម្យយឡើតទីសប្បីក្រសានម្យានៅពីទីក្រុងខ្លួន ។ ពន្លឹះនានាធិក្ស  
បានបន្ទូនស្តី ដើម្បីយើងទាំងអស់បានធ្វើស្រាលពីការមេះ ។  
វាលក្រសានដីក្នុងនីរញ្ញាយើង ពោរពេញទៅដោយក្រុកកំពុង  
គឺបានដែលប៉ុណ្ណោយើង នៅពេលបំបាត់ស្តី ។ និងក្នុងការបាន  
បានបន្ទូនស្តី ដើម្បីយើងទាំងអស់បានធ្វើស្រាលពីការមេះ ។

ខ្លួនតែអារម្មណ យើងទ្វាមទិសុយរបៀបធានាតាកកំពុងដៃ  
និងរោមភាពចិត្តក្បួននាយកដែលគេចិនស្អាល់ ។ អ្នកខ្លួនទៀត  
ត្រូវយើងដឹងចាប់ជាទុកដោយឯង ។ ចានឈប់នៅតាមចិត្តមួយដូច  
សម្រាកតីវ-បីម៉ោង ។

គ្រូសារបសិទ្ធិស្រែប្រព័ន្ធកកតីផ្លូវជាមុនដោយដំឡើងក្នុង<sup>១</sup>  
រាល់ស្រួលជាតិមួយដែលម្ចាស់គេជាបន្ទីចោល ។ ហើយប្រសិទ្ធិ  
ទាំងអស់របសិទ្ធិច្បាប់នៅប្រចាំមួយរយៈមកបង្ហាញតែក្នុងក្នុង<sup>២</sup>  
ទិណ៍៖ដែលម៉ានិត បង្ហាញវារ៉ា រួមចំណាយការ ចំណែកជុំ ហើយជុំ  
កំពុងសិតសកំពុង ហិរិយាជានជិតដូនីជុំ ។ នៅពេលអ្នកត្រូវរៀបចំ  
របាយការលើក្រុង យើងទាំងអស់យុទ្ធសាស្ត្រក្នុងក្នុងក្នុង ហើយ  
ទទួលទានចាយពេលល្អាចាមួយសារបំប្លែកប្រជាក់ដែលម៉ា  
ច្បាប់នៅក្នុងការពិពិភ័យ ។ នៅថ្ងៃនេះគ្មានតុ គ្មានកោអីគ្មានកំដែ  
សម្រាប់ពួកយើងអស់យុទ្ធសាស្ត្រ ។ ពេលដែលក្នុងក្នុងយោង  
លើដឹង ចូលមិនម៉ាអស់យុទ្ធសាស្ត្រ ។ ពេលដែលក្នុងក្នុងយោងបានយក<sup>៣</sup>

«ក្រុងតារវត្ថុឡាតាំងក្នុងមេដ្ឋាន» ។

«ပုဂ္ဂနိုင်အောက်ပြန်လောက် ? » ၄

«ក្រុនធនកាត់ដោយច្បាស់តិចនៅរយៈពីរ បានបាត់ចិប មាត្រាយក  
ក្រង់សប្តាហេងខ្លួន» ។ មាត្រាដើរបេញទៅ ហើយត្រូវបំមកវិញ  
ដោយកាន់ក្រង់សម្រួល បានចែកជាក្រុងផែនដី ។

ត្រូវរបស់ខ្លួនបើកដី។ ហាកមិនដែរឯណុទន្លេ «ម៉ា! រាជធានីលួយណា  
ខ្លួនបីជាបាយកលបុយដើរក្រដាសបន្ទីច្បានទេ!» ។

«បន្ទុ! ពីចាប់ដើម្បីថ្មីនឹងអ្នករាបក្រីតធ្វើសំណោះឆ្លាំ  
យុទ្ធបាប្បា» ។

## «កំណើលវេរិនិត្យ» ។

ເនື້ອຖິ່ນເຕັມເຍື້ອມາແຫຼງງານ ແລ້ວ ເພີ້ມີຜົນທີ່ມາຍຸດ  
ກ່າວັນສູງຂະໜາດ ເພີ້ມີຜົນທີ່ເປົ້າຍ ດີວ່າ ເຍື້ອມີຜົນທີ່  
ໄດ້ຮັບຮັດກ່າວັນສູງຂະໜາດ ເພີ້ມີຜົນທີ່ມາຍຸດ  
ແລ້ວ ສູງມີຜົນທີ່ເປົ້າຍ ດີວ່າ ເຍື້ອມີຜົນທີ່  
ໄດ້ຮັບຮັດກ່າວັນສູງຂະໜາດ ເພີ້ມີຜົນທີ່ມາຍຸດ  
ແລ້ວ ສູງມີຜົນທີ່ເປົ້າຍ ດີວ່າ ເຍື້ອມີຜົນທີ່  
ໄດ້ຮັບຮັດກ່າວັນສູງຂະໜາດ ເພີ້ມີຜົນທີ່ມາຍຸດ  
ແລ້ວ ສູງມີຜົນທີ່ເປົ້າຍ ດີວ່າ ເຍື້ອມີຜົນທີ່  
ໄດ້ຮັບຮັດກ່າວັນສູງຂະໜາດ ເພີ້ມີຜົນທີ່ມາຍຸດ

ព្រៃគាត់ដែលយករៀងដូចជាប្រេស់មកនិយាយលេខសេច្ច ។ ជាទុទេ  
ប្រជាជនកម្ពុជា ជាមិនបានកោតសាប់ឡើងសាប់ឆ្លាត់ ។ មានហានិ  
ពិសេសខ្លះលក់សាប់ឡើង បុរីន៍តែម្របស់វា ថ្វីណាស់ ។ សាប់នោះ  
ជាអាហារដឹងត្រូវពិសាម្បយ ។ ចាស់ទាំងឯុទ្ធយករាជការ  
សាប់ឡើង ដើម្បីមិនបានរបស់យើងធ្វើនៅម៉ោង ហើយ ដើម្បី  
កម្ពុជាដែនរបស់យើងខ្លាំងជាន់មុន ន បុរីន៍យើងមិនត្រូវបានកោត  
ប្រើប្រាស់ពេកទេ ហើយើងបានកោតប្រើប្រាស់ ឱន្យបស់យើងនឹងកោត  
កោលរាល់ខ្លាំងជាមិនទាន ។ នៅពេលយប់នោះ ម៉ាឌានជាក់ច្នៃ  
ទីគេងនៅខាងក្រោម ឲ្យដើរដីក្នុងរបស់យើង ។ បន្ថែម ហើយ  
ហើយនឹងទីគេងនៅលើក្នុងរបស់យើង ។ ប៉ុណ្ណោះក្នុងជំរឿកក្រុងជំរឿកនៅ  
ខ្លាំងក្រោមជាម្បយ ។ យប់នោះ មានខ្សោយត្រូវជាកំបរិកំតើយៗ  
ដែលជាប្រភេទអាកាសជាតុមិនត្រូវយើងប្រើក្នុយដុណ្យបំ  
ធ្វើយ ។ ខ្លួចលាបិតិតិគេងម៉ោលជាម្បយនៅខាងក្រោងដីណាស់ ។  
ការស្រមិស្រម៉ោលបស់ខ្លួចបានមកត្រូវបានដុណ្យបំខ្លោយពន្លឹងកែវិជ្ជជី  
បែងចាន់ បុរីន៍ខ្លួចមិនយល់ពីការពិនិត្យលើយើងឡើង នៅដើម្បី  
ជាក្រុងរាល់ពេល ខ្លួចរាយមកសេវាបច្ចុបស់ខ្លួចនិងក្រុងនិតិ  
យល់ដឹងអំពីការពេញការទិន្នន័យ បច្ចុបស់ខ្លួចនិងបច្ចុបស់បែប  
រាយការដែលជាក្នុងការបង្កើតប្រព័ន្ធផ្លូវការ នៅក្នុងការបង្កើតប្រព័ន្ធ

«បន្ទុជ! មេយដំណាស់ហ្ម!» ។

«ស្តីតុ!! (ស្រាគទេ!) បន្ទកំពង់តែសម្បែកជេង» ។

«ເພີ້ນຜ່າຍຫຼຸງ!  
ຜ່າຍທຳນີ້ເຮົາວັດການສົ່ງ  
ເບົ້າຍກຳຕົກ,  
ໂຕຜະຕິເກີບໄກຕູ້ຜັກໃບເປົ້າ  
ອີ່ບໍລິປົກນີ້ມີໆແກ່ມາປາເຈົ້າເຊີ້ນ  
ໃຈເຮົາວັດຍກຳຕົກເຊື່ອຕ້າ» ບໍ່

## «ល្អ ហើយ តាមវគ្គនេះ»

«បានដើរទេ ជាយទាំងនោះគឺ [ប្រ]បងចាត់ក្រឹត់ទៀតនៅលើមេយ។ ជារៀនភាល័យប៉ាទេរីកាមកដុត បំភូរាងូយើងទាំងអស់គ្នា ដូចជាបៀយប្រសិទ្ធភីយើងវិញដូចជានៅក្នុងការកងរំខ្មែរ យើងទៀតអារកងរំខ្មែរ។ យើពីពាណាពាណ់។»

ជាយុរមកហើយ ប្រាសាប់ប្រាប់ខ្ញុំថា ខ្ញុំមាននិស្សីយិនការ  
ស្រមេស្រមេ ហើយគាត់ចូលចិត្តសាប់រួមទំនែកស៊ីដែលខ្ញុំ  
និនានប្រាប់គាត់ ។

នៅពេលដែលទីក្រាក់ធ្វើត្រួតពេលប្រព័ន្ធបាប់ បង្កប្រឈម  
ទាំងអស់របស់ខ្លួនបានក្រោកមុនខ្លួនចោរពីរបាយ ។ គេទាំងអស់គ្មាន  
ត្រូវបានដោស់ព្រោកកំណែជាបាយស្អែកវិញ និងរបស់ខ្លួនក្រហមដែល  
បានរៀបចំឡាយ បើពីនៅយុទ្ធសាស្ត្រកម្ពស់ពេលពេល ទៅក្នុងគេនៅត្រូវ  
ដោយមិនឃើញទាំងអស់ ។ នៅខាងក្រោមនេះបានបង្ហាញថា ស្អែកត្រូវបាន  
មានស្ថាមកន្លែងដែលបានបង្ហាញ សក់របស់គេបានប្រជុំ និងដំណឹក  
ក្រព្យូទ័រក្រព្យូទ័រ ។ ទាំងនេះបានបង្ហាញថាទីក្រាក់នឹងដែល  
យើងបានបង្ហាញដែលបានបង្ហាញ ។ គេនៅត្រូវបានដំណឹកក្នុងព្រារមិនស្រាយ  
ដូចដោរទីក្រាក់ដែលបានបង្ហាញ ។

ບັນຍະເກມສົມ ກົດໃຫ້ໄຊ້ກົມມູນຍຸກົມບານສົມຜົບ  
ເບີຍໄສສົມຜູ້ເຍື້ອງບັນຍະເກມສົມຜົບ

ជីវាប់ យើងនៅពេលដែលយើងឈប់ត្រាំអាហារថ្មី  
គ្រឹះថា «យើងនៅមិនធ្វាយប៉ុន្តែទៀតឡើង យើងជិតថែរល័  
កោលដោរហើយ បន្ទិចទៀតយើងនឹងខែរល័កវិនិដ្ឋដែលមាន  
សវនាតិភាពហើយ» ។

នៅពេលដែល មានឯកបង្ការ រៀបចំភាសាជាតិតិន បង្រៀន មេដ្ឋាន  
គឺនៅភ្នោះបេញទៅរកស្ម័គ្រ ។ ពេលគាត់ទាំងនេះតើត្រឡប់មកវិញ ជាប្រាប់បង្រួយ ថា រាជការណូណាស់ដែលយើនបេញពីត្រួតពិនិត្យ  
បានរឿងដូចនេះ ។ គាត់និយាយថា ប្រជាធិបតេយ្យដែលគាត់ទិន្នន័យ  
ដូចនិយាយជាមួយអម្ពារ៉ូមិញ បានប្រាប់គាត់ថា កន្លែងបាន  
បង្កើតឲ្យមនុស្សទាំងអស់ចាកបេញពីត្រួតពិនិត្យ ។ ពួកគេបានដែល  
មនុស្សបេញពីសាលា កោដីឱ្យដារិនិត្យមួនទៅពេញ អស់រលូនគ្នាន  
សល់ ។ សម្រាប់ពីនឹងការដឹងទិន្នន័យទីនេះក្នុងការបង្ហាញរកបាយបង្កើតឲ្យបេញពីមនឹត់

ເຕັກໄຟຣ ຍ ປະຈຸບັນທຶນເທຣະມີໃຕ້ຕົກ່າວິຊາຕູກແຫຼ່ງເຫັນ  
ຮບສ່ວນສິນມີແລກປາກເປັນຕົວຕືກໂກງເຖິງ ຜູ້ແດງໆເບີຍເຂັ້ມງານ  
ມະນີສູງຜ່ານເບື້ອນຕົກ່າວິຊາສັງລາຍະອຽນ

បង្គុយ និយាយទាំងទីកម្ម និងពេលវេលាដោ មនិស្សបាស់  
និងអ្នកដឹងត្រូវស្ថាប់បាត់បង្គុយដើរកអស់ជាប្រើប្រាស់។

«ខ្ញុំយើងព្រមទាំងស្បែកជាតិនឹងអ្នកដើម្បីខំណែនទោះនៅព្រៃរប្បាក  
លាយមទេឡើយ ។ អ្នកទីៗកំពុងតួតដោះ អ្នកទីៗត្រូវបានបង្កើត  
រហាយនឹងប៊ូលី ប៉ុណ្ណោះ ប៉ុណ្ណោះត្រូវបានបង្កើត» ។

ពួកវិច្ឆិយស់ហើយថា ហេតុអ្នកណានៅ បន្ទាន់ប្របុទ្ធដំ  
ក្រមាតិវិញ្ញាករល ហើយឡាចិនករលចុះដើម្បីកំឡុងខ្លួន យើង  
ធិដភាពចំហេងខ្លាន។

ជុំនិយាយទាំងក្រឹកភ្នាល់ថា «កន្លែងដើរក្រួចដីវិញ្ញុស៊ីអ្នកជិតខាងរបស់យើង គោរពឡាតមទិន្នន័យបេញមកក្រោម ហើយប្រាប់ឡាតកបេញពីផ្ទះ ។ នរណាតដីលីនីស្សសត្វវិធីគឺជាប្រាំចោរ នៅពីនឹងកន្លែងតិច» ។

បង្កើម ស៊រថា «ហេតុអាជ្ញានជាគៅដីដើម្បីប្រឹក្សាត្រា?» ។

«ពីរទោះពាក្យគេបាលចិត្តបំផ្តុកអ្នកទាំងអស់» ។

បន្ទុក ហេងលិន បន្ទីម ក្រឡូកម៉ែលមុខភាពទីន្លៅ  
ឡើមក ចិត្តការិអនុយចំដោយអរមណីកួយបាប ។

របស់យើងជាន់បាប់ដើម្បីយើក។ ការតែងចាំសុបិទណ៍លាយត្រូវបាន  
ធ្វើត្រួតពេន្តៃ សំឡែងក្រីក។ របស់ខ្លាងយើងនឹងរយៈដឹងឱ្យ  
ថ្មីបញ្ចប់កំណែនិងទេម្ចាន។ ខ្ញុំគឺបានដោយស្ថិតិមាណនឹង  
ទេម្ចាន។

ជ្រើមនៅសាសន៍ថា «ទ្វានដីកន្លែងបស់យើងអស់សរវតប់  
ហើយគ្មានស្ថានឃើញលក់សរវតណាមួយនៅដូរទីព្រៃខេះទេ ឬ  
មិនបានធ្វើនៅពេលមុនខ្លះទៀតយើងត្រូវតែដើរហើយ» ។ យើង  
ត្រូវបានស្រាវចាប់យកតែទោសវានឹងចំណុចដំណឹកអាហារមកយកវិត  
បុរាណ៖ ឬ យើងនៅមានដីកន្លែងផ្ទាយឡើតដែលត្រូវដើរ ឬ ជ្រើម  
ជ្រាវបាប់ពីយើងយកអ្នកដែលគ្មានយក ហើយទីកន្លែងលក្ខណៈទីកន្លែង  
បាន ឬ មនុស្សម្នាក់កំពុងដែលប្រើប្រាស់  
មករកយើងថា «នឹងការិតធម៌សរុបស់  
គ្មាន!» ។ យើងឈប់ដឹងអ្នកទាំងអស់  
ហើយឈរដឹងដែលបាប់ពីក្នុងខ្សោយ

កិច្ចទេពវិច្ឆូវក្របម្បានក៏ដើរ  
សំដោមករកយើង ហើយគំបកថា  
«ជនទាំងអស់ត្រា! ព្រមទាំងគារិសមក  
យើង» ។ បុរាណីយេ «បាន» បណ្តីរ  
ឱនស្តាបណ្តីរ ដើម្បីសម្រេចការ  
ស្ថាប់បន្ទាប់ របៀបដោះនាយិកបេញពី  
កែង បន្ទើម៉ែង និង បន្ទូលយេ ហើយ  
បុរាណីរួចទេពទៅនោះ ដោយមិនបាន  
សម្រេចម៉ែលក្រុកវាទេ ។

«អេមិនអាជីវកម្មរបស់ខ្លួនដែលបានរាយការជាមុនខ្លួន គឺជាបានទៅនៅក្នុងប្រព័ន្ធដែលបានរាយការជាមុនខ្លួន» ការណែនាំនៃការប្រព័ន្ធរបស់ខ្លួន

ពេលដែលកន្លែងទៅដោរចេញទៅក្នុងបម្បាយដែលមិនរាល់  
ស្ថាប់ពី ជុំកិច្ចិយប្រាប់យើងថា បាប់ពីពេលត្រូវវានេះមែន  
យើងគ្រួចគ្រាសម្មារអ្នកដោយ ដែលកន្លែងទៅខ្លួនក្រហមបន្ថែមទាំង  
បែមិនិងប្រាប់ទេ ពកគេនឹងសម្រាប់យើងមិនខាន់ ឬ

ເយື້ນເដືອກຄຳນີ້ຕີກປາຍມະບູສັຜລົງ ປະກາຊີຕົງລົງ ປະເທດເຫດຍຸ່ນ  
ເຫດຍຸ່ນ ດູວໃຈວ່າ ຕົກສັຜລົງ ເຍື້ນ ດູວໃຈວ່າ ຕົກສັຜລົງ

ເហັນ ແກ້ວມະນຸຍາ ເກົດຍັງລືມສູງ ມສູາຕໍ່ ພ ກາຕ່າມເປີກໍ ດຳລົງໂຄສິນ ອີ່  
ກໍ ເກີບຊາຍສາຕຸກີ້ ຕີ້ ບົດບຸນທີ່ ບໍ່ ບໍ່ ບໍ່ ປະເທດກາຣັບ  
ອະບັບ ໂດຍກະ ພ

ការផ្តល់ជីវិះជារចនាសាស្ត្រប្រាំពីរថ្ងៃ

କେନ୍ଦ୍ରାଳ୍ୟ ପ୍ରକାଶନ

ទីផ្សារពម្ពស់បង្កើតដែលទីមេិលយោះព្យាល់ពីក្រុងក្រុង  
នៅព្រៃកថ្មបញ្ហាប់ គីឡូម៉ែត្របំផុតរបស់ បង្កើត  
ដែលលើចាប្រឡើងត្រាយឡើងពីផ្លូវមេយដោជាសង្គមពាក់ ឬ  
បង្កើត ក្នុងកសករបស់ខ្លួនគាំទិន្នន័យ ហើយនិយាយថា «ក្រោក  
ឡើង យើងត្រូវតែមុនឡើង» ឬ «ក្រោកអនុយប៉ីតាំ ហើយ  
យកដែលក្នុងកើតិវត្ថុយរបស់ខ្លួន មនុសនៃប្រើប្រាស់នឹងពីរូប  
ឯនិត្តធម្មាន ក្នុងកិច្ចការណ៍ដោយសំឡើង  
ឡើងទៅ: សំឡើងក្នុងវិនិត្យយំ សំឡើង  
ចូររបស់មនុស្សបាន ស្ថិតិថ្នាក់  
រាជធានីភ្នំពេញប្រជុំទេះ ក្នុងឈណ៍  
ដែលកន្លែរទេះលាន់ស្តីបច្ចុប្បន្ន  
សង្កែតាំ មានមនុស្សប្រើប្រាស់  
រហូតដល់ ឱ្យមិនអារម្មណបំនឹងបាន ឬ  
ក្រុងករបស់ខ្លួនមេិល បង្កើយ និង  
បង្កើង ពេលដែលគាត់ទាំងពីរនាក់  
ដើរសំដោទៅត្រូវដោយគាត់នឹងវិនិត្យ

ប្រាក់ដីមួយដើម្បីដែនទីកុងកម្មកប្រើ ឬ បន្ទូរ និយាយថា  
នៅក្នុងព្រៃនីការនីមួយ តែដែនទីមានអភិវឌ្ឍន៍កុងបានទិញ ឬ  
មួយសន្តិស្រាយមក ទីលើក្នុង បន្ទូយ និង បន្ទូម៉ែន ត្រួលបំ  
មកវិញទីនេះកិត្តិយកបានមួយនៅវណ្ណទេ ។

ବନ୍ଦୁଦୟ ନିଜ ବନ୍ଦେଶ୍ଵର ନିଯାୟ ପ୍ରାବ୍ଲ୍ୟାଙ୍କ ଏବଂ ନେଇ  
ବଳ ମେଳକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଇ କିମ୍ବା ନିଯାୟ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ଅନ୍ତର୍ଗତ ସେବା  
କିମ୍ବା ନିଯାୟ କିମ୍ବା ନିଯାୟ କିମ୍ବା ନିଯାୟ କିମ୍ବା ନିଯାୟ

ព្រៃកប្រាប់យើសកំព្យូចលាច់ដីតម្លៃនៃតួ យើសកំព្យូចបំ  
មកក្រោយវិញ ប៉ុណ្ណោះនៅតួដែរកន្លែងទៀត» ។  
ពាក្យសម្រាបស៊ែរ បន្ទូយ ត្រូវបានបន្ទូកដោយស្ថាកំភ្លើន



អីន សេវអីម ទៅករបស់ ល្អីន អីន

ຜົນລາຍເຖິງເບັງມະກຕີ່ຕີ່ ພົມສົງກົມບໍ່ປະຫວຸດ ເຖິງບຳ  
ຮັກກຳໃຈບສ່ວຍພົມສົງ ເທິງຫາກເບັງຕື່ອກໄຫຼຈເຄາະນູນໆ ແລ້ວ  
ບັນດີເປົາຍມະກຕີ່ ເພື່ອຫຼັງກົມຫຼັກຫຼືອງກົມບໍ່ມະນີສູງ  
ຕີ່ຕີ່ເຄີຍເກີດວິດ ຕິດເພື່ອຮັບສະນິຜົນຜົນເກີດເຫຼື່ອ

ឱ្យទាន់ទាត់ ហើយស្មរចា «ថ្ងៃ តើយើងនឹងពេជ្ជកែវ  
ភាប់ទៅនីមួយៗ? កន្លែងពាណិជ្ជការយើងគាបត្រូវប៉ះពេជ្ជកែវ  
ក្នុងរយៈពេលចំពោះតើយើងនឹងត្រូវប៉ះពេជ្ជកែវនីមួយៗ?» ។

សង្កែមរបស់ខ្លួនលាងនៅទេដូចនេះក្នុងពេលវេលាយុទ្ធតែទេ ហើយសរាប់ការអនុវត្តន៍យុទ្ធទាំង ខ្លួនបានដើរឡើង ដោយជីវិតរបស់ខ្លួន រហូតដល់ធ្វើឡើងបានបញ្ហាយពីគេនេះ ។

«ចុា! ខ្លួនធនាគារសំបើយុលីដើម្បីទីតាំងនេះ» ខ្លួនឲ្យប្រកដាក់  
ចុា

«ជនមិនអាប្រាំទៅពេលនេះបានទេ យើងមានមបាន  
សល់តិចចិបណាស់ ហើយយើងត្រូវបែករំលែករាជរាជយ  
សមាជិកគ្រប់សារទាំងអស់ ពីព្រោះយើងនៅសល់ដីវិវឌ្ឍនភាយ  
ទៅតិចដែលត្រូវទេ» ។

၁၈၂၅ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငြပ်၏ အမြတ်ဆင့် ပေါ်လဲသော ပုဂ္ဂန်များ၏ အကြောင်းအရာ ဖြစ်ပါသည်။

«ខ្លួនយល់ ហេតុស្តានជាគេកបកបៃើង» សំឡែងរបស់ខ្លួន

## ព្រៃនពេលដែលទាំងយុប

មានប្រជាជនខ្លះដើរដោយដើតទេ នៅក្រោមកម្ពស់ព្រៃល  
ភាគិត្យដែលក្រោសីវីទោប ដោយមានស្តីយបុណ្ឌលរបស់របរ  
ប្រចាំដីត្របស់គេ នៅលីខូនីបុ នៅលីក្បាលជាមួយដែន ទា  
ខ្ញុំមានអារម្មណ៍ភាពិត្យអាស្សរដល់គេណាស់ ពេលម៉ែលយើង្ហាន  
ស្ថានភាពរបស់គេលិច្ចលិចជាទុកទៀតនៅៗ នៅពេល  
យប់ឱតចូលមកដល់ជាថ្មីមួនទៀត យើង្ហានយកផ្ទុកដើរដែន  
ហើយគេលិច្ចលិចជាមួយមនុស្សរបស់គ្រូសរដូលដែនទៀត  
ដែលក្នុងរដ្ឋមន្ត្រីសាធារណក្រុងពេល

ព្រៃទីនូវបាល់យើងជានេប់ដើមទីនឹងដួរប៉ូត្រូមនៅរៀង  
ខ្លួនទៅបានគិតថា «តើយើងឡើងលីនេះកន្លែរបុរី» ។  
នៅពេលដែលខ្លួនចិនជានេដួលការរយកបិត្តឯកជាក់ ខ្លួនកំបាយ  
ខ្លួនឈាមប្រមេះ ហើយក្រសកយំ ។

ចិត្តបាន ថា «គ្មាននរណាម្ភារកំយកចិត្តទៅដាក់នឹងខ្លួនខ្លួន ស្រាវជ្រាវ!»  
ប៉ុណ្ណោះនៅក្នុងបន្ទាន់ដើរឡើមួយ ។

នៅលាងថ្មីត្រកស់ យើងបានមកជល់ចំណុចដែលម្យយ  
របស់កន្លែងទៅខ្លួនគ្របម នៅត្រកដីប្រជុំដឹងកំហូល ។ នៅចំណុច  
ដែលម្យយនេះ មានគំបាលណាគាស្ទិតចាប់មិនលើសពីរបុប្ផិ  
ធ្វើយ ដាមួយទ្វានីកទិន្នន័យប្រើនឹងលបតនៅក្រោរនេះ ។  
មានកន្លែងជាម្ភារប្រើនឹងក្នុងមួលដ្ឋាននេះ ។ វាម្យយប្រុលមេណែល  
ស្ថាល់ពីកកេណាស់ ពី [ប្រាង៖អ្នកទាំងនេះស្ថិតស្ថិត] ការកំ  
ខាងរវាទ្វាងចប់ខ្លា ។ កន្លែងទាំងនេះស្ថិតស្ថិតស្ថិតស្ថិត  
ម្នាក់ម្យយដើម ហើយដើរយារិនល្អី និងក្លឹនម្យយឡើកន្លឹនម្យយ  
ដោយក្រសួងបញ្ហាជាមុន ។ នៅបានដួន ។

«ទីនេះជាមួលដ្ឋានកំបុល! បន្ទបនទាំងអស់គ្មានមិនត្រូវបាន

អង្គភាពពួនិ៍គាត់ខ្សោយបញ្ជាផែនដែល លីក្រាតីបេជ្ជដៃកសេវរបសិទ! ត្រូវឈរជាច្បាប់មួយត្រូវរារបស់បន្ទបន! សមមិត្តកន្លែងទាំងបស់យើងនឹងមកស្របពីរបស់ណាយ។ ឥឡូវនេះហើយ! បន្ទបន ទាំងអស់គ្មានត្រូវតែធ្វើយ៉ាមការពិត កំកុហកអនុការឡាយសេវា! ប្រសិទ្ធភំបីបន្ទបនកុហកអនុការ យើងនឹងដឹងជាមិនខាន! អនុការដឹងអ្នី ទាំងអស់ អនុការមានត្រូវការមានត្រូវការ «ត្រូវការ» ។ និងគឺជាមីកចិម្លួយហើយដែលខ្ញុំពិភាក្សា «អនុការ» ដែលពិភាក្សានេះមាននឹងយុទ្ធសាស្ត្រ ។ ខ្ញុំមានប្រសាសនីថា អនុការគឺផ្លាស់បន្ទបន ប្រព័ន្ធសកម្មជាតិ ។ គាត់ប្រាប់យើង ទាំងអស់គ្មាន កាលពីដើម សម្របច្បាប់ នរោត្តម សិរាង ជាមួយកិច្ចព្រមទៀត ដែលជារបបប្រជាធិបតេយ្យមួយ ។ បន្ទបនមកនៅឆ្នាំ១៩៧០ ដោយមិនស្រាយបិត្តនឹងផ្លាស់បន្ទបន ប្រព័ន្ធសម្រាប់ ទិន្នន័យ សេវាដែល ឯករាជក្រឹត្យប្រហារទម្រាក់ ព្រមទាំងប្រព័ន្ធឌីជីថាមីនិក ។

គំងពីពេលទោះមករដ្ឋាភិបាល លន៍ ណាល ចាបដើរការដើម្បី  
ស្រីមស្រីរលម្អិតទល់នឹងពួកខ្លួនក្នុងក្រហមនិងពួកក្នុងយិនិត្ត ឬ  
ពួកវិនិន័យ ខ្លួនក្រហមឈូឌីស្រីម ហើយរដ្ឋាភិបាលរបស់  
ខ្លួនក្រហមបេរទេនគេចា «អនុការ» ។

(ក្រុមានគ)

၂၈၁

- ◆ **ការគិត្យដំបូង:** គឺប្រមុនគម្ពុវាំងទំនួនសំពីក្រោមដល់លើការពារប្បរណការពិនិត្យអធិបតេយ្យ ព្រមជាមួយនោះ ការពារលទ្ធផលវិនិចនានរបស់បានដឹងទៀត ។ (កំណត់រហូតដល់ ២០៩)
  - ◆ **ដែនក្នុងយិត្តិក្រុង:** គឺជាស្ថាករនិងអាណាព្យាបាល ពុំពារឡើងរាល់ទិបសត្តក្រប់បែបយោន្តមោះមុត ហើនដើរលិកម្ពោត្រប់បែបយោន្ត មានការលប់បន្ទះស្ថានត្រូវបានអភិវឌ្ឍន៍ រហូតដល់ដឹងទៀត ឱ្យបានព្រមទាំងបានស្រួលបាន ពេទ្យមានរឿងសំខាន់សំខាង ។ (កំណត់រហូតដល់ ១៨១)

# ភាគីទេស្សបិទក្បស្សរា, ក្រោមកក់

(កច្ច)

ស៊ិលជម្រួលប្រការត្រូវបានចែងថ្វីនុយ៉ាគាលបំណងឡើ  
កម្ពុជាក្នុងប្រព័ន្ធបានទិន្នន័យមិនស្មើសាលាទំនាក់ខ្លះក្នុងសង្គម  
ស្ថាតស្អឹក ក្នុងពេលប្រការដែលបានចែងសិទ្ធិផ្សេបរាជ្យប្រស-  
នានវិច «កំប្រព័ន្ធឌីជីជីជីលលើសនិត្តស្រីកៅទ្វីសោះ» ។ ផ្សេបរាជ្យ  
បានបញ្ជាក់ត្រូវអនុវត្តការបាត់ទិន្នន័យជាសម្រាប់ក្រុងនឹងត្រូវដែលបាន  
ព្រៃនការបំបាត់ស៊ិលជម្រួលប្រស - នានវិចជាតាមពាណិជ្ជកម្មបាន

ເງິນ ສະ ພັດທະນາ ແຕ່ງໝາກ ໃປ່ງກົດກົກ ດາວໂຫ  
ຜົນຜ່າ ໄກສະແຫງມູນຍຳບໍ່ພືນເຖິງ ໃປ່ງກົດກົກ ມີໃນດາວໂຫລວດຕົກຕາມ  
ກຽມສົ່ລຜົມທຳນົດ ໂດຍປະກາດເຊີ້ງ ເງິນ ສະ ອິຍາຍຜ່າ  
ໄກສະແຫງທຳນົດເຫັນຖື່ກ່າວຕົກກຽມສົ່ລຜົມ ເບີຍໄປໜີ້ຫົວໜ້ານັບ  
ສົ່ລຜົມຜ້າມູນຍຸບຮ່າສ ອິຍາຍສົ່ມມີໃນດາວໂຫສະມາຍຸງຜ້າມູນຍຸບຮ່າ  
ຜົນໃຈ ເຊິ່ງກ່າວອື່ອນ ມີໃນເຄົາຕົກກົດກົກ ດາວໂຫ



## នាវេត្យវិវាទក្រហមកំពុសជលិតច្បាំក្រាប់

ទទួលរាល់ នានា បាន ច្បានបែបណាល់ស័លដម្ល ត្រូវអនុការបញ្ជី  
ឡាត្វិះទារុណភកម្ពុជាខេត្តក្រោមសាចាទំង នានា យើង ត្រូវអនុការ  
ដកពីបេញ្ញាតិពេញ្ញាតិឡាត្វិះការនៅកន្លបល់គ ព្រោះបានខុស  
ស័លដម្លជាមួយអ្នកដីនឹងទិន្នន័យ នានា វី ត្រូវអនុការដកបេញ្ញាតិ  
ប្រជាមនុស្សយុំព្យាយ ព្រោះត្រូវឱ្យខុសស័លដម្លនេះដែរ ។

នៅពេញដែលភាគគ្របីនជាអ្នកមួលដ្ឋាន ចានប្រែសម្រាប់  
គំរែងគំរើយដាក់អ្នកដឹងជាប្រជាធន្តិ៍ ហិរញ្ញវត្ថុ នាន ចាន  
និយាយថា នៅដីទាំងនេះ កម្រិតពេញដែលអ្នកមួលដ្ឋានដែលមាន  
ចិត្តលូណាស់ ស្តីពី កិនិយាយដែរថា ត្រួតមនុស្សបំណោមជាន់  
៤០នាក់ មានអ្នកចិត្តលូណាត្រួតបង្រប់នាក់ប៉ុណ្ណោះ ដូច ចាន  
និយាយថា នៅក្នុងមនុស្សពេញ គ្រប់ពេញទាំងមានការនឹងនៅក្នុង

ចំពោះអ្នកដីដាប្រជាធន ១៧  
មេសា ឱកាស ៤ អ្នកដីត្រានសិទ្ធិ  
គរ៉ែងមួយពេញលេខ ៤ ដន បន្ទីមួយ  
ថ្ងៃ «ពេញបិវីត្តភូមិនៅក្នុងពីរិយមួយ  
ហក ឬកដែរ សន្លឹមណាក់ដោយ  
នៅក្នុងពីរិយមត្រាមានត្រាមព្រមទាំង  
ជន ៤ ពេញទាំងនោះត្រានបំណែង  
វិធីសិល្បៈ» ។

ເງ្វោគិករាជវរបចាំថ្ងៃ  
នាន់ពេញត្រូវចូលរម្យមចប្រជុំដីវិភាគ  
ប្រចាំថ្ងៃ បុប្រជុំទិញក្រោមនិងសុំយ  
ទិញក្រោម កោលបំណងនៅក្រោម  
ប្រជុំទិញក្រោមនិងសុំយទិញក្រោមគឺ  
«កម្មតិនិកស្ថានកម្មវ៉ាន កម្មប៉ា  
បោលវបចចកពួកគិត នាយកុំនុយ  
សកិកមិ ដើម្បីកស្ថានសកិកនិយម  
កម្មបាតគិតវិណ៍: និនិតសុំកស្ថាន  
សាមគិកភាពផ្លូវក្នុងបង្កើតិនិក ឬ  
នៅក្នុងកំណត់ហេតុសង្គមប្រជុំ  
គិត: អបិវឌ្ឍន៍លើកទី២ ឬ៣ ឬ  
ទី៤ និងសការ នៅលេខ១

ប៉ុល ពត ចាន់កំណត់ឡាចន្លឹះក្រសួងទាំងអស់ ប្រជុំមួយ ខេមត្ត  
ដើម្បីពិនិត្យសភាគរាជការណ៍រម ដៃន្ងៃកិច្ចដី ណែនាំការក្រសួង  
និមួយ ១ ឡាចន្លឹះក្រសួងក្រុាណាមស នូវ ៣ មហាមេន្តោះមហាមស្អាយ ។  
ប៉ុន្តែនៅថ្ងៃកិច្ចដី ក្រសួងក្រុាណាមស ប្រជុំដាក់រៀនកាលប៉ុណ្ណោះ បុយ្យាន  
ហេរាបុណ្យស ប៉ុណ្ណោះ គឺជាប្រជុំមួយ ស្ថាបី ។

ការគុបត្តិនៃទំនាក់ត្រូវនឹងអាយុវត្ថុ បន្ទាន់ក្នុងពេលវេលាយ  
មានកិច្ចក្រសួង និងទុកសក់វិវេស ត្រូវបុប្ផប្ដាលទាំងប្រជុំ  
ព្រោះ «ជាតិក្រសួងជាសត្វការមួយណ៍របស់ព្យាកសកិក្សមិ » ។ នានា  
វិធី ត្រូវទទួលការកសារនិងទិញទំនាក់បាន ដើម្បីសំណងកំប្រាប់  
ពេទ្យថា នៅជាប់កម្រិលសកិក្សមិ ព្រោះតែគាត់ពាក់រារា ដើម្បី  
ហើយទិន្នន័យ គាត់ក្នុងត្រូវអាយុវត្ថុការបញ្ចប់នៅលើពីនិងត្រូវក្នុងស្អែក ។

សាប្តោគតិក្រមតិក្រសវា គ្មានសិទ្ធិដីនុបាទកំពុងលរម  
គឺជាពិធីរៀបចំតិក្រសវាកូនលេងកម្មាធិធីយ៉ា ។ អ្នកស្រួលបែក  
អធិការអគ្គបាត់ប័ណ្ណទាំងអស់ ។

នវ៉ាពេញស្រីកត្រាំកក់កុងបគ្គាល់ដោយទិន្នន័យ នវ៉ាពេញគ្រានសិទ្ធិ  
សម្រចលប្រជើសរើសកុងវិទីនិងស្អួលរកសុភាគមនុលដោយទិន្នន័យ  
បានទេ។ អ្នូងអារប្រព័ន្ធឌីឡូបានទាល់ព័តមានការសម្រចលប់  
អនុការ នវ៉ាពេលដែលអនុការចាប់ត្រូវនវ៉ាណុញ្ញកំរៀបការ  
អនុការបានប្រជើសរើសដែលមានវិណាតំភាពដូចគ្នា វិណាតំ



କୁଳିକରଣାବ ପ୍ରତିରକ୍ଷଣଙ୍କ: କୁଳିକରଣାବ ଫରାକ୍ଷା ନିଧି: କୁଳିକର  
ଗ୍ରି ପ୍ରତିରକ୍ଷଣଙ୍କ: କୁଳିକର ଗ୍ରି ପ୍ରକ୍ଷାପନା ଏ ମୁକ୍ତ ପେଣେ ପ୍ରତିରକ୍ଷଣଙ୍କ  
ପେଣେ ଫରାକ୍ଷା ହେଲାନ୍ତିବନ୍ଦିଟାଙ୍କ ପାଇଁ ଯୁଦ୍ଧାନ୍ତିବନ୍ଦିଟାଙ୍କ ପ୍ରତିରକ୍ଷଣଙ୍କ  
ନାମାନ୍ତିବନ୍ଦିଟାଙ୍କ ପାଇଁ ଯୁଦ୍ଧାନ୍ତିବନ୍ଦିଟାଙ୍କ ପାଇଁ ପ୍ରତିରକ୍ଷଣଙ୍କ ନିଧିରେ  
ମନ୍ଦିରକାରୀଙ୍କ ମନ୍ଦିରକାରୀଙ୍କ ମନ୍ଦିରକାରୀଙ୍କ ମନ୍ଦିରକାରୀଙ୍କ ମନ୍ଦିରକାରୀଙ୍କ

នៅក្នុងរបបកម្មជាប្រជាធិបតេយ្យ នវិញ្ញុពីតិចដល់  
ប្រធានាលំដាក់បាននូវបាន  
ជាមួយកម្មទៅ បុគម្មានភីជាបាលដឹង បុគ្គលិកពេទ្យជប្រុះ នវិញ្ញុ  
ដែលបានដើរនឹងទិន្នន័យ និងមិនដើរជាកោតិប្រសុមួយណាដូរដីវិត  
របស់ខ្លួនខ្សោយ ។ អីទាំងស្តីត្រូវបានការណ៍របស់អនុការ ។ នវិញ្ញុ  
មានស្ថិតិថ្មីម៉ោងនៃតាមបញ្ជាផ្ទាល់ មិនអាចប្រកួតបានខ្សោយ ។  
នៅក្នុងបទសន្តិសារជាមួយគណៈប្រតិភីថ្មីលូប្បុរិក ប៉ុល ពត បាន  
និយាយថា «យើរដល់យើនវិកសារនៃក្រសួរដោយសាមិទ្ធិ  
ស្ថិតិថ្មី ដល់រៀបក្រសួរហើយមានបញ្ហាសុំគ្នាល្អក្នុងក្រសួរ  
មហាផន្លឺយមតិដើម្បីដោរ៖ ស្រាយសប្តាហ៍សប្តាហ៍ តិចបែនសាមិទ្ធិ  
ទិន្នន័យរបស់នៅមួយខ្លាត ការលែនលេះស្របតិចតាំង  
សន្និដ្ឋាន ត្រូវការតំសេចក្តី» ។

ពីដីរៀបការរបស់អនុការគិត្រានៃតែប្រកាសណ៍ហេតុវិបត្តិភាព និងស្ថិតិថ្មីដែលត្រូវរៀបការជាមួយខ្លួនមកបាប់ដើម្បី ហើយបាប់ដើម្បីស្ថិតិថ្មីប្រចាំតូលាបុរស និងទាញម្នាក់មិនត្រូវអនុប្រជុំស្ថាប់ និងត្រូវសាច់ទីនៅការបោះចិត្ត «ទីស្ថិតិថ្មីប្រជាធិបាយក្នុងប្រជាជាតិ» ជាការ នៃ ឬយកទាញវិញ នៃ ដើម្បីប្រព័ន្ធឌស់មួយដើរីត ជាការ ស្រប ឯ គួរសាច់កិរិយាដែលអនុការរៀបការត្រូវបានក្នុងបាប់ដើម្បី ប្រព័ន្ធនិងទានស់នៅលើផ្លូវដែលអនុការរៀបចំឡើ ឯ ពីដីរៀបការ មិនមែនយ៉ាងតិចពីទៅទៅ ១០គួរ ឬលើសពីនេះ ឯ នៅពេលយប់ ឬលើបចាំសាមជានគ្គស្រករដែលធ្វើរៀបការត្រឹមត្រូវ ឯ បើមាន គួរសាច់កិរិយាដែលបានស្របតាមការបោះចិត្តនៃការសារសតិភាពរម្បូណី ក្នុង ហើយបើនរណាក្នុងក្នុងប្រចាំតូលាបុរស និងត្រូវបាប់ដើម្បី និងត្រូវបាប់ដើម្បី

សុក គិម បានិយាយថា អនុការមិនប្រាប់សាមិទ្ធផើន  
ជាមួយករណការដ៏ក្នុងសំខាន់ដើរ ។ គ្នាជាមួយករណការម្នាក់បាន  
ដឹងសំខែចរណរបស់អនុការទេ ពេលបានិត្យប្រជុំនៅក្នុង



ស៊ីវិល



អ៊ិច ស៊ិច

សំណង់យុវជន

នៅឆ្នាំ ១៩៣៧ និង ១៩៤៨

ព្រៃវិអងគការបន្ទីញ្ញរៀបការ  
ជាមួយប្រសុទ្ធតកដែលមិនធ្វើបំ  
ស្ថាលបញ្ជាផីមនុស្ស ឬ អងគការ  
ចានេយករបួយនឹងកិ អងគ វិជ  
ឡើកាន់មនឹក្តូរស្រី កត្រូវកក់  
ដោយមិនប្រាប់មួយម៉ាត់ថាអៅ  
ណាយទីយ ឬ ឡើពេលមកដល់  
មនឹក្តូរស្រី វិជ មានការភ្លាកដើល  
យកនុវាំន ហើយចានេប្រកក  
តវា បុរីនិអងគការមិនធ្វើតាម  
សំណើរបស់កាត់ទេ ។ ក្រោយ  
ពេលរៀបការហើយ វិជ និង  
នៃតែគេបាន និត្តការដោយ  
អងគការបោរពបំសតិអារម្មណ៍  
វិជ យល់ព្រម ព្រោះខ្លួចបានអងគការ

គ្រាលការណ៍ ត្រូវយើងដែលអនុការយកមកអនុវត្ត នៅពេលក្នុងសាខាកិច្ចាល ទីនេះដែលបានគិតចូល ព្រោះអ្នកជីថិជាប្រើនគ្នា សាប់ដោយខ្លួនបច្ចេកទេសនិងប្រាក់ការបានប្រើបាយ។

ការជាន់ដីមមាស្រីក និងវិនិយដីតីនគតិរបស់អនុការ ដើម្បី  
នូវពេទ្យស្រីកត្រាំកំមានការខ្សោច្បាប់ពីជាមុន ។ ការរៀប  
រន្តិតិនិងប្រឈបារម្ចាល់បស់នូវពេទ្យ ដើម្បីប្រសិទ្ធភាពការជាន់របស់  
ពេទ្យនៅត្រួលដឹងមិនអាចបារម្រូវពេទ្យ ។ នូវដើម្បី១តាមតែអនុការ  
បញ្ជាផីនគតិការពេទ្យនៅទីផលអនុការប្រគល់ឡើង មួយ  
រាប់រាប់ សម្រេចកាប់ពាក់កណ្ឌនិងស្ថាក់នៅ ជីវិតគូប្រករនិងរៀនវ៉ារ  
ជ្រាវលូនសុទ្ធដែងជាកម្មសិទ្ធិរបស់អនុការ ។ មិនត្រូវបានប្រឈប់លោក  
ស្ថាបីតិចូលដើម្បីជាកម្មសិទ្ធិរបស់អនុការដែរ ។ ឆ្នាំស្អាប់  
ខ្លួនរបស់ប្រជាធិបតេយ្យតែអនុការជាកម្មករណិត គ្នានេរណាគ្មាន់មាន  
សិទ្ធិភាគរៀនវ៉ារ ។

ଶ୍ରୀମତୀ ପ୍ରମିଲା ଦେବ

# កំរូងន្ទែរបាតិសត្រាជំចាក់ឱ្យបុគ្គលិកទាំងប្រជាពលរដ្ឋ

## ធម្មជាមុនក្រុមពេទ្យ

(កចច)



### ៤) ប្រធែស អេលសាល់វិវឌ្ឍន៍

អង្គការសហប្រជាជាតិ ចាប់ដើមឡើត ដូលជាប្រគល់រិក និង  
ចំណាយថវិកាសល់គណៈកម្ពុជាការវិស័យរកការពីត ដែលជាអ្នកកំ  
ម្លេយ នៅក្នុងប្រជាមាន្ត្រ សត្វិភាពរវាងខ្មែរ ជាលិនិនធនាលសិរី  
រំដោះជាតិ ប្រាក់ប្រើប្រាស់ ម៉ាទិ នៅឆ្នាំ១៩៨១ ក្រោយពីមាន  
សក្រាមស្តីវិនិយោគចាប់ចាប់ចាប់ចាប់ចាប់ចាប់ចាប់ចាប់ចាប់ចាប់ចាប់ចាប់  
រៀលាហ៍ទៅ ក្នុងការសេបអង្គភាពិនិត្យ ហើយការណ៍បញ្ជាក់  
ថ្មី បានច្បាស់ អំពីទំហំនៃការរំលែកសិទ្ធិមួនស្សី ដែលបានកែតែ  
ឡើងនៅក្នុងអំឡុងសក្រាមស្តីវិនិយោគ កាលពី ០៣ ឆ្នាំ ។  
គ្មានដែលជាតិ និងសាលាភាសាអាមេរិក បាននឹងការតែងតាំងឡើង  
ដើម្បីការនៅក្នុងគណៈកម្ពុជាការនៃរៀលាហ៍ទៅ ក្នុងការបានដោ  
លូយ៉ាស្តីអ្នកប្រព្រឹត្តបទលូយ៉ាស្តីសម្រាប់និងទៀត និងបសុទ្ធទៀតប្រុះ  
លើកវិលិនទាសរបរើយ នៅចិនកិច្ចប្រជាមាន្ត្រ សត្វិភាពនៅ  
និងសាលាភាសាអាមេរិក អំពីរាជរាយបានទូចបញ្ជី “បញ្ហាប់គារូរាជទាស”  
យើងណាក៏ដោយ ។

គិតម្រីន្ត្រមានការពិច្ចបោះឆ្នែសាសន៍របស់គណៈកម្មាធិការ  
នេះ ។ គណៈកម្មាធិការបានដឹងពួកស្ថាយលើខ្លះបុគ្គលទាំងឡាយ  
ដែលវកយើង្វាថ្មានប្រព័ន្ធបទល់សម្រាប់ជារូបភ័យ ហើយបានដែល  
អនុសាសន៍សំឡូលណែញមន្ត្រីយោធាបុមន្ត្រីសាធារណៈដៃនេះ ។  
ទេតបេញពីកំណែន ព្រមទាំងទទួលសាក់មិនចូលដល់មានការ  
ពាក់ព័ន្ធនិលការមួយគឺកំណែនវិញ្ញាទីយ ។ បាប់កំណែនគណៈកម្មាធិការ  
បាប់បង្កើតនិមិត្តក អំពើយោរយោបានចិប្បាស់បានត្រួតព្រឹង ហើយ  
មិនបានមិនយើង្វាថ្មានគណៈកម្មាធិការនេះ ដើម្បីក្លាយកករដល់  
សុវត្ថិភាពដែលស្មាយទិន្នន័យ ប្រែងប្រាកំទេ ។



៩) ប្រធែល នៃគ្រឿង

ក្រោយពីធ្វើនៅក្នុងរបស់ខ្លួនគ្នា និងយកមកត្រី  
អាសន្នបានប្រកាសឡើងថា គោលបណ្ឌិតរបស់ខ្លួនគ្នាបាន  
និងរបបចាត់មកកាត់ទេសពីបទនៃលោកស្រីមនុស្សក្នុងសង្គម  
ឆ្នាំ១៩៧៤-១៩៧៦ ។ និងក្នុងរបស់ខ្លួនគ្នាបានអតិថិជន

រដ្ឋាភិបាល ចាន់បាន ដើម្បី គិតអយ្យការពិស់ស ដើម្បីអនុវត្ត ការងារប្រកាសទាំងអស់នឹងត្រួតសម្រាប់នូវបច្ចុន្ត ។ ក្រោមពេលវេលា អយ្យការកំណើន ដែរគិជាអនុវត្តការមួយ ដែលមានលក្ខណៈ ប្រហាក់

នៅថ្ងៃទី១៩៧ ព្រះការិបាលបានបង្កើតនូវប្រព័ន្ធគ្មានការ  
ជាករណីសម្រាប់ដែលបានបង្កើតឡើងនៅថ្ងៃទី២០ ដូចជា  
អយ្សារាណដែរ ក្នុងខាងក្រោមនេះបានដោឡើប្រព័ន្ធគ្មានការប្រើប្រាស់  
ទិន្នន័យ ហើយដឹងពីការមានលក្ខណៈសាប់ពេក មិនអាចរាយ  
គំប្រាប់បានឡើងប្រសិទ្ធភាពបាន ប្រព័ន្ធគ្មានការ ភាពត្រួមត្រូវ  
និងជាករណីបានទេ ថ្ងៃក្រោមដើម្បីបានជាប្រើប្រាស់ដោយសារតែ  
ម៉ោងប្រចាំថ្ងៃនៅក្នុងរបប ម៉ោងហើតតុលាទិន្នន័យ ចំណែកជាប្រព័ន្ធដែល  
មិនត្រូវបានប្រើប្រាស់ឡើងទេ ប្រជាធិបតេយ្យបានប្រើប្រាស់ដោយសារតែ  
អ្នកទាំងនេះដែរទីរបស់អតិថិជនបាន តើថ្ងៃក្រោមទាំងនេះ  
ដើម្បីដោយបានប្រើប្រាស់ការពារបានប្រចាំថ្ងៃក្នុងរបប ។

ធន) ប្រធែស ហុងក្រឹម

បក្សកុម្ភយទិស្សហ៊ុនត្រួវបានធ្វើដែលការអំណរចក្រាយពី  
ស្រីមលោកលីកទីពារិត្តរលក់ទៅ ក្រោយពីមានការ  
រងគ្រឹះសិបិតិសម្បូរដុំសរសើរ រវាងទិស្សក្នុងផែលទិន្នន័យ  
ចូលមកកែទៅម្រនីនយោបាយ ប្រជាធន្ទីមត្តុម្មាយក្រោមដំឡើ  
ទិស្ស ចូលរាប់ស ញ្ចាប់បំផុសបាន ដែលជាមុនុយបាន  
បានបណ្តុះបានយករដ្ឋមន្ត្រីកំពុងការអំណរចក្រាយបែងពីតំណែង

ដីយមកវិញ អ្នកដែលការាំព្រៃនានាល្អបេតុជីសថា សេចក្តី  
ព្រោនច្បាប់នេះ ដែលសំដោរភាពទោសតើអ្នកប្រព្រឹត្តិបានល្អូស  
ធិនិជ្ជរបងុតតើបុរីណ៍ ហើយចាំពោះសាលក្រមសម្របទោស  
ដែលនិត្តត្រូវអនុមត មានកម្រិតស្រាវជ្រាវមួន ។ មានអ្នក  
ឡើងទីតួអនុការនៅថ្ងៃ ច្បាប់នេះគឺជាការរំលោភទៅលើកិច្ចសង្គម  
របទោសដែលធ្វើឡើងដោយពួកប្រជាសង្គមនិងកម្មួយនិស្សិយម

កំណត់ថ្លែង និងពេលវេលាតិភាក្សាក្នុងពេលរបាយនៅដែលបានដោះស្រាយជាប្រព័ន្ធផ្លូវការ  
ក្នុងសម្រាប់ការងារ។

ប្រព័ន្ធបាប់បង្ហាញ ។ នៅក្នុងគិច្ចិតិតាំប្រជួល់ប្រជែង នេះ គុណភាព  
បានធ្វើលើថា «ការប្រមូលវិធានការដែលគ្មានរដ្ឋធម្មរដ្ឋាយ «ការ  
ផ្តល់សំបុរប្រព័ន្ធ មិនអាចត្រូវគេយល់ដូរសំគិតម្រោះការរបស់ពួក  
ដែលស្ថិតនៅក្រោមវិធាននៃច្បាប់នេះទេ ដូចដែលបានបញ្ជាក់  
ច្បាប់សំប្តីគេនៅក្នុងប្រភ័ព្យីនឹងផ្តល់បានក្រប់ក្រង់ដោយលម្អិត  
ប្រជាជិបគេយ្យ កុងមួយការសហនគរាមការស៊ីវិវឌ្ឍដួមិនឲ្យ  
ហុនក្រីនឡើងទៅលើខ្លួន ។ ដូចនេះការផ្តល់សំបុរប្រព័ន្ធឌីជីកលើករើរ  
និងនិរភាពច្បាប់ ហើយនឹងមួយដែលជានិតិវិបត្តិកិច្ចិនអាចរាំលើក  
ឡើលើដួមិនជិបគេយ្យបានទេ នោះជាព្រឹត្តិកនឹងយុទ្ធសាស្ត្រ និង  
«គ្មានរការត្រីមត្រីរ» កើតដោយ ។

គឺប៉ុន្តែ នៅថ្ងៃគុណា ឆ្នាំ១៩៨៣ គុណាការដែលទេសក៍  
បានធ្វើតាមការរំរោះនៅឡើងវិញ នូវច្បាប់ដែលបានឈរដោល  
អំពើដែលប្រព្រឹត្តនៅឆ្នាំ១៩៤៦ មិនមែនជាទីត្រួតពិនិត្យកម្ពស់ត្រូវមែន  
ទីនេះត្រួតពិនិត្យកម្ពស់មនុស្សជាតិទេ ដោយសារថាក្នុងរាជរដ្ឋ-  
យុត្តិកាលច្បាប់ក្រោមនីតិវិធីនៃរាជការ ច្បាប់ត្រូវនៅដើម្បីសម្រាប់  
បានដឹងដូចខាងក្រោម និងសម្រាប់ក្រោមនីតិវិធីនៃរាជរដ្ឋ-  
យុត្តិកាលនៅពេលសំរាប់ក្រោមនីតិវិធីនៃរាជរដ្ឋ-  
យុត្តិកាលនៅពេលសំរាប់ក្រោមនីតិវិធីនៃរាជរដ្ឋ-  
យុត្តិកាលនៅពេលសំរាប់ក្រោមនីតិវិធីនៃរាជរដ្ឋ-  
យុត្តិកាលនៅពេលសំរាប់ក្រោមនីតិវិធីនៃរាជរដ្ឋ-  
យុត្តិកាលនៅពេលសំរាប់ក្រោមនីតិវិធីនៃរាជរដ្ឋ-

ឃ) ប្រធែស មិកសិក

ເຖິງສົ່ວນລ່ວມ ເພື່ອປະຕິບັດ ພົມ ສາລີ ພາ  
ນີ້ ເບຸກຕື່ມ້ວຍ ດູານບເຊີ້ຕິໂນໄສຄົດ: ກມ່ວຽກຜົວຕື່ອື່ນບະນຸກສົ່ວນ  
ມະນຸສົ່ວມຍ ໄສລ ເກຣາຍມກຄົດ: ກມ່ວຽກຮົບເປັນໄຕໃຫ້ຕິເຫຼື  
ມໍ່ ຢູ່ບັກຄົງຍເຫັນສົ່ວນກວ່າສູ່ຍົດມະຍ ພ ປັກບັດໄສລ ດູານ  
ຜົດລໍສົ່ວມກາບຜູ້ຮັດໃໝຍ ແລ້ວບໍ່ ເປັນສົ່ວມກາບຜູ້ຮັດໃໝຍໄສ  
ຄົດ: ກມ່ວຽກສົ່ວນມະນຸສົ່ວມຍເຫັນຈົດລົງ ຄົດ: ກມ່ວຽກຫຼັກຜົວຕື່  
ໃຫ້ຄົດ: ກມ່ວຽກມໍ່ ປົງໄດ້ດູານຮົບຕິເຫຼື ມະນຸດູານສາບກວ  
ເຫັນສົ່ວນສົ່ວມຍເຫັນຈົດລົງກວ່າເປັນສົ່ວມກາບຜູ້ຮັດໃໝຍ

បទល្មើស និងភាន់ណាបបន្លឹម្បភាកជារដ្ឋាភិបាលអនុវត្តន៍ គ្នា  
គាមអនុសាសនីរបស់ខ្លួន ហើយបង្ហាញ ការប្រាជប្រឈម ពីបទ  
ព្រម្ពុទណ្ឌត្រូវបានធ្វើឡើងតែមេបីបុគ្គលិកដ្ឋាភិបាលម្មួយ  
ចំណុចបែកដែលស្ថិតក្រោមការសំបាលក្រោតរបស់គណៈកម្មការនេះ  
ត្រូវបានរៀបចំឡើង។

គាមបទពិសោធន៍ជាក់ស្តីក ការនវត្ថុប្រព័ន្ធឌីមជ្រករវា  
នៅលើបរិជានសិទ្ធិមនុស្ស ដើម្បីមានការលំបាតក្នុងការគ្រប់  
ពិនិត្យមិនដែលការស៊ីបនអេកដែលបែបតិចបញ្ជីទៅ ឬ  
មនុស្សជាប្រើបាយលំបាត គណៈកម្មការទាំងនេះត្រូវតែជាយាន  
សម្រាប់ទំនាក់ទំនងដែលធ្វើឡើងសម្រាប់ដើម្បីមានមុខភាព  
ប្រទេសមិបសិកនៅលើភាគអន្តែងជាតិតិចបុរណណារ៉ា ឬ អ្នកដែល  
បែបតិចស្តីយិនមានបច្ចុប្បន្នបែបទាំងនេះ បានទុកចោររា  
មិនមែនជាការបែងឆ្លែងដែលគណៈកម្មការទាំងនេះបានដឹងឡើង  
ស្របពេលដែលការបរបានដើម្បីព្យាយាយព្យាក់ប្រចាំពេល ពណ៌រិកកម្ម  
សេវានៃអាមេរិកាណដើមកំពុងតែដឹងឱ្យការ ឬ កត្តាជនដឹងតែ  
ដើម្បីការតាំងចិត្តរបស់គណៈកម្មការក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហា  
សិទ្ធិមនុស្ស មានលក្ខណៈជូនស្តីយ ពេលតីត្រានអនុការសិទ្ធិ  
មនុស្សធម្មយនៅមិកសិកគ្រប់បានពីក្រោះយោបល់នៅពេល  
គណៈកម្មការនេះបានដឹងឡើង ហើយនៅពេលចាប់បង្កើតនឹងបុណ្យ  
គណៈកម្មការនេះស្តីពន្លេជាប័ណ្ណយក្រសួងមហាផ្ទៃដល់ទីល  
បន្ទីកសិទ្ធិសិកស្តីក្នុងប្រទេស ការរំលែកសិទ្ធិមនុស្ស ដូចជាការ  
ការបាត់ទីនិង ទារណកម្ម ការយឺតិខុសបញ្ចប់ ការសម្ងាត់ក្រោះ  
សំណងចត់រាយការជាមើម បែបតិចបញ្ជីទាំងប្រទេសចាប់កំណែ  
ពីការបានដឹងគណៈកម្មការនេះ ល្អដែលបានក្រោយ គីឡូដែល  
អ្នកខ្លះបានបោច្ច វិប្បុជមិនបានទេស ពីព្រោះថា អ្នករំលែក  
សិទ្ធិមនុស្សបែបតិចបញ្ជីទីនិងរហូត ចំណែកជប្រទេសដូរីនៅទេ  
លើពិភពលោកដើម្បីជាក់ស្តីក ប្រទេសមិកសិកកំពុងតែបង្ក្រួន  
ឯកសារទាំងនេះមានអង្គភាពអតិថិជន ហើយពីពីរក្នុងការ

សិទ្ធិមនុស្សដែលប្រព័ន្ធឌីជីថលអង់គ្លេសក្រុមស៊ីរី និងអំពើ  
ហិន្តភាពវាងដនជាតិ ហូឡូ, ទុតសី និង ត្រា ចាន់បេញដែរ  
រូបភាពទៅហើយបាប់ការធ្វើឈានជាន់ករង់ ហើយនាំដល់  
បន្ទូលប៉ុណ្ណោះត្រានៅខែកក្រៀង ឆ្នាំ១៩៨២ ។ ផ្លាស់បានចាន់  
យល់ព្រមបានដឹកចិញ្ជីរគុណ៖ កម្ពុជាការស្ថិស្តនករារពិត ដែលជាផ្លូវកំ  
ម្មយុទ្ធឌីបូប្រព័ន្ធសាពិភាពទីក្រុងរាយប្រាប់ដែលបាននៅចុង  
ឆ្នាំ១៩៨២ ។ អង់គ្លេសសិទ្ធិមនុស្សនៅចាន់ដែរប៉ុណ្ណោះដឹក  
អង់គ្លេសនៃការពិអតិតាកាល ហើយជាបន្ទូលបន្ទូលកំសំឡូអង់គ្លេសការ  
ក្រោរផ្លាស់បានមកពីសហរដ្ឋអាមេរិក គាយការជាបានវិនិ  
បីគុណា-ប្រាសី ឬបានដឹកចិញ្ជីរគុណ៖ កម្ពុជានេះថ្លើដី គឺជាបី  
លើកទីម្ចាយហើយសម្រាប់ប្រទេសនេះ ដែលមានគុណ៖ កម្ពុជារ  
ម្មយកវា ជ្រោងយុទ្ធឌីបាននិងដីកនាំដោយអង់គ្លេសការក្រោរ  
ផ្លាស់បាន ។ វឌ្ឍន៍ការណែនាំរបស់គុណ៖ កម្ពុជាក្រុងច្បាប់ផ្លូវយ  
យ៉ាងទូលាយ ហើយវាមានលក្ខណៈក្រុងឯកជាតិច្បាប់ ដែល  
អាបូលប្រទេសថ្មីលហ្មិកនិងបានវិនិប្រមិជ្ជការ ហើយប៉ុណ្ណោះយើង  
របស់ឯកជាតិ និងការស្ថិស្តនករៗ ។ គុណ៖ កម្ពុជានេះកំពុងតែ  
គឺតិចបានណាមេដ្ឋានថ្មីក្រុងឯកជាតិ ដើម្បីការស្ថិស្តនករៗ ហើយ  
យករាយបាន កម្ពុជានេះទូទៅ ដែលអំពើនេះក្រុងច្បាប់ផ្លូវយើង  
នៅពេលមរណការបានលើលោកប្រធានាជីបតី ដូចនេះណាល់ ហាត់  
យ៉ាងម៉ាណាម និងដោយការកែតាមឱ្យនៅអំពើហិន្តភាពនៅខែកក្រៀង  
ឆ្នាំ១៩៨២ ។

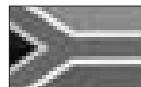
ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិស្ស ឯអង្គការសហប្រជាជាតិ បានផែួលបំពាក់  
ទៅនឹងការព្រមប្រុកប្រាបល់ តាមរយៈការបង្កើតឡើតិណាគារ កម្ពុជាការ  
អ្នកដំឡានការប្រើប្រាស់បច្ចុប្បន្ន និងប្រព័ន្ធប្រជាខេណ្ឌ ក្នុងការ  
និន្ទៃការ កម្ពុជាការដើរដើរការវារសៀវភៅ និងការរំលោភសិទ្ធិ  
មនុស្ស និងអតិថិជ្ជបញ្ហាស្ថាវី ។ គឺជាកម្ពុជានេះ បានផ្តល់  
អនុសាសន្តិស្សបង្កើតគុណភាពការព្រមប្រុកប្រាបល់ និងការបង្កើតសម្រាយ ។  
ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិស្ស ឯអង្គការសហប្រជាជាតិ បានផ្តល់ការព្រមប្រាបល់  
នៃ ក្រោមព្រមប្រាបល់ និងការព្រមប្រាបល់ និងការរំលោភសិទ្ធិ ។

ចំណាំ ប្រទេស វីនិដ្ឋា



မှုန်တေသနအံ့ဩးပြည့်စုံများ၏ရီကာလမာဏ်အောင်ဆုံးခိုး၏  
၁၈၅၄ ပြုစွဲသူ၏အကြောင်းအရာများ၏အကြောင်းအရာများ၏

ເແງວ້າມ ມືນສູງໄຟລ ຕັກສ່ມາບ ໄຟຈີບຜົນຕັງຕະຄົນລຳເຄົ້າຍ  
ຮບສ່ມືນສູງໄຟລຝາມ ຂອບຕົວກະເມືບ ກວາຜູ້ງາຍໄຕຢ່າງໆ ດັ່ງນີ້  
ມີຜົນຜ່າຕີທີ່ໃຫຍ່ສ່ມາບ ຜົນຜ່າຕີທີ່ຕົກໆ ເປົ້າພົມພັດ ກໍານົດ  
ທັກຕົກໂຄສະນາ ໂປ່ງກວາງຸມ



## ៤) ប្រធែស អាប្រើកទានគ្មែង

គណៈកម្មការទី១ ដែលបានធ្វើតាមត្រឹមដោយប្រជាពលរដ្ឋបាល  
និងរបស់គណបក្សប្រឆាំង ។ គណៈកម្មការគណ្តាលពីរដែល  
បានធ្វើតាមត្រឹមដោយសភាជាតិក្រប្បាហ៍នៅថ្ងៃទី១៩ និង ១៩ ៣  
គីឡូក្រា គណៈកម្មការនេះរកការពិតជែលបានធ្វើតាមត្រឹមដោយ  
អនុការមិនមែនផ្តាសាច់បាល ។ ច្បាប់បានធ្វើតាមត្រឹមដោយ  
ដែលជាកណៈកម្មការនេះរកការពិតនិងការធម្មោះដ្ឋាន ត្រូវបាន  
បញ្ជាផ្លូវដោយលោកប្រជាពលរដ្ឋបាល ដែលនឹងបាន ហើយនូម៉ែត្រឹម  
ដោយអនុវត្តតិបាតិពាណិជ្ជកម្មគណ្តាលថ្ងៃទី១៩ និង ១៩ ៣

## នគរបាសាខ្មែរ

## សង្គមនិលូវជំណើន

មជ្ឈមណ្ឌល និងកសាងរក្សា ដែលសង្ឃឹមថា ប្រជាជនកម្ពុជា  
គ្រប់រូបដែលធ្វាប់រស់នៅ ផ្លូវកាត់រហបានឡើងរកបាយ បាននិត់កំពង់  
សរសេរនគ្គបាន បុស៊ូវការអំពី ពីនិងការដែលចូល ហើយនិត់ដើរ  
មកការទៅជ្រើមណ្ឌល និងកសាងរក្សា តាមរយៈអាសយដ្ឋានទាំង

ប្រអប់សំបុត្រលេខ ១១១០ ភ្នែកពេញ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ଶ୍ରୀସ୍ଵାମୀଙ୍କାରଙ୍ଗଳିଃ (ଦୟତିକ) (ବ୍ରାହ୍ମଣ) ଶ୍ରୀସ୍ଵାମୀଙ୍କାରଙ୍ଗଳିଃ (ଦୟତିକ) (ବ୍ରାହ୍ମଣ) ଶ୍ରୀସ୍ଵାମୀଙ୍କାରଙ୍ଗଳିଃ (ଦୟତିକ) (ବ୍ରାହ୍ମଣ)

Email: [dccam@bigpond.com.kh](mailto:dccam@bigpond.com.kh)  
Home page: <http://welcome.to/dccam>

## ការសរស់នៅទីតាំងសារសំខាន់ធម្មជាតិ

- ◆ ចិត្តរមជាប់ណែកមួយទៅប្រវត្តិសាស្ត្រ ទីកន្លែងប្រាបេព្រមទាំង ក្រុងជីថាន់ក្រោយបានដើរនឹងសិក្សារៀនីស្សប្រតិបត្តិ។
  - ◆ ដួយគ្នាតែការស្ថិតិវិធីការប្រើប្រាស់ជីថាន់ដើរនឹងប្រជាធិបតេយ្យ របស់រាជរដ្ឋាភិបាល ដែលបានស្របប្រាត់បង្កើតឡើងនៅក្នុងសម្រាប់ប្រជាធិបតេយ្យ។
  - ◆ ជាថីជីមួយដែម្រំរាប់ការមួលឱ្យ ដោយយកលេបតិច្ឆេក ការខិត្តកំរូន មកតិចលូរជាតិកសារប្រវត្តិសាស្ត្រ ដើម្បីប្រមូលការប្រារាំងប្រជាធិបតេយ្យ។
  - ◆ ការបងបញ្ចីជាថីជីមួយដោយស្ថិតិវិធីក្នុងការទួបស្ថាប័និន ឬសំពើប្រលួយពាណិជ្ជកម្មក្នុងការបងបញ្ចីមួយទៀតក្នុងសាធារណមនុស្ស។

- ◆ ຜູ້ຍາເລື່ອກຄະນະສັງລວມການເຄົາຮາດສົ່ງໃນສູງ (ສົ່ງໃນສົກສົງ) ເຊິ່ງກົດຕະຫຼາດບະບາງໄດ້ຮັດຕີ) ເຊິ່ງກົດຕະຫຼາດບະບາງໄດ້ຮັດຕີ ຍັງ

មជ្ឈមណ្ឌល កសារកម្មជាន់បង្ហាញនគរបាលទាំងនេះ  
បើទំព័រទស្សន៍រដី បានចូលជាសេវកៈគ្នា គ្នាត្រូវការណ៍ច្បាន  
រការនិភាគតែស្ថមិន ។

សិមអវគន់

၃၁၂

- ◆ ស្ថាប័បុរាណស្រួលប្រើសិរីថ្មជាន់
  - ◆ ស្ថាប័បាការដឹងទូការបានសំនួរគត់នូវឯ។
  - ◆ មិនគុប្បាយនិស្សទូចទរស្របតាម តុកដឹងថ្មបានបុរាណវិធីថ្មីបានឯ។  
(ដក្វុស្តីបេញពាតិសេរីវេកា អីវិញ)

# សម្រាប់បង្កើតការងារជាមួយនគរបាល

## នគរបាល ការងារជាន់ និង ការទួលុបនៅក្នុងប្រព័ន្ធអនុវត្តន៍

៥ ០ ឆ្នាំក្លួនមកហើយ គីជារយៈពេលខ្លាតសំប្បតិច  
ពិនិត្យមេីនប្រភពិស្សាស្ថ្រមួយរបស់កម្ពុជាដែលសិលាបារីក  
របស់ខ្លួនត្រូវគេស្អាតប៉ងមានបុសគណៈតាំងពីឆ្នាំទី០ ៤ គីត្រូវជា  
មួយចាន់ប៉ុយសែសិបថ្នាំមួយ, នគរដូលវ្មិមួយនឹងសម្រាប់វ្មិ  
មួយដែលព្រះមហាក្សត្រ នរោត្តម ស៊ិហនុ ព្រះហេងទៅពេល  
សុវត្ថិថ្នាជាត្រាប្រះរាជរាជការចក្ខុជាទី១ ។ ភ្នែរយៈពេលជាន់  
ដប់ប្រុសតវត្ថុរ ប្រះរាជរាជការខ្លួនដ្ឋាប់ត្រូវបានគ្រប់គ្រង  
ដោយច្បាប់ត្រីសង្គម។ ដែលពីដែលត្រូវប្រកាសឡើងប្រើ ហើយ  
ជាក្រើកញ្ញាប់តាំដែលបានរាយលក្ខណ៍អក្សរធ្វើយ៉ា ។ បើតិន្ន  
ដូចដែលលោក ហុងនិងអវិជ្ជ សាធិកាបញ្ញាកំអិចក គីច្បាប់  
ត្រីសំនួលនៃមានតិត្តិភាពដោយភាពពិតជាកំល្បាក់ទេ

ក្នុងពេញ, សរុវត្ថេការដែលបច្ចេះព្រឹត្តការណ៍ដៃខ្លួន។ គ្រប់ផ្លូវរបស់  
មហាវិទ្យាល័យប្រាំ ឆ្នាំ១៩៦១) ។ កីឡាឌែនទេសវគ្គរោគល្អមួយ  
គ្រប់ក្រាន់ហើយ ដើម្បីជោគគារពិនិត្យមេដាច់ទេម្មយោទេណើ  
អតិថទួនុជម្លុនឈ្មោះទាំងអស់ និងចិត្តចំនួនប្រមុន្តូនូវមហិរិក  
គារបន្ទាន់ដើម្បី និងការលុបម៉ោល ដែលអតិថទួនុទៅនៅបន្ទូល្ហាន  
ឲ្យយើង ។ មុននឹងចំណាយពេលរោលបានក្នុងការធ្វើនេះ គេត្រូវ  
តែដើរតិចពិនិត្យអតិថទួនុជម្លុនឈ្មោះអំពីសារសំខាន់និងសិក្សាបាប  
ពីពេលនេះទៅ នូវយោបល់ដែលប្រជាធិកម្មជាមានបំពេះ  
អតិថទួនុជម្លុនឈ្មោះយើង ។ ដោយទិន្នន័យស្ថាល់ថា ការសិក្សា  
រួមជម្លុនឈ្មោះយិនប្រើប្រាស់អស់នូវជាតិដូចជាដំប្លាប់ទាក់ទងនិង  
ដំប្លាប់ទាក់ទង គេត្រូវសិក្សាប្រចាំឆ្នាំទៅលើកិច្ចការនេះ ទិន្នន័យស្ថាល់ថា  
នៃមុំដោរបានការណ៍ភ្នាប់ប្រាសី ហាមមិនឲ្យទោប្បូសពីការ  
ពិនិត្យមេដាច់ប្រាប់ជម្លុនឈ្មោះទាំងអ្នកយោទេណើនេះហើយ ។

ដូចដែលលោក ក្រុត ហីលបារ សរសេរអំពីរៀននេះខ្លួន  
សេវាឌៃកៅត្រូកតែសមាប់របស់គាត់សម្រាប់ស្ថាប័ណ្ណនាដែល  
ត្រីមត្រូវគាមរដ្ឋធំនិញ្ញនិងនយោបាយនៅខ្លួនប្រទេសកម្ពុជា  
ថា: «ប្រាប់អ្នដម្គុនិញ្ញមួយពីដែលបានឲ្យប្រាប់យើងអ្នកត្រូវ  
ចាប់ផ្តើមដោយដែលសម្រេចដឹងតាមរយៈប្រាប់ដែលមានពិត  
និងប្រទេសមួយ ចាំពោះបញ្ហាទូទៅ មិនត្រីមត្រូវបានបច្ចេកទេស  
ប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុណ្ណោះចំណាំនានសង្គមស្ថាប្រាប់នាននយោបាយ  
ឡើត» ។ ប៉ុណ្ណោះអ្នដែលអេការននេះបានបន្លឺច្បាប់បញ្ហាស្ថិតិ  
ការពិតិត្រនៃប្រាប់វិធានមួយរបស់កម្ពុជា ដែលដឹកប្រាប់យើង  
ពិនិត្យម៉ែលដោយយកចិត្តកងក់ដោយដ្ឋានលំអំពីលក្ខណៈ: នៅ  
ទីនាក់ទីនៃរបស់ប្រជាធិបតេយ្យ និងជាតិសសឡើតរិណៈអ្នក  
និយោបាយមួយដែលគុណភាព: ទេស: នេះប្រើប្រាយអ្នកតំណែង  
រាជ្យ បានបញ្ជាប្រាប់យើងពេលស្អាតចំណាត់លេណា ។  
ទាំងអស់ នូវអសមត្ថភាពមួយដែលស្រីរតែមានមកពីកំណែតែ  
បុគ្គារបានដែលសេរីសេរីតែបានបំសហក្សារ គុណភាពប្រតិបត្តិ  
គាមប្រាប់ដោយដែលគេទទួលសាល់ជាទូទៅ គឺតែបានត្រីមត្រូវ  
សង្គមយើងពីការធ្វើការកំណែកំនើនប្រាប់វិធានមួយប៉ុណ្ណោះ ។ មិនដែល  
មានពេលណាផងចំពេលស្អាតចំណាត់លេណា ប្រុកបានលើកដែលគុណភាព

បង្ហាញពីរបៀបនៃការរំលែក ស្ថិតិកម្មភាពគ្នារវាយដឹងបន្ថែមទិន្នន័យ ការអនុវត្តជាក់ស្វែន ។

ពំមានទាក់ទងនឹងអត្ថិប្បជុំនៃបច្ចុប្បន្ននេះគឺជាប្រយោជន៍ទូទៅទៅ។ សញ្ញាណាដែលត្រូវសម្រេចសារណាមួយដែលទទួល  
កម្ពស់ស្ថិតិថាំនីមួយៗដោយប្រជាពលរដ្ឋម្តាវកំ។ គឺត្រូវយើង្ហាគំនី  
ស្រីនូវការ ដោយហេតុទេះ គឺនឹងមិនអេឡិចត្រូនុលំដើរអំពីការស្រីរ  
គេត្រូវការវិកចេញដាប់រាជកម្មស្ថិតិសារណាមួយ និងកម្ពស់ស្ថិតិ  
ឯកជន។ ដូច្នេះហើយ បានដាក់នៅក្នុងចំណោមមេកាយពុកអ្នក  
ទាំងអ្នកដែលធានការប្រព័ន្ធឌីជីថែនុប័ណ្ណដោយជាប្រព័ន្ធ គឺសេរីត  
យើង្ហាគំប្រជាពលរដ្ឋសំណង់ដែលត្រូវបានដោយក្រសួង ដែលបានបង្កើត  
ដែលប្រយោជន៍ឯកជន។ ភាពមិនប្រាកស់លាស់យ៉ានុជាមួយរាជក្រសួងបាន  
ទូទៅទៅ។ ក្រសួងប្រាកស់លាស់ទេះបានដើរពីរបាយក្រោម ព្រះតេជិចចំណែន  
ទិន្នន័យសញ្ញាណរដ្ឋដែលត្រូវការដើរទាន់ដើរទាន់នេះ ព្រះតេជិចចំណែន



ម្នាក់ទីប្រកម្មមួយ ។

ីបញ្ញប់លក្ខណៈពិសេសទីប៊ដែលមានជាមចបិត្រូន្តូយ់ សង្គម  
គម្រោះ នៅថ្ងៃមុខគិតិថិជនមិនដឹងបសិទ្ធភាពយុទ្ធល្អប្រព័ន្ធដែល  
គ្មានាលាយលក្ខណ៍អក្សរទេ កិច្ចប្រព័ន្ធដោយមាត្រាទុទេ  
កន្លឹមកិច្ចទេម្រជីជុំដើរឱ្យជាប់ដើមកហើយ តុមាន  
លក្ខណៈបង្កើតប្រើប្រាស់សន្តិសុខដែលលាងត្រជានូវយុទ្ធផលជាកំលាំកំ  
ដោយលាយលក្ខណ៍អក្សរ នូវកិច្ចសន្ត្រាដើរឱ្យជាប់របស់គណបក្ស  
នៅទៅ ទម្ងាប់ជាប្រធោះពេលធ្វើត្រួតដើរឱ្យជាប់រាយការ និងដែល  
ធ្វើបំផើរាយដែលនឹងកិច្ចដោយការ និងដែល  
ម្មបែនុសពីតិចដែលត្រួតបានទិន្នន័យកំពិតនិងបទបញ្ជាតិដើរឱ្យជាប់  
ដែលកំពិតអនុវត្តន៍វិធីដើរឱ្យកិច្ច ទម្ងាប់ជាប់រាយការ និង  
អារ៉ាក្រុងប្រព័ន្ធ ទម្ងាប់ជាប់រាយការប្រព័ន្ធដ្មីរមក្ខណ៍សន្តិសុខទាំងពួរយោ  
ដែលមានកិច្ចសន្ត្រាដើរឱ្យជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ទម្ងាប់ជាប្រធោះពេលកិច្ច  
នៅទៅ និងមិនទាំបេញពេកការប្រមូលចន្ទក្រុងជាប់រាយការ និង  
អក្សរ នូវប្រាប់ដើរឱ្យជាប់ដែលបានកិច្ចសន្តិសុខទាំងពួរយោ  
អំណោចអិត្តិត្រូន្តូយ់ទេ ទម្ងាប់ជាប្រធោះពេលកិច្ចនិងដែលប្រព័ន្ធ  
ការដើរឱ្យជាប់ដែលបានកិច្ចសន្ត្រាដើរឱ្យជាប់កិច្ចសន្ត្រាដើរឱ្យជាលាយលក្ខណ៍  
អក្សររាយការនិងពេលវេលាដើរឱ្យជាប់ ។

គេនឹងប្រមិជ្ជការពីអត្ថបទប្រាប់ដែលមានទម្ងន់មួយ  
អាប់ប្រប្រលទាំងស្រុង ចិត្តប្រមិជ្ជការណាមួយនូវយ៉ាងដូច  
ទាំងនេះ នៅប៊ែងក្រឹមគ្រូសាធារណជនប្រជាពលរដ្ឋ ដោយ ។

ដីច្បាប់ ដោយ ប្រាប់ព្រមដីជាតិមសារ ដោយ ពួកគាមប្រភេទ  
ពិតិប្រាកដ និងការដាក់បញ្ជីពិតិមត្តរោគមន្ទីរ តាមផ្លូវការ និងការសំរាប់កម្ពុជា  
តាមរៀនេះគេត្រូវតែដើរឯកសារ និងការស្នើសុំ ដើម្បីបង្កើតការិនិយកុណា ពិសេស  
ដើរឯកសារ ការបន្ទីរឯកសារលិខិត ការលិខិត បាន ដែលបញ្ជាក់ពី យើង  
ប្រាកដ និងការបន្ទីរឯកសារលិខិត និងការបន្ទីរឯកសារលិខិត និងការបន្ទីរឯកសារ  
លិខិត និងការបន្ទីរឯកសារលិខិត និងការបន្ទីរឯកសារលិខិត និងការបន្ទីរឯកសារ  
លិខិត និងការបន្ទីរឯកសារលិខិត និងការបន្ទីរឯកសារលិខិត និងការបន្ទីរឯកសារ

ឈើដស្បែមវេរកថា នីតិវិធីពាណិជ្ជកម្មជាន់ល្អ ត្រូវបានដាក់ល្អ នៅពេល  
ឆ្លងកាត់ទី១ និងពេលប្រទេសកម្មជាន់ល្អ បានដាក់ករាប់ការណ៍  
ក្នុងបរិបទដៃលក្ខាល លោកសោក់កម្មជាន់រដ្ឋម្មយក្នុងជាសហការ

ក) មហិច្ចតា និង លក្ខណៈពិសេសទាំងឡាយ

ជាដីបុណ្យ ចូរយេត្តដឹងពីក្រោមផលដោយលិតនូវទីនេះនៅក្នុង<sup>នីមួយៗ</sup>  
អ្នកដែលត្រូវសម្រាប់ដំឡើ មហិត្តភាសាំខាន់ៗរបស់រដ្ឋដម្លៃ, និងមួយចំ  
គ្លូបំណែនមរដ្ឋដម្លៃ, និងទាំងនេះ។

## វិធានបន្ទីរ

ចំណុចទី១ ៩: ប្រធេសជាតិនូវបានបង្កើតជាមួយនឹងប្រជាជន  
នៅទីនៃប្រធេសដែលយកមកពីប្រជាជន នូវសហភាពមួយដើម្បីការបង្កើត  
ស្ថិតិមុខភាពអនុវត្តនិងករណីយកគិតចុងផ្លូវជាមួយ ដោយភ្លាមឱនូវសម្រេច  
ពីសភាសាធិនិច្ឆ័យសាសនា ។

ចំណុចទី១៧: សហភាពប្រាកំនើរមមានប្រជាជាតិនិង  
ប្រជាជនទាំងឡាយដែលជាក្រុមត្រូវ បុសម្របសម្រួលនូវប្រកបដ  
ដួនធាននិងការប្រើប្រាស់ប្រជាជនអស់របស់ខ្លួនដើម្បីព្រៃកការរាយរាងមិ  
របស់ប្រទេសរៀនៗទូទៅ បន្ថីនស្ទឹមាណភាពនិងក្រោសនិង  
របស់គេ។

ពាមពិត នឹងធ្លូនញ្ញោនេះដែលត្រូវការដោយព្រះមហាក្សត្រ  
គឺជាស្ថាដែរបសិរីសភាដែលប្រជាជនខ្មែរត្រូវសតវត្ថិភ័ណ  
ខ្លួនខែ៩ ។ នឹងធ្លូនញ្ញោនេះបានបន្ទាត់ការលប់ណាសបានឱ្យតិ  
របបរាជធានីបច្ចុប្បន្នយកស្តីបន្ទាត់បានបន្ទាត់ការលប់ណាសបានឱ្យតិ  
លទ្ធផ្លូវប្រជាធិបតេយ្យអាស្រែយនឹងធ្លូនញ្ញោនេះ ម្រៀនឡើត នឹងធ្លូនញ្ញោនេះ  
នៃបានបន្ទាត់បានឱ្យតិរដ្ឋានដូចជាបេឡាខោះថា «ការដែលលើក្ខណៈប្រជាធិបតេយ្យជាលើកដីបូឌីនេះប្រាយសកម្មជា» (សម្រួលិកស៊ីវិដែល  
រៀបចំនៅសាកលវិទ្យាយ ល្អវត្ថុនានីរ ប្រាយសកម្មជា) សម្រួលិកស៊ីវិដែល  
នាក់ទីមិច្ឆុះទាំងខ្លួនខែ៩ ស្ថិតិមូលបានឱ្យប្រជាធិបតេយ្យ  
នៅអាស្តី សកម្មភាពទាំងឡាយនៃសម្រួលិកស៊ីវិដែលកំពុងរៀបចំការ  
ប្រជាធិបតេយ្យ) ។

និងបាត្រូលេខាមមព្រះមហាក្សត្រសាស្ស័យផ្លូវដីឡាតា  
ចាត់បង្កើរិលកុណ៍ដោចជាតរបស់ទាំង “រដ្ឋធម្ពនញ្ញដែលកំណត់  
ដោគោលការណ៍ទីនូវអំណាចចាំឆ្នាំបានរបស់ព្រះមហាក្សត្រ  
គឺត្រាន់ដោការផ្តល់ព្រមទាំងគេបង្កើមមួយចាំពេលៗព្រះអង្គប៊ូលេងរោង”  
តាមដែលលោក ហ្ម សម្ងាត់យើង្វិតរួចនេះ ។ ដោយហេតុជាប្រព័ន្ធឌីជាមួយ<sup>១</sup>  
ព្រះអង្គមានបន្ទីបង្ហាញ អធិបតេយ្យជាតិបេញ្ញមកតិចបង្ក្រាស្រី  
ផ្តល់ដែលលោក ហ្ម ឈើលីត ប្រសស្តី ចានសង្គ់គីយើង្វិតដែល  
“ដូច្នេះភាពឱស្ត្រាជាសារវិនិ ចានចោទឡើងរាជភាពសំខាន់  
និងអំណាចចាំឆ្នាំអស់វិដលទ្ធលស្តាលបំពេលៗព្រះមហាក្សត្រ  
និងការប្រើអំណាចចាំឆ្នាំនេះ ដែលតាមពិតាមាបប្រគល់ឡើង្វិត  
បណ្តាលស្តូរដៃខ្លួចបណ្តាលអង្គភាពអារម្មណប្រើយផ្លូវដីឡាតា<sup>២</sup>” ។  
ភាពមាននិយមិនច្បាស់លាស់ ដែលបង្គ់ដោយដឹកដឹកដឹកនិងក្រោម<sup>៣</sup>  
មាត្រាលទៅ ហើយដែលអេនានប៉ុន្មានដោយគោលការណ៍នេះ  
ការផ្តល់ផ្លូវដីឡាតា និងនាំឡើរកិច្ចិមួយដោយដើរសមិទ្ធបាប  
រាជភាពកាន់ព្រះមហាក្សត្រ ។

ក្នុងការបញ្ចប់ជាតិថ្មីនេះទាំងអស់ នឹងការដោយ

សេដ្ឋកិច្ចនគរបាល ១៩៥៦

១) ការធ្វើឲ្យបែងចាន់ភាពទាំងមួលនៃប្រាប់ផ្លូវជម្លៀ, ព្រមទាំងការបង្កើតរបស់ប្រាប់ផ្លូវជម្លៀ ដែលបានដោះស្រាយឡើង និងប្រាប់ផ្លូវជម្លៀ ដែលបានដោះស្រាយឡើង និងករណី។

(๒) ការកំណត់ព្រឹស៊មានសិទ្ធិច្បាជេត្ត

၃) ការបង់គិតសភានា ដែលត្រូវសម្រេចពាមការខ្លះ  
ត្រូវត្រួតពិនិត្យថាអ្នកបង់គិតសភានាបានបង់គិតសភានាដោយ

៤) ការបង្កើតគមន៍នឹងការបញ្ជីរដ្ឋាន ក្នុងប្រព័ន្ធបច្ចុប្បន្ន និងក្រសួងរៀបចំបច្ចុប្បន្ន និងក្រសួងពេទ្យ

ក្រសួង ការកំណត់មធ្យោះស្សែនទៅទេ និងការគេងការបង្កើតរំភាព

៩) ការធ្វើត្រូ “សមាជជាតិ” មានលក្ខណៈជាប្រាប់ដ្ឋាន  
ផ្លូវពេលបន្ទាយឡាត្រូយ៉ាគាលសំខាន់ម្មយកនៅទីប្រជាព័ត៌មាន  
ជូនក្នុងរបៀបបង្កើតឡាត្រូយ៉ាគាលសំខាន់ម្មយក (១៨៥៨) ។

៤) ការបង្កើតស្ថាបន្ទប្បម្ព, ឧវធ (១ល់៦០) ទ

៣) ការបង្កើតគុណភាពប្រជាពលរដ្ឋមួយ (១៩៦៥) ៖

ເຕີລກຸພາ: ຮບສ່ວນບະຊຸດເຫັນຜູ້ປະເມີນ? ລ້າຕີບາຄບານ  
ລກຸພາ: ຮບສ່ວນບະໄຮ: ເຖິງກົດປະເກດແຈ້ງຍັງ ກົດບໍ່ແມ່ນມະປະເກດ  
ຜູ້ປະຜູບໆມານົມກເບີຍໄໝບັນດາຮບບໍານາມສົ່ງຍັງສູ່ສຳຄັນການສົ່ງ  
ຜູ້ປະໂອ: ເຕີລືກຸພາ: ປະເທດປະເກດປະຜູບໆມານົມເນັ້ນຢັ້ງຕ່າງ  
ແລ້ວ

របប ហ្មតុកម្មយដែល ដោយ យើង្ហាយវន្ទាំនៃ ដោយ ហ្មតុកណាតរបស់  
សម្រប ព្រះ នគរិតម សីហនុ និត ដោយ ការសិទ្ធិនាគ្នោល ដែល  
ព្រះអនុមានព្រះរាជបំណើស សំណេះសំណាលលជាមួយ ប្រជាពលរដ្ឋ  
ដែលប្រមួលដី ឡោះស្ថិតិមិនស្ថិតិ គ្នាបនលទម្មយដែល ដើរ  
តាមគណបក្សមាននៅមួយ ឡោះបីជាទ្រះអនុមានព្រះបន្ទូល  
ការពារខិនក៏ ដោយ ។ គឺពីមនជាប់បងនូរមួយទេ ប្រសិនប់  
លក្ខណិត ទាំងធ្វាយរបស់គណបក្សសង្គម ចុះកាលបរិច្ឆេទថ្មី  
ក្នុង ទីមីន ឆ្នាំ ១៩៥៨ មានតម្លៃមួយ ស្ថិតិត្រីមត្រីត្រីតាម  
ដែលមិនឡាន ឡោះ ។

ເង់យស ម្របតាមការកែវប្រទាំងឆ្នាយ ដែលមានជាបន្ទី  
បញ្ចប់តាមពីត្តិវាំទេ ៥៦ លទ្ធប្រជាធិបតេយ្យរាជរៀបយសកាតាន  
សិត់នៅគន្លឹះវិស្ស ៤ លទ្ធប្រជាធិបតេយ្យនេះ ត្រូវបានដើរស ដោយ  
ការរំភ្លាមវិសំណាតចិត្តបង្ហាញ នៃនិមួយកំ១ ជាមួយរបមនិដីម  
(ដែលមានមនុស្សគេបង្ហាញ) នៃលទ្ធប្រជាធិបតេយ្យពាក់កណ្តាល  
ផ្លាស់ម្មយ ៤ គឺប្រព័ន្ធនេះ ហើយ ដែលនឹងដាក់ឡើងដែក ឡើងវិញ  
នៅថ្ងៃទី១ ខែមីនា ឆ្នាំ១៩៧០ ។

ក្រឹមទៅ ខេមចិត្តនាម ឆ្នាំ១៩៦០ ក្រមមួយបានបន្ថែមឡើង  
ដូនមាត្រាក្រោមហេរ និងរាប់ផ្លូវមុនពី មាត្រានេះបានប្រកាស  
ព្រមបន្ទាប់ពីការសោយចិត្តគរបស់ព្រះមហាក្សត្រ សុរាជ្យតិត  
ដែលធ្វើឱ្យក្រុងរាជបណ្ឌិត តាមរយៈការដែករាជ្យរបស់ព្រះអង្គភាព  
សម្រាប់ព្រះ នៃក្រុង ស៊ិហនុ នៅឆ្នាំ១៩៦៥ មាត្រានេះ  
អនុញ្ញាតថ្មីសរាពជាតិរម្របដើម្បី «ដើម្បីប្រគល់សំណងចនិន  
បុរសិទ្ធិទាំងព្យាយរបស់ប្រមិន្តូជាប់តស្សន៍ដនម្ភយុបដែលគ្នាន  
នរណាផជាស់» ។ ក្រាកដណាស់ គឺដោយសំណានលើមាត្រានេះ  
ហើយ ដែលពួកអ្នកទាំងអាជីវកិច្ចការទម្ងាក់សម្រាប់ព្រះនៃក្រុង  
ស៊ិហនុ ពីតាំងនៃនិធីដែលជាមួយក្នុងទីតាំងប្រយោជន៍តិចម្លេយ  
គឺតិចប្រាប់នេះ ទាំងប្រើប្រាស់អាជីវកិច្ចនិងត្រីមត្រីរតាមប្រាប់ម្លេយ  
បំពេះសកម្មភាពរបស់គេ ។

សំណង់ទៅលើពាណិជ្ជកម្ម

សម្របព្រៃន់ និងតាម សីហនុ ត្រូវបានខ្ចោកពីកំណែន  
នៅថ្ងៃចិត្តទី១ ទីមួន ឆ្នាំ១៩៧០ នូវបានដាក់ជាប្រជាពលរដ្ឋ ឬ  
សាធារណរដ្ឋ ត្រូវបានប្រកាសបានដើម្បីថ្ងៃចិត្តទី២ ទីតុលាយ

ចាប់ពីថ្ងៃទី១ ខែមេសា ឆ្នាំ២០២៣ ដល់ការរបស់  
ប្រធែលកអ្នកមកដ្ឋាន ។ (ព័ត៌មានលម្អិត ដល់លេខ ប្រធែល  
កម្ពុជាត្រានៅក្នុងក្រុងក្រុង) ។

ជាមួយការគោរពចាំពេលក្នុងប្រាប់របស់កម្ពុជា ដែល  
ជាទៅក្នុងប្រាប់វិធីដូចមួយនេះ តើត្រូវទទួលស្ថាល់ថានឹង  
ដូចមួយនេះជាបន្ទីរត្រូវមាន“កុនភតតានិស្សា”មួយ ឬ គឺពីមួយ  
រៀបចំឡើងវិញ្ញាតាមក្រុងដូចមួយនេះជាការអនុវត្តន៍  
រាជការសាកល្បងទាញយកអ្នកដែលប្រសើរជាដៃនេះ តាមក្រុង  
សការិយមន្ត្រីរបស់ប្រាកំណើននិងក្រុងប្រជាពលិបតីធយមរបស់  
អាមេរិកវិស័ិសន៍ នៅក្នុងដៃនេះបានប្រើបាន  
គឺសម ប៉ុន្តែជាការសាកល្បងដែលបានប្រើបានបានប្រើបាន  
ទុប់ការរំលោភអំណោប់នៃរបច្ឆេទដែលមានពីមួយ និងកន្លែងលើផ្លូវ  
បញ្ចប់នូវយិច្ឆ្រាវេយំសមរម្យនូវសមតារី ដែលលើកឡើង  
ក្នុងសក្ខឺមន្ត្រីរបស់កម្ពុជានៅចុងទីស្រុវ៉ែនលីលី ០ ១ តាមការ  
ពិនិត្យ នៅក្នុងប្រាប់នេះជាការសាកល្បងដែលបញ្ចប់យិច្ឆ្រាវេយំនូវលាយ  
តាមរយៈការប្រឆាំងរាជរដ្ឋក្នុងមានកំនើនសាធារណរដ្ឋធយម  
និងពួកគ្រួសឱ្យបានប្រើបានពីមានបំណាណជាមួយប្រជាប័ណ្ណការបំបាត់  
អំណោប់របស់ពួកគេ បញ្ចប់ពី លទេស ឡើងការិយាល័យនូវសំណងជើងសំខាន់  
សំខាន់សំខាន់សំខាន់សំខាន់សំខាន់សំខាន់សំខាន់សំខាន់សំខាន់សំខាន់

ផ្នែកបរមាមួយ - សាធារណក្រឹត្តិត្រូវបានប្រកាសបានដើម្បីតាមច្រើនិល  
ទៅគុណា ។ ប្រទេសជាតិត្រូវបានលិចលដ្ឋិទ្ធផ្លូវក្នុងស្ថ្ងោមទាំង  
ស្រីន ហើយមួយប៉ុណ្ណោះក្រុងក្រឹត្តិត្រូវបានលិចលដ្ឋិទ្ធផ្លូវក្នុងស្ថ្ងោមទាំង  
ពីការត្រួតព្រារបស់អ្នកជាតិបានយកនៅបានរហូស ។ គណៈកម្មការ  
មួយដែលទទួលបានក្រសកក់ត្រួតនូវដំឡើងមួយច្បាស់មួយត្រូវបានរៀបចំ  
បានដើម្បីចុះថ្លែងទី១ និងចុះថ្លែងទី២ ។ គណៈកម្មការនេះ  
ត្រូវបានរៀបចំដោយ លន់ ណាល នៅទីគុណា ហើយនៅពេល  
នៅក្នុងសការជាតិសង្គមក្រសកក់ត្រួតសេចក្តីពីក្រោននូវដំឡើងមួយ  
ដែល លន់ ណាល មិនត្រូវបិត្តពីឡើត ។ គណៈកម្មការចូលរួមយកនៅ  
ពីនិគ្រសេចក្តីពីក្រោនទីសង្គារប្រើប្រាស់ ហើយបានសម្របការ  
សម្របសម្រលមួយជាមួយ លន់ ណាល នៅច្រើនីមួយ ទីមេសា  
ឆ្នាំ១៩៧២ ។ នូវដំឡើងត្រូវបានជាកំព្យូចប្រជាពលរដ្ឋដើម្បីប្រជាបិត  
ទៅកណៈជាតិអ្នកជាតិបានក្រុងក្រឹត្តិត្រូវបានលិចលដ្ឋិទ្ធផ្លូវក្នុងស្ថ្ងោមទាំង  
រដ្ឋិទ្ធផ្លូវក្នុងប្រជាបិត ១,៥ ៦ លាននាក់ ដែលតាំណាឌប្រជាបិត  
ប្រជាបិត ៤ ការទរយ នៃបំពីនប្រជាបិតនាមរាយ បានខ្សោត  
សរប ។

ចូរបន្ទុងមួលទោនេះមានបញ្ហាគាយ មាត្រាអនុសានិមួយ  
និងទៅមាត្រាដោយប៉ុកជាន់ដំឡើង ឬ តាមការពិត ឬកសារ  
នេះពីច្បានប្រើប្រាស់មានបរិបរយធ្វើឱ្យ ដូចខាងក្រោម  
ដែលប្រកាសឡើងប្រើប្រាស់ថ្មីទៅ ខិតសភាថ្មានៗនៃពាណិជ្ជកម្ម គឺត្រូវ  
ដោកយ៉ាងហេរាលដិតមួយឆ្នាំក្រោមកទៀត ទីបច្ចុប្បន្នជាធមាន  
នៅថ្មីទៅពីរ ខិតមែសា ឆ្នាំនៃពាណិជ្ជកម្ម ឬដូចការ  
ពិនិត្យថ្មីប្រចាំសប្តាហូរប្រាប់ដែកមួលទោនេះ ឬ

វណ្ណ ជ ម ុ ន ព ោ រ ប ាន ដ ែ ក ជ ី ន ស ស ំ ណ រ ប ព ្រ ះ ម ហ ក ុ ង ត ្រ ិ ដ ់ ល  
ត ត ិ ទ ិ ព ុ ក ម ក ក ុ ន ដ ោ យ អ ំ ណ រ ប ម ក ត ិ ប ្រ ដ ោ ស ន ឹ ញ ៖ ដ ែ ល ដ ោ ន  
ដ ោ យ ក រ ា រ េ ក ស ស ប ្រ ជ ាន ដ ិ ប ត ិ ន ិ ស ម ម ដ ិ ក ស ក ត ា ម រ យ ៖  
ក រ ា រ េ ក ស ស ប ្រ ជ ាន ដ ិ ប ត ិ ន ិ ស ម ម ដ ិ ក ស ក ត ា ម រ យ ៖

ផ្លូវជាន់ទៅបានក្នុងព្រៃនបានរបបប្រជាពលដិច្ឆិថិយម  
មួយ: ប្រជាពលដិច្ឆិថិគ្រឿងសំណងដោយការប្រាជែន្ទាត់  
សកល ហើយអ្នកជាលដឹសលតែនសំណងដោយប្រជាពលដិច្ឆិថិ  
គឺទីលទ្ធផលក្នុងព្រៃនបានរបបប្រជាពលដិច្ឆិថិ

លេខទី៩៣ អំណាចចេញផ្សាយនូវបស់នាយកដ្ឋានមន្ត្រីជាមុនក្នុងអំណាចចេញផ្សាយ

ប្រធានជីបតីជាមួកទេសតាំងនៃកសក្រដ្ឋុពលនៃឆ្នាំ  
សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាយដ្ឋុ អភិបាលខេត្ត ទីតួមសេវនាទី សាកល  
វិទ្យាជិករាជ នាយកដ្ឋានកណ្តាល និងសមាជិកនៃក្រុមប្រឹក្សា  
សេវនាបន្ទាល់ ប្រធានជីបតីជាមេបញ្ចាករជាន់ទីសំបុត្រនៃក្រុម  
កម្មវិធីពេលសំសាងរាយដ្ឋុ ។

សភាមានពេរី ព្រឹមសភា និង សភាជាតិ ឬ សហសភានិង  
មានអំណាចសម្រួលទូរការមិនទិន្នន័យបស់ខ្លួនដែលសមាជិក  
ម្ចាស់ប្រចាំឆ្នាំ និងនាក់របស់ផ្ទាត់ខ្លួន ឬ សភានិយមនៃជាតិ  
ឬរដ្ឋសភាជាតិមានអំណាចខ្លួនដែល

លក្ខណៈថ្មីដើម្បីនៃផ្លូវជម្លើនឡាតាំង ១៩/២ គិតរបាយធនធាន  
អំណាចចុះហាការមួយដែលជាករដ្ឋយោន្តគ្រប់សម្រាប់ទាំងអស់  
ជាករបាយធនធានដោយគ្មានគិតថ្មីថ្មីឡាតាំង ១៩/២ រាប់ឆ្នាំព្រមទៀត  
បំណងដើម្បីមានលក្ខណៈប្រកម្មយុទ្ធបែវប្រកបប្រព័ន្ធដែលមាន  
ពិមាល់មក ៤ លក្ខណៈទីក្រុងការអនុវត្តន៍អំណាចចុះហាការ(ប្រែក្រម)  
សមាសភាពនៃគុណភាពរបស់គុណភាពរក្សាទុលាភន្លឹមប្រើប្រាស់ គុណភាព  
លក្ខណៈដូចនេះ នឹងបានការប្រើប្រាស់សម្រាប់ការប្រើប្រាស់បាន  
អនុវត្តន៍នៃការប្រើប្រាស់ ជាផ្លូវជម្លើអំណាចចុះហាការនៃប្រព័ន្ធ ដែលបាន  
ដែលគេបានយើងឱ្យដឹងថ្មីនៅក្នុងប្រាប់ផ្លូវជម្លើនឡាតាំងប្រព័ន្ធឌីជីថ្មី  
នៅឆ្នាំ ១៩៨៣ ៤ គ្រប់សម្រាប់ដែលបានប្រើប្រាស់ក្នុងការអនុវត្តន៍  
ការអនុវត្តន៍នៃការប្រើប្រាស់នៅក្នុងប្រព័ន្ធឌីជីថ្មី និងប្រព័ន្ធឌីជីថ្មី  
រាល់បន្ទាត់ត្រីមត្រីរោមប្រាប់ផ្លូវជម្លើនឡាតាំង ១៩៨៣ នៅពីនេះ  
អំណាចចុះហាការ ត្រីរោមយកជាករក្នុងរយៈពេល ៥ ឆ្នាំ ដែលបាន  
មានបន្ទាត់ការប្រកាសថ្មីប្រែក្រមប្រាប់ផ្លូវជម្លើនឡាតាំង ១៩៨៣

ស្ថាបន្ទីទៅដែលធ្វើការអីពេមួយមុខគ្នា បានបានដឹងថ្មីជូន  
ដែមួយនិងពាណិជ្ជការបែងចែកអំណាច និង ធ្វើឲ្យអាមេរិក ត្រូវ  
បាននូវបណ្តុះបញ្ជាប់គ្នា ដែលទទួលស្ថាបន្ទី ដោយប្រជាពលរដ្ឋ គឺ  
គុណភាពដឹងខ្លួន គុណភាពជាន់ខ្ពស់ ក្រុមប្រឹក្សារដ្ឋ ក្រុមប្រឹក្សារ  
សេវានិភ័យ ក្រុមប្រឹក្សារជាតិទាំងការអប់រំនិងខាងវប្បធម៌  
និងក្រុមប្រឹក្សារសេដ្ឋកិច្ចនិងសន្និដ្ឋកិច្ច ។

បទបញ្ជាផ្ទៃទី១ និងចំណាំទី២ និងទី៣ ត្រូវបានប្រាស់សម្រាប់

ការប្រាជែងដោយតម្លៃសរុបជាបន្ទាន់ជិបតី និង  
ត្រួតសរុក ។

ជំនួយមានគ្មានប្រចាំពីរការណ៍សំខាន់ៗ ដូចកំហែង  
ពីសម្រាប់គ្រប់ដៃមុន និងទីនេះទទួលការសាកល្បងអីតិចបោតិការណ៍  
ដៅរឿងទី១ ការសម្រេចនឹងនិងរបស់ប្រជាធិបតេយ្យដែលទាក់ទង  
និងបញ្ចាណធម្មតា ដែលមានភាគតិចបំផុះគ្នាបើយុទ្ធប្រជាសេ  
យល់ថា ដៃមុននឹងវាទ់លេរ ហាក់ដូចជាជីមុន និងលាក់លាក់  
របស់ទី១ ដោយបោតិការណ៍ វាសម្រេចបានបើច្បាប់គ្នា  
មួយដែលអាចបានសម្រេចតិចបំផុះគ្នាមួយនិងសមត្ថភាពនិងនឹងនិង  
របស់ប្រជាធិបតេយ្យតិចបំផុះគ្នាមួយនិងសមត្ថភាពនិងនឹងនិង  
ដៅរឿងទី២ និងគ្នាប្រជាធិបតេយ្យ និងគ្នាប្រជាធិបតេយ្យ និងគ្នាប្រជាធិបតេយ្យ

សេចក្តីថ្លែងការណ៍ទៅលើពីរ

ເບີ້ນສູມຕາບໍ່ເຜີຍເວັບຕິດຕັ້ງເຮັດວຽກໄຟລົມ

វិធីសម្រាប់ពាណិជ្ជកម្ម និងការបង្កើតរបស់ខ្លួន ដែលបានបង្កើតឡើងដើម្បី  
បង្កើតរបស់ខ្លួន និងការបង្កើតរបស់ខ្លួន

បុព្ទកថា ប្តានវំពុកពីត្បូនាចិដ្ឋសំខាន់ដែលសម្រេចក្នុងដៃយូ  
ជម្លោះដោយកម្ពុជា កិសករក្រ កសិករកណ្ឌាល ថ្វាក ក្រោម  
និងស្រុកបំពលករដៃគីតឡើតនៅដល់បន្ទិទ្ធិក្រស ដែលមាន  
ចំណួនជាន់ខាងក្រោមបាន និងបានជាក្រសដែលមិនមែន  
កន្លែងបានដឹងថា ក្រសដែលបានប្រកើតឡើង ។ ពួកអ្នកបានឱ្យដែល  
ទំនួននៃប្រកើតដែលបានប្រកើតឡើង ។ ពួកអ្នកបានឱ្យដែល  
រិះឯកដី និងប្រាក់បានសង្គមមួយដែល «ភ្នានអ្នកមាន ភ្នានអ្នកក្រ ភ្នាន  
រិះឯក ដី ជាន់កេ ភ្នានរិះឯក ព្រឹករិះឯកជាន់កេ» ។ គារបញ្ជាក់នៅពេល  
សញ្ញាណការបស់ពួកអ្នកបានឱ្យដែលបានប្រកើតឡើង ។ គារបញ្ជាក់នៅពេល  
ការបញ្ជាប់ប្រកើតឡើងមួយ អំពីគារបង្រៀនដីដីនិងបន្ទាត់ការអនុវត្តការសរសើរ

ទាំងអស់ជាប្រជាពលិតទាំងមួល ។ គីឡូនីយេលដីប្លើន ប្រជាធនិច្ឆ័យ  
ដៃក្នុងតាមដឹកនាំការប្រកាសប្រើប្រាស់ជម្លើន, នៅទេសទៀត ។ ភ្នាពស់បាត់  
បញ្ជាក់ណាមួល ត្រូវបានធ្វើដើម្បីបង់បានបណ្តុះបណ្តាលក្រុមសង្គមជាប្រជាពលិត ។  
ក្នុងសារសហគមន៍ សាសនាទាំងប្រាំបីបណ្តុះបណ្តាលក្រុមសង្គមជាប្រជាពលិត ។  
ទេសយុទ្ធសម្រាប់នឹងផ្តល់ជាប្រជាធនិច្ឆ័យ ត្រូវបានប្រកាស  
តាំងត្រួតពិនិត្យដែរ ។

ដីឡកេល មាត្រាង ចានថីនឹងកងរជាមណ្ឌលបុរីជាម មធ្យាបាយ  
ដលិតកម្ពុជាំនីសស៊ធមកម្ពុជាសិទ្ធិរបស់ប្រជាធិបតេយ្យ បាកាត ឬ  
គគ់ជាមណ្ឌលពីរបញ្ញាកំបែ របស់ប្រជាបុរីប្រជាប័ណ្ណសិតិ៍នៅជាម  
កម្ពុជាសិទ្ធិជាបរបស់កសិន ។

គ្នា និងត្នោនធដែលការម្បយបញ្ញាក់ពីអ្ន ដែល គេចាត់ទិន្នន័យ ជា  
 «របស់របរ ហ៊ូប្រាស់ប្រចាំថ្ងៃ» ឡើយ ។ គេវារច្ឆិះតិចរាយ  
 តិចច្បាប់រាយ ពីមនុស្សជាមធ្យាងបាយដលិតកម្មបុណ្យ នៅរាជ ។ ចុះចំណែក  
 របស់ព្រៃនដូចជានៅ ទីលីនៅ ច្បាប់បឹង ចំណាត់ ដើមឈើបុរាណ ដែល  
 រត្តកនុសារវិយ័យៗ ដែលទាំង ១ (របស់គ្រួសារ) ដែលពីមនុស្សជារបស់  
 របរ ហ៊ូប្រាស់ប្រចាំថ្ងៃ និងពីមនុស្សជាមធ្យាងបាយដលិតកម្ម ។ តើ  
 ត្រូវតិចយើនិភាពវិញ ? ។ ដើម្បីនឹង ពីទីផ្សារ ស្ថាប់អត្ថភាព  
 របស់រាយ ។

ជំពូកនា មាត្រានា និយាយអំពីរបបវប្បធម៌ ដែលត្រូវតែ  
មានលក្ខណៈ «ជាតិ ប្រជាធិបទ និងបច្ចីនូវភាពស្អែក» ដោយប្រព័ន្ធដែល  
ជាប់ចាតិថិជ័យ «វប្បធម៌ពាក្យលូយប្រពិគិរិយារបស់វណ្ណៈជាឃីន

ເងັ້ນໆ ຕິດຮະສ່ມານາຕີກມຕິຍະບົກຕິຕິຍະເນັກມັງວັນ» ຍາ  
 ການປະສົງເຄືອງມະບາດ ລຳຈຳນັກຮັບຜິເສດຜົມ ອິນເຊີມ  
 ການລາຍງານທີ່ມີຄວາມສັງເກດ ສັງເກດໃຫຍ່ ດີເລີ່ມຕົ້ນ  
 ເຊັ່ນຕີ່ ເງັ້ນໆ ເປັນຜູ້ຍິນຍຸງ ພົມບັນດາ ຢັດຕິພິບ  
 ສັງເກດ ກົດຕິດ ເສັ້ນຕິດ ເສັ້ນຕິດ ຖ້າ ທີ່ ດີເລີ່ມຕົ້ນ  
 ດີເລີ່ມຕົ້ນ... ເງັ້ນໆ ເປັນຜູ້ຍິນຍຸງ ພົມບັນດາ ຢັດຕິພິບ  
 ສັງເກດ ກົດຕິດ ເສັ້ນຕິດ ເສັ້ນຕິດ ຖ້າ ທີ່ ດີເລີ່ມຕົ້ນ

ជំពូកទៅមាត្រាទៅបញ្ជាក់ថ្មីបបសម្បុបាការដើរកង់ខំនិត  
ដើរការជាន់។

ជីវិកទៅបាន ដែលមានពាមាឌ្ឋាន អធិប្បាយអំពីអំណរដើរ  
ចូរបាន ឬ «សភាកំណាត់ប្រជាជនកម្ពុជា» មួយដែលត្រូវបាន  
ខ្លាតដោយត្រូវបានបញ្ជាផ្ទៃក្នុងរយៈការអនុវត្តមឺនិ  
សមាសភាពកំណាត់ប្រជាជនកសិករទៅនាក់ កំណាត់ប្រជាជនកសិករ  
ដោយត្រូវបានបញ្ជាផ្ទៃក្នុងរយៈការអនុវត្តមឺនិទៅនាក់ ឬ  
សភាកំណាត់ប្រជាជនមានភារ៖ សម្រេចចូរបាន និងកំណាត់មាត្រា  
នយោបាយដោយត្រូវបានបញ្ជាផ្ទៃក្នុងរយៈការអនុវត្តមឺនិទៅនាក់ នៅថ្ងៃទី៣  
ខ្លឹមៗលេល់ ការបានខ្លាតដោយត្រូវបានបញ្ជាផ្ទៃក្នុងរយៈការអនុវត្តមឺនិទៅនាក់  
ដល់ពិភពអ្នកបានខ្លាតតាមការដោយត្រូវបានបញ្ជាផ្ទៃក្នុងរយៈការអនុវត្តមឺនិទៅនាក់  
ដោយត្រូវបានបញ្ជាផ្ទៃក្នុងរយៈការអនុវត្តមឺនិទៅនាក់ ការប្រជុំនិងកំណាត់ប្រជាជន  
នៅថ្ងៃទី៣ខ្លឹមៗលេល់ ការប្រជុំនិងកំណាត់ប្រជាជន និងកំណាត់ប្រជាជន  
នៅថ្ងៃទី៤ខ្លឹមៗលេល់ ការប្រជុំនិងកំណាត់ប្រជាជន និងកំណាត់ប្រជាជន

ជីវិត មានលកចាយណុ និយាយអំពីសន្តការនឹងប្រតិបត្តិ  
ដែល «មានការកិច្ចអនុវត្តប្បាប់និងមាត្រានយោបាយទាំងអស់  
របស់សភាគគំណន៍ប្រជាធិបតេយ្យ» ។ ផ្សាក់បាយត្រូវដ្ឋីស  
គំនិតីនដោយសភាគគំណន៍ប្រជាធិបតេយ្យក្នុង ហើយត្រូវទទួល  
ឱសត្រូវទាំងសន្តបំពេះមុខសភាគគំណន៍ប្រជាធិបតេយ្យ ។

ជំពូកនៃមានលម្អាត្រានិយាយសំពីគុណភាព ជាកុណភាពរបស់ខ្លួន សំដែករាយរង្វ ពេលវិវត្ថិសំណើរប ។ គុណភាពជាផ្លូវការរបស់ប្រជាធិបតេយ្យ តាំងរាយសិទ្ធិជម្រើនបស់ប្រជាធិបតេយ្យការពារ

សិទ្ធិសេវភាពប្រជាធិបតេយ្យរបស់ប្រជាជន ហើយដៃទ្វាទេស  
ដល់ក្រប់សកម្មភាពដែលប្រអប់នឹងផ្លូវបស់ប្រជាជន បុណ្យឈ្មោះ  
និងចូររាប់ផ្លូវបស់ប្រជាជន ។ ប្រភេទសកម្មភាពប្រអប់នេះនឹង  
ធ្វើឡើងនៅក្នុងបំពុំគិត ហើយចាំពេះប្រភេទឈ្មោះក្រោម  
ពីប្រភេទឈ្មោះខាងលើ គ្រឿងបំរុំសាងដុំអនុសាងគារផ្លូវ បុគ្គលិក  
ក្រប់ខណ្ឌអនុសាងគារប្រជាជន ។ គុបាយគារប្រជាធិបតេយ្យក្នុងក្រុងប្រជាជន និង  
និងក្រុងប្រជាជន ។

មាត្រាលទេសជើង និយាយអំពីគណៈប្រជាន់ផ្លូវ  
រម្យមាន ប្រជាន់មួយរូប និធីកន្លែងប្រជាន់ល្អរូប (ទី១ និធីទី២)  
ដែលប្រើប្រាស់និធីតែគ្នា គ្នាដែលបានប្រជាន់ដោយសភាគតាំងប្រជាជន  
កម្ពុជាសម្រាប់រយៈ លោកខ្មែរម៉ែន ឬ មុខនាររបស់គណៈប្រជាន់  
នឹងទេស គ្នានៅពេលប្រជាជនប៉ុណ្ណោះ ។

ជំពូកលេ មានចាមាគ្រា និយាយអំពីសិទ្ធិនិងករណីយកចុះ  
របស់ប្រជាជនម្នាក់ សិទ្ធិដីរភាពពេញនិត្យសម្បារ ឧតស្សារតី  
និងទាន់រប្បធម៌ ដែលត្រូវបានកែប្រែរកបមេច្ចីនឹងសំខ្លះ  
និងជាតិចុះ ប្រជាជនគ្រប់របសុទ្ធដែត្រូវបានធានាអំណានទាន់  
ដីរភាពទាំងអស់ កម្ពុជាក្រប់របជាម្នាស់រោងចក្រ កសិករគ្រប់រប  
ជាម្នាស់រោងចក្រម្នារ មាគ្រាន់និយាយថា ពួកគេសុទ្ធដែជាត  
ម្នាស់ ហើយលោក ដើរីដ នេនដល់ បានសង្ឃឹតិយ៉ែងចា ពាក្យ  
ពេចន៍ដែលប្រើប្រាស់បង្ហាញចា ពួកគេពីមុនជាម្នាស់កម្ពុជាសិទ្ធិ  
របស់ទាំងឡាភេទ ប្រាប់នេះគឺត្រូវបានលើក្នុងបរិបទជាប្រភពី  
សាស្ត្ររបស់វា ហើយគេចិត្តយល់ប្រាស់ថាគោលបំណងដែលសម្រេច  
ឡើយ៉ែងក្នុងផ្ទុកដីជម្លើនូវនេះ គឺបញ្ចប់នូវសិទ្ធិនានា ដែលរហូត  
មកទូល់ពេលនេះ មានយោន្តប្រើប្រាស់លើសលប់របស់ពួកម្នាស់  
កម្ពុជាសិទ្ធិដី ពួកព្រៃនិករ (អ្នកយកការប្រាក់ប្លូសហេតុ) ពួកអ្នក  
ជីវិញ្ញុ ឬ តាមការពិត គេតិតិនិងដែរចា ចោរបាយដីរបស់ប្រទេស  
កំពុងបានឱ្យប្រជាជនទាំងអស់ ព្រមទាំងប្រាប់នេះដោយសំណាម  
ហើយដែលគ្នានិងបានលាងលើតែសោះ ត្រូវផ្ទុកដីជម្លើនូវ គឺបីក្ស ឬ  
សិទ្ធិមានការជារដ្ឋិទ្ធិភាពគ្នានិងការជារដ្ឋិទ្ធិដី កំព្រូវប្រកាសក្នុងផ្ទុក  
ដីជម្លើនូវដែរ ឬ ប្រព័ន្ធគ្រូវតិចយល់ប្រើប្រាស់ចំនួនចំនួន បន្ទប់ពេញនិង  
ជាការហាមម្បាយមិនឱ្យប្រជាជននៅទំន់ទំនេ ពីព្រះប្រជាជនគ្រប់  
របមានសិទ្ធិមានការជារដ្ឋិទ្ធិយ មាត្រាគារណ៍ ជំពូកលេ បែងចា

မာကြာစ နိုင်ကြဟ ရှေ့ပါကပါတီသူများနှင့်မာနပြတိ၏  
ကိုပြန်ပြနှာယိုက နာမိုးတူပါဝါဘဏ်ဖြော်လျှော် ဂော်ပါက  
မွှုမာနကမြန်ကြပြုရတွဲတို့ကြပါကန်နှစ်ကြပါ နိုင်မာ၍  
လျှော်ပြနေဆုတ်ပြောမှ လျှော်နှင့်မာနပုဂ္ဂိုလ်မာများ  
နှင့်လျှော်နှင့်မာနပုဂ္ဂိုလ်မာများ အောင်မြန်မာနပုဂ္ဂိုလ်မာ

ଜାତ୍ରାଠିଲେ ଦୀପକିର୍ତ୍ତ ନିଯାୟତିକଣ୍ଡଳପାଦିରୋତ୍ତମ୍ ଫେଲାରୁମ୍  
ଜାଣକଣ୍ଡଳପ୍ରସ୍ତରକର୍ମଚିହ୍ନ ଲୟାବ ଫେଲାଯୁଦ୍ଧର୍ଥିନ୍-ଯୁଦ୍ଧର୍ଥିକମ୍ପାକ୍ଷିତାଳ  
ଶୁଭ୍ରତ୍ତେଷ୍ଟାକଳିତ୍ୟାବସ୍ତୁପ୍ରତିକର୍ମକର୍ମଚିହ୍ନ  
ଏହୁଙ୍ଗର୍ଥେଷ୍ଟିକ ଏହାକଣ୍ଡଳପାଦିରୋତ୍ତମ୍ କମ୍ପାକ୍ଷିତାଳ  
ନିଷ୍ଠର୍ମଚିହ୍ନର୍ଥିକଳିତ୍ୟାବସ୍ତୁପ୍ରତିକର୍ମକର୍ମଚିହ୍ନ  
ଭାଷ୍ଟାବ୍ରତ୍ତା କଣ୍ଡଳପାଦିରୋତ୍ତମ୍ କରିବାରିର୍ଥିର୍ଥିକଳିତ୍ୟାବସ୍ତୁପ୍ରତିକର୍ମକର୍ମଚିହ୍ନ

អំណីជាតិ

ជំពូកលេខ៣ មាត្រាលទៅ និយាយអំពីសិទ្ធិទាំងដើម្បីនិង  
សាសនា ហើយជាពិសេសសិទ្ធិ «មិនធ្វើលើដីឡើង ឬបុរាណដី  
សាសនា» តើជាមួយ សិទ្ធិមិនធ្វើលើក្នុងប្រាជុណាលើកទីផ្សារដោយ  
ទៀត សំដួន ភ្នែកការនិយាយរបស់គាត់ដូច្នេះយកមកវិញ្ញាប់ ជាការ  
វិគុណតាមសង្ឃ័យ និងជាការបង្កើត «សេវាការព្រៃ»  
ម្ខយ ។ ត្រូវការនិយាយយោន៍ពីឆ្នាំពីរសាសនា តើភ្នែកនៃតម្លៃ  
ដែលមានភាពដូច្នេះយកមកវិញ្ញាប់និងនិងដឹងដឹងទៅ ដោយទៀត  
ទំនួលសរុប ។

ការភត់សំគាល់សំខាន់ៗ

- ១) ក្នុងនឹងសាក្តិជាបីលជាក់ត្រូវឱ្យបានដើរដើរលិគកម្មទាំងបូញនឹង  
ឲ្យខ្លួនជាសម្បត្តិរម ជាសញ្ញាង្វើនយ៉ាងច្បាស់ថា សមភាព  
និយមក្នុងភាពជាមួកបារម្រិត ត្រូវបានសាក្តិបញ្ជាក់ក្នុងមាត្រា  
ជាប្រើប្រាស់ (មាត្រាអ, ៤, ១៣, ១៤, ១៥) ។

២) នឹងមុនឈាមទី៩ ប្រកាសនូវការការត្រូវបានដាក់ប្រចាំសប្តាហ៍មួយ

ជាមួយអតិថិជន ។

អ្នេរ ទាំងអស់ ដែលបានបាន ត្រួតពេញបាន កម្ពុជាបាន  
គ្រឿងរាល់ សាសនា ព្រះរាជវង្វ ផ្លូវបាលជាន់ខ្ពស់ បាននឹងក្រម និង  
សង្គម គឺគ្មាននិយាយទាមប័ត្នេសោះ ចិមិនិងប្រឈ័ណ្ឌ គ្រឿងរាល់  
បាល តែម្លឺ ។ សភាគតំណាងនូវភាគីទាល់ ពុលវាការប្រជាធិបតេយ្យ  
ក្រប់ជាន់ប្រាក់ និងកន្លែងពី គឺជាស្ថាប័នតែម្លឺយកតែ ដែលមានប៉ែន្ទិន  
ក្នុងផ្លូវបាល ។

ដើម្បីបញ្ចប់ផ្ទុកមួនពារបស់ប្រធែលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ  
នេះ ឬដែលមានរយៈព័ត៌មានសំខាន់ដូចបារបស់វា ។ ភាគ  
គ្រប់នៃម៉ាត្រាដែលមានចំណួនគិតបំផុតស្រាប់ទៅហើយ គិតិន  
ដែលត្រូវបានអនុវត្តទេ ។ ចំពោះពួកមេដឹកចំបានណានំព្រំ  
ដើរ អំណោប់ពីមួនបេញ្ញីព្រជាជន ពិភូលត្រីសិរីមួយទេ ប៉ុន្តែ  
គិតិតាងបាបេញ្ញីកន្លែង ។ ផ្ទុកមួនពារនេះ គ្រាន់តែជាការគុប្បត្តិក  
មួយសំដែរដើម្បីត្រូវគោរព ។ ពួកមួនពារនេះ គ្រាន់តែជាការគុប្បត្តិក

ស៊ីអិចមុន្តារ៉ាទំ១៩៧១

លោក ស្រី សមូយ សមាជិកអ្នកគ្រប់គ្រងចំណោមសមាជិក  
និងក្រុមប្រឹក្សាប្រជាធនបដីវត្ថុ និងកម្ពុជា ដែលជាបន្ទាសម្ព័ន្ធ  
រដ្ឋាភិបាលម្មយុទ្ធប់ក្រប់ក្រងដីកន្លែងសារណារដ្ឋប្រជាមានិត  
កម្ពុជា ដែឡើពេលដីបួនទៅ ត្រូវបានដូរកដ្ឋាក ព្រមទាំងត្រូវបាន  
រដ្ឋដម្ចានិញ្ញាជីបួនទៅម្មយុទ្ធប់ក្រប់ក្រងដីកន្លែងសារណារដ្ឋប្រជាមានិត  
លោក ហុង យីស៊ូ និង ថែរី បេល វីក បេរី គីអតុបានដ្ឋាក ព្រមទាំងត្រូវបាន  
ទេរវាងដួងទៅលេខ និង ១៩៨១ ការរៀបចំរដ្ឋដម្ចានិញ្ញាជីបួនទៅម្មយុទ្ធប់ក្រប់ក្រងដីកន្លែងសារណារដ្ឋប្រជាមានិត  
បានដួល ទិកាសម្លៃមានការដែកពិភាក្សាត្រាយ៉ាវខ្លួន ក្នុងដ្ឋាក និង  
បក្សិនិត្យរដ្ឋាភិបាល មហាសម្ពិជាតម្លៃដែលមានកម្មាធិបាល

បក្សជាប្រធ័នទកបុណ្យម ខានពិភាក្សាត្រូវត្រួសយេ: ពេលពាល់ថ្ម  
ឆ្វេងទីក្រុង: ឆ្លាំ ១៩៨១ ហើយរបៀបអដិប្បាយដឹមួយអំពីប្បាប់  
ផ្ទុកមុនិញ ត្រូវខានលក្ខាល្អដូចមនុស្ស ១០០០ នាក់ ដែល  
ប្រមុជាដីនស្តាតអរគ្រានិកនាថ្មី ១ ខែមីនា ឆ្លាំ ១៩៨១ ។

ផ្លូវការជាន់ល្អ និងសំណង់ប្រចាំថ្ងៃ និងសំណង់ប្រចាំសប្តាហ៍ ដែលបានរៀបចំឡើង ដើម្បីជួយអ្នកជាមួយ និងសំណង់ប្រចាំឆ្នាំ ដែលបានរៀបចំឡើង ដើម្បីជួយអ្នកជាមួយ

ជំពូកទី១ និយាយព្រមទាំងយោបាយមួយដែល “ខ្លះ  
ជុំហានឡើងមុខជាលុយប៉ាង នៅវាស្ថិតិមិនិយម” (មាត្រាល) ។  
អំណរាលទាំងអស់ជារបស់ប្រជាធិបតេយ្យ គឺជាប្រជាធិបតេយ្យ តាម  
រយៈវឌ្ឍសភាគនិងអគ្គិភ័យនូវនាយកដែលប្រជាធិបតេយ្យ ដើម្បី  
(មាត្រាល) ។ ការកិច្ចដឹកនាំរបស់បក្សប្រជាធិបតេយ្យ គឺជាក្រុង  
គ្រឿងមានបញ្ជាក់ក្នុងមាត្រាល ។ និងអនុវត្តន៍យោបាយសាមគ្គភាព  
និងស្មើភាពរាយនិងជាតិទាំងអស់ដែលរស់នៅក្នុងសហគមន៍ជាតិ  
ក្នុងជាតិ ។ ការសាទិនអក្សរព្រមទាំងទម្រាប់ល្អ ។ របស់ជនជាតិ  
ការគត់បំ ត្រូវគោរពនិងអភិវឌ្ឍ ។ អំពើប្រមាណមាត្រាកំណើយ អំពើ  
ជីជាន់ និងការបែងចែកជនជាតិនាយក ត្រូវបានបាយការ ត្រូវបានបាយការ  
(មាត្រាល) ។ សេវាការណ៍ដីឡើត្រូវបានគោរព ប៉ុណ្ណោះសាសនា  
មិនអាចត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីធ្វើឲ្យប៉ែនាល់ដល់សត្វិស្ស និង  
របៀបរៀបរាយសាធារណៈឡើយ (មាត្រាល) ។ បុរសនិងត្រួត  
មានសិទ្ធិស្មើត្រួតនិងអាព័រកំពើពាណិជ្ជកម្មត្រូវក្រសារ អាព័រកំពើពាណិជ្ជកម្ម  
ត្រូវធ្វើតាមលក្ខការណ៍ស្ថិតិប៉ុណ្ណោះយុទ្ធមូលិយប្រព័ន្ធមួយ ។ ការបង្កើត  
បន្ទីក្នុងអាព័រកំពើពាណិជ្ជកម្មត្រូវបាយការ មានករណីប៉ុណ្ណោះប៉ុណ្ណោះ  
មានករណីយកិច្ចអប់រំប៉ុណ្ណោះប៉ុណ្ណោះមកន ក្នុងមានការពិចារណាប៉ុណ្ណោះប៉ុណ្ណោះ

រក្សាមាត្រាបិតា (មាត្រាល) ។ ប្រជាជនខ្លោកៗ មានករណីយកចូល  
គារពារប្រទេស ហើយកន្លែងកម្មវិធីប្រជាប់អារីជាទិន្នន័យសំត្រូវ  
ដើម្បីយកធនការមួយសមតិធនការស្រុលាច្បារបំភាពនិងការទិញការបិត្តបស់  
ប្រជាជន (មាត្រាល) ។ សាធារណជនប្រជាមានិតកម្មជនអនុវត្តន៍  
និយាយបាយក្រោប្រទេសមួយគាមទិន្នន័យ «ជករដ្ឋ សន្តិភាព  
និងមិនចូលបរិស្ថាសម្ព័ន្ធ» ហើយ «វិតបំណែនសាមគ្គភាពមិត្តភាព  
និងសហប្រតិបត្តិការជាមួយនៃពណ៌ម ផ្លាស់ សហភាពស្អែក់ជីតិ

ដោយ រៀបចំប្រធ់ស នៅតាមប្រព័ន្ធក្នុងយិនិស្សិនិចចំណែក  
ទាក់ទងទាំងឡាយរបស់ខ្លួនដោយអនុញ្ញាតជាតិ ជីពិតិថ្មីយេនេះ  
ចាប់ពីថ្ងៃមានទេសវិញ្ញុវិញ្ញុគោលសំខាន់ៗ ដែប្រើពេណីរបស់  
សង្គមកុម្ភុជាដែរ ការឃុំមានសំដោយសុខុមាមនាររាជដនជាតិ  
ភាគតិចចាំនៃសុរបស់ប្រជាតិ គ្រូសរាប់ហើយជាតិសេស  
ទំនាក់ទំនួររាជមាត្រាបិតា ក្នុង ការប្រព័ន្ធផិសាសនា ទេះជាប្រជិនបំណុលនេះ ព្រះពួនុសាសនាទាំងត្រូវចាប់ពីថ្ងៃមានទេសវិញ្ញុមានស្ថានភាព  
ឱ្យសំដានគេបាត់ដើមវិញ្ញុក៏ដោយ ។

ជំពូកទី និយាយពីរៀងសេដ្ឋកិច្ច វប្បធម៌ អប់រំ និង  
សុខភិតាល ។ បន្ទាប់ពីបានបញ្ជាក់ការគ្រប់គ្រងរបស់រដ្ឋលេខ  
សេដ្ឋកិច្ចជាតិ (មាត្រា ១១) រដ្ឋធានីបានបែងចែកសេដ្ឋកិច្ច  
ជាព្យាក់ សេដ្ឋកិច្ចរដ្ឋ សេដ្ឋកិច្ចសម្រាប់រាជក្រឹត និងសេដ្ឋកិច្ចគ្រួសរាណ  
(មាត្រា ១២) ។ រដ្ឋយកចិត្តទិន្នន័យកំពង់ពាណិជ្ជកម្មសិកម្ម ជលិតកម្មទិន្នន័យ  
ជលិតកម្មទិន្នន័យកម្មដៃលប់ប្រើកសិកម្ម ពាណិជ្ជកម្មសិកម្ម  
របស់ប្រែប្រែស៊ិកម្ម ពាណិជ្ជកម្មណិតកម្ម គមនាគមន៍ និងការជិតការណ៍  
(មាត្រា ១៣) ។ រដ្ឋជាមុស៊ិកម្មសិទ្ធិបេវិជ្ជ ត្រូវយើ សម្រេច  
ទេន ប៉ុន ធនធានជាមុជាតិ មានរមណូលសេដ្ឋកិច្ច វប្បធម៌  
មួលដ្ឋានការពារប្រទេស និងសំណង់ផ្សេងៗ (មាត្រា ១៤) ។  
រដ្ឋប្រកលប់ព្រៃគ្រួសរាណមួយ នូវដីមួយកន្លែងតាមកំណត់នៃច្បាប់  
ដើម្បីសន្និដ្ឋោះនៅ និងធ្វើជាស្ថានច្បាប់រស្សនបន្ទី ហើយជីសម្រាប់  
គិតជាមនុស្ស ពីទីក្រុងប្រជាពលរដ្ឋ និងក្រុងប្រជាពលរដ្ឋ និងក្រុងប្រជាពលរដ្ឋ  
(មាត្រា ១៥) ។ ក្រោពិជ្ជ  
សម្រាប់សន្និដ្ឋោះនៅ និងធ្វើជាស្ថានច្បាប់រស្សនបន្ទី ដែលមានកំណត់  
ន្ទិនច្បាប់ និងក្រោពិជ្ជ ដែលការិយាល័យក្នុងការស្វែនបន្ទី ហើយជីសម្រាប់  
ប្រកលប់ព្រៃគ្រួសរាណមួយ នាមបានរដ្ឋច្បាប់ដីបន្ទីម ហើយមាន

រាជ្យិបន នៃលេខ



កន្លែងបានដឹកចិញ្ជីវិញ្ញារក្របម្បូរស



# ଓଡ଼ିଆ କାବ୍ୟର ନାମଙ୍କଳି

នៃចក្ខុវិជ្ជកម្មសង្គមបានដឹងទូរការសហគ្រប់លាតិ ត្រួវជិះពេល ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៧

សម្រាប់ប្រព័ន្ធឌីជីថល និងការអនុវត្ត (C)

II. ចេសកកម្មលេកទីប្រាំនិងទីប្រាំមួយរបស់តំណាងពីសេសរបស់លោកអ្នកលេខាជាត្រាងនឹងបានកសិតិមុន្យប្រចាំថ្ងៃកម្ពុជា

ស) គុណភាពខ្លួនក្នុងមេដារ

ເທິ່ງກວດການຮັ້ງສາຍຄາງມູນົດີ່ມາ ໂປຣເຍົາຜົນຜລົບ ໂປຣຜົນຄອມຖຸ ຜ້າແຫຼງຜູ້ຮັກຮູບສົດ ຕະຫຼາກລະບສົມຜົນຂີນ ແລະ ເພື່ອກຳນົດຕົກລະບສົມຜົນຂີນ ແລະ ດຳເນັດຜົນຕົກລະບສົມຜົນຂີນ ໃນສະບັບຕົກລະບສົມຜົນຂີນ ແລະ ດຳເນັດຜົນຕົກລະບສົມຜົນຂີນ ໃນສະບັບຕົກລະບສົມຜົນຂີນ ແລະ ດຳເນັດຜົນຕົກລະບສົມຜົນຂີນ ໃນສະບັບຕົກລະບສົມຜົນຂີນ

៤) គុណភាពខ្លួនក្នុងមិន

ការពិន័យចុះត្រាយស្តីផីទាញក្នុងប្រព័ន្ធគ្មាន  
រាជការនាមខ្លួនដែលមានភាពជាប្រព័ន្ធ

នៅថ្ងៃទី ៩២០ ខែវិច្ឆិកា មហាសន្ធិបាតអនុការសហប្រជាជាតិបានអនុម័តលើសេចក្តីសម្រាប់លទ្ធផល ១០៩ (៩) ដោយមានប្រធែសប្តែនលម្អិតលូរមេដាន៖ ប្រធែសហលូនបានដែឡើងមានការដាន៖ ហើយអ្នកដៀរដែលមិនដាន៖ ពេតេកតិសុទ្ធដែលដោរដោរកំលើបន្ទាន់អនុរាជាតិ។

កន្លែងមក មានអ្នកគ្រួចទិន្នន័យកសដៃការណ៍ម្មបានចំណាំនូវមានតម្លៃថ្មី ការដែលក្នុងជាប្រព័ន្ធសុវត្ថិភាព ពិតជាប្រព័ន្ធដែលបានរាយការឡើង គឺប្រព័ន្ធដែលដោយសារក្នុងជាមានការទូទាត់លាត់សៀវភៅនិងសម្របសម្រួលដែលបានប្រព័ន្ធ នៅក្នុងប្រព័ន្ធដែលបានរាយការឡើង គឺការណ៍ម្មបានចំណាំនូវមានតម្លៃថ្មី ការណ៍ម្មបានចំណាំនូវមានតម្លៃថ្មី ការណ៍ម្មបានចំណាំនូវមានតម្លៃថ្មី

## ចំណុចទីនាមីនាទីកការកាត់បាននេងជីវិតរាយខ្ពស់នៃក្រុងរដ្ឋបាល

នៃចាតីជក្សវេចញាតិសវិនិដ្ឋិជសារពីថានុបស់នឹងការសហប្រជាតិ

នហាសន្តិបាកនៅក្នុងពេទ្យ តណ្ហាគកច្បាស់ជាពីរ សម្រាប់ប្រជុំនៅក្នុងពេទ្យ និង ជិះពេទ្យ នៃប្រជុំពេទ្យ និងប្រជុំពេទ្យ

មហាសន्तិញាតនឹងសម្របចន្ទីភាពនៃការិយាល័យទីផ្សារ  
ស្ថិតការទទួលបន្ទើកដន្តូរក្នុងសង្គម សូម ស្ម័គជល់ប្រាប់ខ្លួនទៅតុលាការ  
បាបតាំងពីថ្ងៃទី១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៤ ក្រោមលក្ខណៈដែល  
ធ្វើឡើងនៅក្នុងសេបក្តីសម្របមួយដែលអនុម័តជាប់ក្នុងក្រប់ក្រង់  
ថ្ងៃទី៩ ដោយគណៈកម្មាធិការទីប៊ូ (គណៈកម្មាធិការទទួលបន្ទើក្នុង  
សាធារណកិច្ច មនុស្សដី វប្បធម៌) ។

គណៈប្រតិក្សាជនជាយមានការព្រឹប្បុរាមចង្វា ភាសាដែន  
សេបតិក្សសម្រាប់ទោនកិច្ចជានកិណីត្រូវបានគ្រប់គ្រាន់នូវអណិត  
របស់លោកអនុលោមជិកវា ដែលត្រូវបានសំឡូងការបង្ហើលូក  
ម៉ោន ដើម្បីត្រួតព្រាតបញ្ជីនូវស្ថាន: របស់ក្រុមប្រឹក្សាមួយកច្បាប់  
ប៉ុណ្ណោតិនោះត្រូវបានធ្វើឡើងដោយសំខែវត្ថែតទៅកន្លែង  
ការបង្ហើលូកនេះ ០ ប្រសិទ្ធភាពនិងអនុប្បរាជក្រសួង (ខបសម្រាតិទី VI) ។  
គណៈប្រតិក្សាជនប្រើប្រាស់មកពីការបង្ហើលូក ជាការបង្ហើលូក

ជីវាទនេះទៅមួយ ដោយសក្តិសុំនឹងថា គោលបំណងនៃអតិថិជន  
សេចក្តីសម្របចិត្តនេះមានលក្ខណៈច្បាស់លាស់ ហើយថា  
នៅពេលដែលអនុមតិភាព កិច្ចការបម្រើនឹងត្រូវប្រព័ន្ធដូច  
សម្រាប់ធ្វើលោកអ្នកលោខាគិករបាប់ដើម្បីការបានសំខាន់ៗ  
ជាមួយនឹងផ្លាសក្តីជាមកជាន់។

ព្រះគោរណ៍ជុនីញ្ញ

គណៈកម្មាធិការទីប៊ូឌា និងប្រជាក្រុងមីលីហាតិវិធានការពេលសេចក្តីសម្របញ្ជាផ្លូវបរិបរាប់ ដែលពាក់ព័ន្ធសលបញ្ញាសិទ្ធិមនុស្ស ការដឹរីនិងការពារកម្មាធិការទីនិងដួនភេទសម្រាប់ព្រមទាំងជាសំខាន់ជាសំរាប់ប្រជាក្រុងក្រុងកម្ពុជា

សេចក្តីសម្របញ្ជាផ្លានការពាណិជ្ជមនុស្សនៅក្នុងរដ្ឋបាល  
(ឯកសារលេខ RA/C.3/57/67) និងធ្វើឲ្យមហាសង្គមបានទូទាត់ឲ្យលើ  
ស្ថាល់ថា ប្រភពប្រកបដោយសោកម្មបាលសម្របតាមប្រពៃណិតក្នុង  
គ្រប់គ្រង់មានវិធានការពិសេស។ ដើម្បីធានាទូទាត់ការរាយរារសិទ្ធិ  
របស់ប្រជាពលរដ្ឋឱ្យទៅនឹងក្រុងប្រពៃណិត និងកំពុងមានបញ្ហាលទៅ  
ក្នុងនិយាយបាត់យោបាយ និងការអនុវត្តន៍ធនាគារកំស្ថិតិនូវអ្នកដែលបានកែតែ  
ឡើងការបារិទ្ធផលនៃការបាននេះ ។ សេចក្តីសម្របញ្ជាផ្លាននេះនិង  
ដើម្បីស្ថាបន្ទាក់បានក្នុងរដ្ឋបាលសម្របតាមប្រពៃណិតក្នុងក្រុងក្រប់ក្រង់  
នាយករដ្ឋមន្ត្រី ដែលកត្តាជំនួយនៃជាតិដើម្បីសំខាន់នៃក្រប់ក្រង់  
ប្រពៃណិត ក្នុងនោះមានក្រុងក្រប់ក្រង់ប្រពៃណិតបាន ប្រពៃណិត  
និងប្រពៃណិតសិរី ហើយបានដើម្បីស្ថាបន្ទាក់បានក្នុងក្រុងក្រប់ក្រង់  
និងមេដារឲ្យការពិតមានក្រុងក្រប់ក្រង់ដើម្បីប្រពៃណិតប្រពៃណិត ។

## ការប្រតិបត្តិរាជសេចក្តីសម្របច្ចុប្បន្ន (ព្រៃន)



គណៈកម្មាធិការនៃបានបាបដើមកិច្ចការរបស់ខ្លួនដោយ  
ត្រីសវេសយកទូវសេចក្តីសម្របញ្ជីសង្គមធានក្រែកសុខនឹងទា  
របហ៊ូយគណៈកម្មាធិការនៃក្រសួងមនុស្សលើសេចក្តីសម្រប  
ញ្ជាប់ដូចត្រូវបានពិនិត្យឡើងនូវក្រោមការអនុវត្តន៍យកសារ  
ការណ៍ស្ថិជាមនុស្សនៅកម្ពុជា (A/C.3/57/L.67) ។

មុនពេលអនុម័ត តាំណាងមកពីប្រទេសយើមទន្លិយាយថា:  
គ្មានតែមាត្រាបាននូវការពិនិត្យដោះស្រាយបញ្ហាស្ទឹមនូវមួយ  
ចំណួន ។ ប្រទេសមាយចំណួនព្រៀរប្រាប់ខ្លួនគេកត់សមាគលបង្រាមនៅលើ  
ប្រយោជន៍នៅក្នុងប្រទេសខ្លួន ។ តាំណាងនូវបន្ទោះនឹងមិនចូលរួម  
ប្រាប់ខ្លួនគ្នាដែលប្រជាធិបតេយ្យនៅក្នុងប្រព័ន្ធឌីជីថាមីនុយនា ។ តើ

ជោយសារហេតុផលទេះ ៧

ព្រោយពិអនុមតិបែងឃើញ តាំណាងរបស់អ្នកជាមិយាយថា:  
អ្នកស្រួចបានសម្រេចនៅដីក្របស់អ្នកស្រួចបែងឃើញ សម្រេចនៅការណា  
សម្រួចនូវទេសចរណ៍ប្រឡាយសម្រេចបែងឃើញ កម្ពស់ជាប់ឱ្យការមួយ  
ទៅការមួលមានតិច្ញាទេដ្ឋានទៅទៅទេ: ភ្លើងស្ថានតិចប្រតិបត្តិការ ឬ  
ភ្លើងខណៈ: ដែលកំពុងគេដោរការ ការការពារ និងជំរឿនសម្រួច  
មួលស្អុំ គឺជាការធាយក្នុងបំណែមការធាយការមួលរបស់អ្នកដ្ឋាន-  
កិច្ចាលរបស់អ្នកស្រួច ឬ អ្នកស្រួចបានសម្រេចនៅក្របស់ការបាប់ការមួល  
ឯកសារបំពេះគណៈ: ប្រតិក្សាមកពីប្រឡាយសង្គ្រែនឹងលប់ជាអ្នករីករាជនៅ  
សេចក្តីសម្របទេ: ។

ពំណានធមកត្របន្ទូរដីសង្គម និមានការព្រឹមចារម្ពទៅលើ  
សំណើ (នៅក្នុងអគ្គិភេទ) ស្ថិតិថ្នាក់ ឬកិច្ចចានសម្រាប់ការិយាល័យ  
នៅក្នុង ចាត់គិតិវិធាន: ប្រតិក្សាយករណី: ដែលធ្វើសំណើដើម្បីលើព្រម ឬកិច្ច  
ដោយមានធមកលេហកសិទ្ធិ។

ពំណានមកពីប្រទេសបុរីលីពីនូវជានគំប្លប្រទេសដបុរីន  
ហើយទៅការ ការចរចាថាមីនុបន្តែនេះជានប្រព័ន្ធទិន្នន័យស៊  
រយៈពេលជានត្រូវខ្សោយហើយ គណៈប្រតិក្សរបស់លោកមាន  
អារម្មណ៍ថា ការសារនេះគឺជាដំឡើងម្រួតដឹងបំផុតដែលអាចនិន្ត  
ជូល់សេបក្តីសង្កែរ ទៅជាប្រតិក្សរការប៉ះទេស៖ ប៉ះប្រឌិះ ដូច្នេះ

លោកដ្ឋីជាកញ្ចប់ ការពន្លានេបមិនសម្របពេលនេះទេដើម្បី  
បញ្ចារនេះការតែងតម្លៃគ្នាល្អប៉ុចមានឯក ។ លោកចានស្ថិត្រូ  
គណៈកម្មាធិការសម្របនាប៉ុចមានឯក ។

ពំណានវបស់ប្រទេសហុលុយល័យប្រជាមួយនឹងពំណានប្រទេសការណ៍ដែលថា ការផ្តល់កម្មយុទ្ធយោ: ពេលខ្លួចដើម្បីរៀបចម្ងាបពិតិភាព: កម្មាធិការនិងមហាសម្ពិទ្ធទាត់ប្រជាបកាន់តែមួយល័យនាយកដើម្បីប្រយោជន៍យើងទាំងអស់គ្នា ។

ពំណានមកពីប្រទេសសីស ចាន់គាំទ្រសំណើរញ្ជាមានការ  
ដ្ឋាកមិនព្រមសម្របម្បយរបៈ សិន ហើយដល់យោបល់ដល់  
គណៈប្រតិភូជែលដឹកទាំងកួចុបារបា ពោលគឺប្រទេសដប៊ុននិតិ  
ជាព័ត៌មាន ឬប្រព័ន្ធភាសាល់ប្រសាសន៍ថា សេបតិត្រូវនៅមិនទាន់  
រាយការសំណុគបារម្ចាស់ នៅឡើយទេ ឬ សេបតិត្រូវនៅដោយ  
និយមិនប្រាកដ ឬ គណៈកម្មាធិការគ្នាតែស្ថិសកទិស្សីនេះពីអគ្គិ  
សេវាទិការ ហើយដឹងទូទៅអត្ថបទនេះមិនទូលាបាននូវការមួយលាស់  
មតិគ្នាទេ ឬ ការដោះស្រាយបញ្ហានេះគឺមានសារសំខាន់ណាស់  
ដើម្បីធានាព្វាមានការបុរាណមិនបាតមិនអនុវត្តន៍បញ្ហាបញ្ហា  
ដើមបានសំខាន់នេះ ឬ

ពំណានជម្រើសតីប្រធែសសិរីសង្កាត់កំព្លួចរាជ្យកនៃដៅម្បញ្ញត្រ អគ្គលេខាធិការបញ្ជាផ្ទៃយោបល់ឡើលើសេចក្តីព្រៃននៃ ។

គំណាយមកពីប្រទេសចំណានកំពើជាប្រជាពលរដ្ឋក្នុងរបស់  
គំណាយប្រទេសដប្បីន។

ពំណាងរបស់ប្រធែសដីនិយាយថា គណៈប្រតិភូរបស់  
លោកមិនអៀនុកាមទួនិករណីរបស់គណៈប្រតិភូរនៅដែលសំឡើង  
សេចក្តីប្រាក់ប្រាក់មួយនៅពីនឹង ឬបីនឹងប្រាក់មួយនានាការប្រាជែងឡាតា  
ត្រូវនៅដីប្រាក់ដោយត្រូវបានក្រោងទៅ លោកបានសិក្សាដីជីថែង សេចក្តី  
ប្រាក់ត្រូវបានរៀបចំជាការផ្ទើយតបទៅនឹងសេចក្តីអំពារនានា  
របស់អតិថជន ដើម្បីទួលទៅអាណាពិត្រប្រាក់ត្រូវនៅពីនឹង  
ច្បាស់លាស់ នៅបីជាមកពីក្រុមប្រឹក្សាសាធិសិទ្ធិក្នុងប្រាក់ប្រាក់ ឬនឹង  
សិទ្ធិបាតសិក្សាការសហប្រជាតិក្នុង អាណាពិត្រនៃទីផ្សារលើសិទ្ធិ  
ពិភពលេខជាការបន្ទិកការបរាប់សាធារដ្ឋីជាមួយផ្លូវការបានក្នុងប្រាក់  
ដើម្បីបានដើរតាមការការពារទៅសម្រេចការបន្ទិកប្រាក់បានក្នុងប្រាក់  
មកវិញ លោកនិយាយថា គ្រាលករណីសំឡាតាំបំដែកនិករាយ

ប្រតិបត្តិត្រង់ទេ: របស់អ្នកជាសមាជិកអនុករាយសហប្រជាតិ មិនមែន  
បំពេញចិត្តអ្នកទាំងទ្រាយដែលគាំទ្រដលប្រយោជន៍ជាតិរបស់  
ខ្លួនខ្លះទេ ។

គំណារមកពីប្រទេសអាមេរិកដើម្បីនិយាយចាំ គណៈប្រតិភូរិ  
របស់លោកក៏ធ្លានឡើងមានការជាកសិប់ដែរ ។ សេចក្តីប្រាជ  
នៅក្នុងជាតិបានប្រកបដោយខំយុវជនក្នុងគោលដៅត្រួមត្រូវ  
ខ្លួនឯកសារ បើទៀនទៅមានបញ្ហាចិនប្រាកដប្រជាមួយចំណួនមិនទាន់  
ដោះស្រាយ ។ គំណារមកពីប្រទេសចិនិយាយចាំ គណៈ  
ប្រតិភូរិរបស់លោកមិនយល់អំពីសំណើការសម្រាប់ប្រជាធិថី  
ទៅហើយអត្ថបទដែលប្រើបានពីគ្រឿងបានរាយការយ៉ាងយុទ្ធសាស្ត្រ ។  
តើការពន្លារពេលត្រួមត្រូវបានដោះស្រាយជាមួយបានអ្វីខ្លះទេ?  
អត្ថបទប្រាប់នេះមានលក្ខណៈប្រាស់លាស់ ហើយនៅពេលដែលបាន  
អនុម័ត្តបាបីយ វានឹងដឹងបំផុតការបម្រើបម្រានិករាជការ  
បាប ដើម្បីមកបូចរបាយដែលសរសំទាន់ជាមួយដូរការិកបានកម្ពុជា ។

ពំណេលមកពីប្រទេស ជាកំនើនិយាយថា លោកចុលរម្យ  
ខាងកណ្តាល·ប្រគិត្យដែលមិនពេញចិត្តឡើងការងារអ្នកមិនសម្រេច  
ឡើលើសេចក្តីសម្រេចប្រាក់នេះ ។ លោកមានសេចក្តីផ្តើមនៅលើ  
ថាគៅការងារអ្នកនេះមានការទាក់ទិន្នន័យបានជាបន្ទូន ។ មហាផ  
សម្ពិជាតិបានសម្រេចដែលជាតិចាប់ពីដឹងលើលោកអ្នក  
លោកជិត្យវិវាមណកតិរសវេលាក ។ សេចក្តីសម្រេចប្រាក់នេះ  
គឺជាអត្ថបទដែលត្រូវបានបែងចាយដោយ ពេលជាប្រចិត្តខ្សែរ  
មកហើយ ។ អ្នកដែលគាំទ្រការពន្លារពេលមិនទាន់សម្រេចបាន  
បារមពិភាក្សាយើនលិតលិតដែលត្រូវការបាប់ដើមមកម៉ែន ។

គំណត់មកពីប្រធៃនកម្មដានិយាយថា ការដានកម្មយ

រយៈទេនឹងធ្វើឡើងគ្រោះថ្មាក់លំការបាប់ដើមបារបាសាដាច្ប័  
ជាមួយនឹងអគ្គិភាពធម្មារ និងគ្រោះថ្មាក់លំការដូចជាអី  
សម្រាប់ប្រជាធិបតេយ្យដែលនឹងក្រោះដោយសារស្ថាដែល  
ក្រោម ។ លោកជាន់សំឡុកណ៍៖ ប្រតិក្សាសម្រាប់ពេលប៉ុណ្ណោះ  
ប្រជាធិបតេយ្យនៃបានការណ៍ ។

តាំណាឌមកពីប្រទេសស្តីដើរកំពង់លំការអនុម័ត  
សេចក្តីសម្រាប់ប្រជាធិបតេយ្យដែលបានការណ៍ ។

តាំណាឌមកពីប្រទេសតណ្ហាកំពង់លំការបស់គណៈ  
ប្រតិក្សាបុំនៅ ។ លោកបន្ទីម៉ោង គណៈប្រតិក្សាដែលគារណ៍  
ទន្លេរាល់ តីស្តីដែលអ្នកដែលបានជាបាបីតិសកាតករណ៍  
ការណ៍ដែលម៉ោងបានបញ្ជីត្រូវបានបែកកម្មកិច្ចយាយ  
ទ្រូសមានីសលំណើសស្តីកម្រិតសម្របដូចឡើយ ។ ប៉ីចំណែត  
នៃចំយោបល់ពីលោកអគ្គិភាពធម្មារ រាជីនឹងធ្វើឡើង  
ដល់សេចក្តីសម្រាប់ប្រជាធិបតេយ្យដែលម៉ោងបានបញ្ជីត្រូវបាន  
បែបនេះ ។ លោកអនិយាយថា ត្រូវបានបង្កើតប៉ុណ្ណោះដើម្បី  
លោកជាន់ដែលបានការណ៍ ។ ត្រូវដែលបង្កើតការសម្រាប់ត្រូវបាន  
បង្កើតឡើង ។

តាំណាឌមកពីប្រទេសតណ្ហាខ្សែិធម៌យាយថា ការបារាំល  
ប្រុះបានបញ្ចប់ក្នុងមក តីដោយសារការវិស័យអ្នកដែលការ  
ការវិស័យដែលបានបង្កើតប៉ុណ្ណោះ ដែលថា កម្មដែ  
លេខេត្តក្នុងការបារាំល នៅក្នុងការបារាំល ។ គណៈ  
ប្រតិក្សាបស់លោកស្តីត្រូវបានបង្កើត រាជលេខាដែលការណ៍  
កម្មដិការទីបីលំក្ខណៈរាល់បាន ។

តាំណាឌមកពីប្រកាសនៃគ្រប់នូវសម្រេចនៃបស់លោក  
នៅខេត្តអ្នកដែលសំឡុះមានការដ្ឋានកម្រិតផែលការសម្រាប់ត្រូវបាន  
រយៈខ្លួន ។ គណៈប្រតិក្សាប្រើប្រាស់ប៉ុណ្ណោះដែលបង្កើតប៉ុណ្ណោះ  
ជាន់ដែលបានបង្កើតប៉ុណ្ណោះ ។ យកតិចនេះទៅគ្រប់គ្រប់  
ការណ៍ ។

តាំណាឌមកពីសហដ្ឋានអមេរិកិយាយថា លោក វិនីសន  
ដីលីន ដ្ឋាននិយាយថា “ ធ្វើអីត្រូវធ្វើឡើយនៅខ្លួន  
នៅខ្លួន ” ។ ដូច្នេះ សហដ្ឋានអមេរិកបានសម្រាប់បង្កើតប៉ុណ្ណោះ  
លោកជាន់វិញការណ៍ ។ កម្មដិការនេះបានបង្កើតប៉ុណ្ណោះ ។

បានកំពង់លំការប៉ុណ្ណោះ ។ ប្រការនេះនឹងធ្វើដោយតិកាសដែ  
ល់លោកអគ្គិភាពធម្មារ នូវការធ្វើដោរពេលខែមេ  
ឆ្នាំនេះទៅកសាងធនការដូចជាភ្លាយជាតិ ព្រមទាំងបញ្ចប់ទៅ  
របៀបមិនត្រូវការពារបាន ។

តាំណាឌមកពីប្រទេសស្តីធម៌យាយថា សេចក្តីសម្រាប់  
នេះជាប្រទេសម៉ឺនម៉ោងប៉ុណ្ណោះ ។ ប្រសិទ្ធភីបែ  
អ្នករាប់សំឡើង ក្នុងប្រទេសប៉ុណ្ណោះ តើនៅនេះបានដឹងទីតាំង ?  
ដូច្នេះមាននិយាយថា ស្តីធម៌យាយតាំងប្រជាធិបតេយ្យសម្រាប់ត្រូវបាន  
បង្កើតប៉ុណ្ណោះ ។

ប្រជាធិបតេយ្យប្រជុំស្តីឡើងបានដ្ឋានប៉ុណ្ណោះ ។ ប្រសិទ្ធភីបែ  
មិនសម្រាប់ត្រូវបានបង្កើតប៉ុណ្ណោះ ។ ប្រសិទ្ធភីបែ  
សំណើនេះបានទូលាបរាជៈយោបាយសំឡើងដ្ឋានទី១ ៤គំព្រេ  
៩០ ប្រអប់ និង៥៨អនុប្រវាទ់ (ខែសីនា VI) ។

នៅពេលដែលការណ៍ កម្មការដីកុហកសេចក្តីប្រជាធិបតេយ្យមក  
ពីការក្រោះ តាំណាឌមកពីប្រទេសដីប៉ុណ្ណោះ និយាយថា ប្រសិទ្ធភីបែ  
អតិបាននៅត្រូវបានបង្កើត រាជីនឹងត្រូវស្រាយដ្ឋានសម្រាប់ទូ  
មានគុណភាពការការពារបាន ។ ម៉ោងប៉ុណ្ណោះបានបង្កើតប៉ុណ្ណោះ ។  
បាន ។ ប៉ុណ្ណោះប្រសិទ្ធភីអនុប្រវាទ់ និយាយថា កម្មការបែបនេះដែល  
មានការចូលរួមយ៉ាងសកម្មភាពសំណងកំណត់ការសម្រាប់ប្រជាធិបតេយ្យ  
និងត្រូវបានបង្កើតរាជរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប៉ុណ្ណោះ ។

**ដូច្នេះ ការបានបង្កើតប្រជាធិបតេយ្យនៃប្រជាធិបតេយ្យ**

តាំណាឌមកពីប្រទេសបុណ្យដែលនិយាយខ្លួនធម៌ប្រទេស  
អាលីម៉ែនិនីសេវាប្រជាធិបតេយ្យ និយាយថា គណៈប្រតិក្សាប់បីនិនីសមិន  
បូលរមានោះដ្ឋាន ។ អ្នកទាំងនេះសម្រាប់ការសេវាកស្តាយយ៉ាង  
ខ្លាំងបំពេះទៅប៉ុណ្ណោះបាន ។ ប៉ុណ្ណោះប្រជាធិបតេយ្យនេះគឺជាប៉ុណ្ណោះ  
ការបង្កើតប៉ុណ្ណោះដែលស្រាយទិន្នន័យក្នុងកម្មដែលបង្កើតប៉ុណ្ណោះ  
ក្រោម ។ ដោយគិតយ៉ាងដូច្នេះ សារដាក់នៅក្នុងក្នុងក្នុង  
ដែលសេចក្តីប្រជាធិបតេយ្យដែលស្រាយ ត្រូវការពិនិត្យពីបានណា  
បង្កើតប៉ុណ្ណោះបានត្រូវបានបង្កើតប៉ុណ្ណោះ ។ ប្រកាសនេះបានបង្កើតប៉ុណ្ណោះ

អ្នកទាំងនេះសម្រាប់ការសេវាកស្តាយយ៉ាង  
ខ្លាំងបំពេះទៅប៉ុណ្ណោះបាន ។ គណៈប្រតិក្សាបស់លោកមានការសេវាកស្តាយយ៉ាង  
ខ្លាំងប៉ុណ្ណោះបាន ។ សមាជិកការពារសំនួលមិនបានស្ថាប់ទៅសិស្សទេ របស់  
ប្រជាធិបតេយ្យអ្នកចូរបាប់ទៅលើបញ្ចប់បាន ។

ពំណានធមកពីប្រទេសអាហ្វីម៉ឺនិយាយថា គណៈប្រតិក្ស  
របស់លោកនឹងធ្វើសន្តូប្បរាជទេ។ លើកវាប្រចិត្តក្នុងសត្ថបទនេះ  
គឺជួលដាក់រាយការមិនបានកដ្ឋានប្រជាពិស់នៅទៅតីតួនាទី ។ ជាមុនសលអត្ថបទ  
នេះខ្លួនលក្ខណៈច្បាស់លាស់ឡើងបង្កើនយុទ្ធផ្លូវតិចមិនដឹងបានការ  
លើផ្លូវតិចនឹងប្រតិបត្តិតាមដ្ឋាននេះ ។ ប្រទេសអាហ្វីម៉ឺនិយាយត្រូវបានការ  
ព្យួយចារម្មដែរថា កម្មជាមិនមែនជាអ្នកវិប័ណ្ឌសេចក្តីប្រជាធិប្រជ័យ៖  
ទេ ។ លោកស្ម័រថា តើមានមហាយេត្តិសុខទេ?

ពំណានជមកតីប្រទេសអេរីឡូដែនិយាយថា ឥតបច្ចេះ  
“កុរាយនៃទ្វាមានភាពមិនធ្លាកដប្រជាធាទាដែលត្រួតប្រយាដទៅ ប្រទេសអេរីឡូដែនិយាយបានការព្យូរយ បានមួយជាតិសេសថា សេបក៏ព្រោះ  
នេះទីផ្សារមែនប្រលម្អិតសេបក៏ត្រូវការរបស់អ្នកដែលទីផ្សារ  
ប្រគល់ការកិច្ចប្រតិបត្តិ គឺដែលប្រតិបត្តិសេបកម្មទីផ្សារមួយជាតិ និងមានទិកាសស្ថាប័កិច្ចិយាបលរំបស់តំណាឌក្នុងប្រឹក្សាភាសា  
អកចារប៉ែនិយាយនេះ ។

សេចក្តីសម្រច្ចារាជនអុម្ភ់ដោយសំឡើងខ្មែរ  
១២ពាក្យទៅ ពាល់អនុបារាំង (ឧបសម្ពទី VII) ។

ពំណានមកពីប្រទេសសីសនិយាយថា លោកមានការ  
សរកស្តាយដែលគារពាណិជ្ជកម្មនឹងមិនអារាដីឡាន ។

ເລກດຸາແບ່ງຕົວບັນຫຼຸດໃໝ່ສື່ຜົນເສາກສົດໄລຍະພິກາຮັດ  
ຜູ້ນໍາເຫັນເສີມສົດໃໝ່ເມື່ອມະນຸຍາວຸດ  
ຊຳວັດ ບໍ່ເກະທຸດຜົນເປັນຕົວຕົກກຽມເຊີຍ ຕົ້ງກ່າວ  
ມັດທີ່ດຸາແບ່ງຕົວບັນຫຼຸດມີຄວາມມານຸລັກ ມີໂປ່ງປົກປົງ  
ເຜົນຜູ້ເງິນຕົວກະທຳມານຸລັກ ກົບກົດເຈົ້າ  
ຍັງລັກ ເລກສົດຝີມເຈົ້າກາຮັດບາດີ້ຈຸດຸາແວັດຜົນ  
ຕິດພາບມັດຕື່ປະເສົ້າຍໄສຜົນໃຫຍ້ເຈົ້າ ຂູກປົງສິມິດຸາ  
ເຊົາວັດຕົກກໍໂດຍການແຫຼງເສີມສົດໃໝ່ເຊື້ອຍ  
ເທົາບັນຫຼຸດສົ້າຍໄສຜົນຄື່ງຂູກກໍໂດຍຈຳວັດລົບຕົກກໍ  
ໂດຍຕົກລາກກາຕົ້ນເຫັນເມື່ອກໍາໄຊກົບກົດເຈົ້າ  
ເຜົນຜູ້ກົບກົດເຫັນເສີມສົດໃໝ່ເຈົ້າ ກົບກົດເຈົ້າ  
ກົບກົດເຈົ້າເລັດຕົວບັນຫຼຸດໄສພົນມີຄວາມມານຸລັກ  
ກົບກົດເຈົ້າເຫັນເສີມສົດໃໝ່ເຈົ້າ ຄື່ງການປົກປົງຍັງມີຜູ້ເງິນ  
ໄສພົນປະຕິບັດເຈົ້າ ກົບກົດເຈົ້າ ດັ່ງນີ້ແມ່ນເຫັນວ່າ  
ກົບກົດເຈົ້າ ດັ່ງນີ້ແມ່ນເຫັນວ່າ ກົບກົດເຈົ້າ

គំណន់មកពីសហរដ្ឋអាមេរិក ប្រាន់អវត្ថុ ឯណាគល់អ្នកទាំង  
ធ្វាយដែលប្ដាបនខិតខ្លួន ដើម្បីការយោងខ្លួនអំពីសេចក្តីសម្របនេះ ។  
សហរដ្ឋអាមេរិកនៅតែគាំទ្រយោងខ្លួនឡើង តុលាការគាត់  
ឡើសមេដីកញ្ចាំខ្ញុំរកបាយម្លៃយោងមានភាពធម្ម្មោះ ទៅក្នុងគ្រប់គ្រង  
ប្រាន់ ។ ប៉ុន្តែលោកមានការសោកស្រាយដែលគណៈប្រព័ន្ធកម្ពុជា  
ពីប្រទេសកម្ពុជាទិន្នន័យបានការរំបៀនដែលប្រកបដែលប្រចាំនេះ ។

តាំណាងមកពីប្រទេសចិនហួគិនិយាយថា ការប្រយុទ្ធប្រសវនិនិត្តការបានទេស តើជាមានឱកាភលម្អិតដែលជាបេតិដី ព្រៃលកមានការសេវាកស្សាយបំពេះការបំបាត់បំបស់អ្នកទាំងនេះ ដែលធ្វើអនុប្បរភាពដោយសារតែគាលមិនប្រជាមួយបំនឹង ។  
តាំណាងមកពីប្រកាសនៃក្រសិទ្ធិយាយថា លោកចាន់ធ្វើ អនុប្បរភាព ទេសប៉ុជាប្រកាសនៃក្រសិទ្ធិជាអ្នកបានព្រៃលកម្តុំ

លេខាជិត្តការគ្រប់មកចរបារាជ្យយនឹងកម្មដារវិញ្ញក៏ដោយ ឬ  
ការទក្ខាន់របស់កម្មដារមិនបានសហការភាពវិជ្ជសេចក្តីសម្រប  
ឡើង គឺដាសពាក្យណាបញ្ជាក់អំពីកធន់ការគាំទ្របំពុំដោយនូវ៖  
ស្ថិតិ ។

គំណាយមកពីបន្ទះដីសង្គមទិន្នន័យជាប្រភេទបានបាន។

ខ្លោពតគំប្រើដល់សេចក្តីសម្រាប់នៅ ដើម្បីព្រឹត្តិភាពរាយការណ៍ទៅស  
វីទូរប្រាមបានបញ្ជាប់ទៅវិវឌ្ឍប្រើដល់ការពារបានស ។ ក្នុងវិនិ  
ប្រធែសង្គម្រីសនៅក្នុងបានការពាយជាមុនពីកុលរាយ ចាមិន  
អារមបំពេញបាននៅបច្ចុប្បន្នប្រាប់អន្តរជាតិ ។

គំណាងមកពីប្រទេសធិរចេនស្តូនិយាយថា ប្រទេស  
របស់លោកតីវង្វុកគាំទ្រចំពោះយុត្តិធម៌អន្តរជាតិនឹងគុបាករ  
ជាយុរយាណាពាស់មកហើយ ។ ការគាំទ្របែបនេះមានសារសំខាន់  
ណាស់ខ្លួនការព្រៃនីតិវិធីដែលជាអន្តរជាតិ និងទំនួរក្នុងយុត្តិធម៌  
សម្រាប់ប្រជាធិបតេយ្យជាតិ ។ ភ្នែកជាលកក្តីជាចំណាប់ត្រូវតែមាន  
ការគាំទ្រចំណាប់ត្រូមាមវម្ភន ។ ប្រការនេះនឹងផ្តល់នូវយើងប្រាកស  
ប្រសិទ្ធភាពមកសម្រាប់រាជសេចក្តីសម្រាប់នេះ ។ រាជការ  
គ្រប់សេវាក្នុងរាជការនេះ ដែលគណៈកម្មាធិការនេះមិនបានសារបាន  
គឺទេ នៅពេលគណៈកម្មាធិការនេះលើសេចក្តីពេញ ។

ଡିପ୍ଲୋମ୍ବେଡ଼୍ ବି

ពោតិកវាំប្រការណ៍នារណែដីលេសបាតិសប្រមិជាលើ  
សេបាតិសប្រមិជាល្អនឹងតិការបង្កើតគុលាការរាជការទៅសមដីកន្លែ  
ខ្លួនក្រហម (ធនកសារលេខ A/C.3/57/L.70) ត្រូវបានប្រអប់ដែល  
ជីថាស៊ែងយកសំឡើងផ្ទៀងផ្ទាត់ទៅលើលេសបាតិសប្រមិជាលើ

## ប្រទេសដែលគាំទិន្នន័យ (ដល់ការពន្លេរាជរដ្ឋបាល) :

ចំណុចស្រីក, កាលពារ, ហ្មតុជាត្រូវ, នាយកម្រិត, អ្នករដ្ឋជា,  
បុគ្គលិក, ផ្ទើបាបនស្ថិន, លុបសំបុរ, ហុល្មជា, សីយសេដ,  
និវោនសេទ្ធញា, នីរវោ, សីស, ចក្ខុងពាណិជ្ជកម្ម ។

## ប្រធែសដ្ឋលប្រអាព័ណ៌ (និងការពន្លាករណ៍) :

ការប្រកាសនៃសាន, អធិដ្ឋរស៊, អធិបោញ្ញា, បច្ចេកាបេស,  
អវត្ថុបែប្បជ្ជ, អធិទូរស៊ និង ចាបូជា, ចិត្ត, ព្រឹយណា,  
ប្បឆ្លួយ-ហីសីបោរិណា, ជានសាទីម, បីតិណាប្រាសី, ចិត្តនិង,  
គមជា, នាម, ចិន, កូម្ពីស, សាធារណរដ្ឋប្រជាមានធនប្រជាប  
ជិបតេយ្យកន្លែក, គុយចា, សីព្រឹស, កុន្លែក, ដីចិត្ត, នេរការទា,  
នេវត្រ, នេគ្រីតី, ហីដី, ចាបវន, ហ្មាបី, ហ្មាមបី, ហ្មកចា,  
ក្រិច, ក្រុណាងជា, ហ្មតាម៉ាញ្ញា, តណ្ហា, តណ្ហាណេសី, ដបីន,  
អិស្សាសែល, អិតាលី, គាប្បាកកសិត្វ, កេនយ៉ា, សាធារណរដ្ឋ  
ប្រជាផិបតេយ្យច្បារ, លីបេរីយ៉ា, ម៉ាញ្ញារី, ម៉ាទ្រីសី,  
ម៉ោលទីរៀ, ម៉ោប្បាលអាយុទ្ធន, មូវតានី, មូវតិតិសរ, មូចសិក្ស,  
មូណាកុ, មូន្លបោលី, មូហុងិបីក, មូយ៉ានំមា, ណាមថី, ណោច្បាល់,  
នីមកវិហុ, នីបេរីយ៉ា, ចុរីកបាយ, ប៉ី, ហីលិតិន, ប៉ិច្បញ្ញ,  
ពោទួយបុរាណ, រូម៉ានី, សហព័ន្ធសុវិ, សនិគិត និង ណោរីស,  
សនិលូប្បរា, សាមី, អារាបី-សាមីទិត, សេណោហុល់,  
សេវាអោន្យន, សិតិច្បរី, សុមាលី, ការព្រិកខនក្តុជ, នេស្បោញ្ញ,  
ស្រីលភារ, ស្អិដជ, ស្អិណាម, ស្អាប្បិច្បជ, ស្អី, ច័ច, តូបាង,  
ទួយនេសី, ទវតី, ទវវិបុរឈ, អូហុងិជា, សហភាពសាធារណរដ្ឋ  
តិតិប្បញ្ញនី, អូវិបាយ, សហន្លេអាមិរិក, រៀតិណាម, ហ្មាមបី,  
ហ្មីមច្បារ់ ។

ប្រធែសង្គសមនុប្បរវាទ់

អាលុប្បាន់, អាលុបេរូវី, អាបុរីដីទិន, អាមេនី, អស្សាលិ,  
អូត្រីស, ចាបាគម៉ាស, ចាបាចួស, បេឡូវីស, ហេលីបេរុ, បេនិន,  
ចិុលលីវី, បុគ្គការណា, ប្រសុល, ចិុលហុវី, កាមីន, ខេបវិចិថី,  
លីលី, កូទំបី, កូសារីកា, កូដីវី, ក្រុអាសី, សាធារណរដ្ឋនៃកំរើន,  
សាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតប្រជាជិបគេយករឿង, ជាណាក់ម៉ាក,  
សាធារណរដ្ឋដីមិត្តិកា, សាធារណរដ្ឋដីមិត្តិកា, នេហូវីប, នេស្សិន,  
ហុការណា, ហុនី-បីសសូ, ហុយូការណា, ហុនីត្រី, អាយុទ្ធន,  
អូត្រី, ចាប់មីកា, គូវិគ, ធ្វាតវី, ធ្វើបេណាង, ធ្វើសុច, លីចិថី,  
ម៉ាង្ហាបាកស្តា, ម៉ាលី, ម៉ាលុត្រា, មូរីកុ, ចុំកិស្សាន, ចុំណាម៉ា,  
គាតា, សាធារណរដ្ឋករឿង, សាធារណរដ្ឋមិត្តិវី, វីរិង, សុវិភ័ត,  
សាន់ម៉ារីណូ, សុវិភ័ត, ត្រីនិជាត និន គូចាបេកា, អូយវិក្រិន,

នៃលោកហិរញ្ញនេរី, ឬបេកស្តាន, សាធារណក្មេងម៉ាស់ដីនៅ  
អតិថិជនបេកស្តាន។

ប្រាជសអវត្ថមាន៖

ច្បារ់ន, សាធារណរដ្ឋអាមេរិកគណន៍, ហីណែអាមេរិក,  
ហីណែ, ហីហី, ហីឡូវាស៊ី, អីវាក់, គីឡាន, គីលីតិ,  
លីបេរីយ៉ា, ផ្លូសហព័ន្ធឌ្ឋានសុ, លុក្ខ, នីហី, អីម៉ាន, ជុំឡូ  
ជុំឡូហីណែ, សិនីវាំងសិនី និង ក្រីណាចិន, សោភិមេ និង  
ក្រុំងសិបេ, សិលេខោស, សិនីមិនីអាយុធិន, តាបុរីគិសិនី,  
ទិមិនិងសេត្ត, គិតិការ, ទិមិនិងសិនី, សហភាពអារ៉ាប់អិមិរាត,  
អិបេគិសិនី, រាជនិទ្ទេ, រួមិមិនិ (បច្ចុបសម្រិនិ VI)

ទីប្រភពទី 7

សេចក្តីសម្របព្រៃនសំពិតិលាករកាត់ទោសមេដឹកឆ្លងទូទៅ  
ក្រហម (ឯកសារលេខ A/C.3/57/L.70) ត្រូវបានអនុម័តដោយ  
សំពើរដ្ឋន៍ផ្ទាត់ទំនាក់ទំនង និងមាននូវប្រវាជាម ។

អ្នកដែលបានធ្វើអគ្គការទាំងនេះ (សេចក្តីសម្រេចចិត្ត) :

អាហាល់បេរូវី, អនុស្សកៅស៊, អដិត្រូវការ និង បាបីដា, អ្នត្រីស,  
ភាពយន្តទីនឹង, ភាមទី, អ្នត្រាលី, ភាគហ្មូន្លែ, ភាគហ្មូន្លែហ្មូន្លែ, បាបមាថ្មាស,  
បនីភ្នាក់ដែល, បាបាបុរីស, បេលីហ្មូ, ចិត្តដៃ, ចិលីវី, ចិត្តរោណា,  
ចិស្ស) និង ពីសិបេរីណា, ប្រើយណែងរួសាទីម, ចិហ្មី,  
ចិត្តធម៌ណាបាយសុ, ចិនីនី, គុមជ្រាវ, សាង, ឈឺលី, ចិន, គុងិចិ,  
កូមិសុ, កូឡិវី, គុយបាតា, សីត្រីស, សាធារណរដ្ឋប្រជាមាណិត  
ប្រជាជិបតេយ្យកុងបេរី, ដីចិត្ត, ដុមិនីកា, អេក្រាច់, អេហ្មីបា,  
សាធារណរដ្ឋមិនីកា, អេលសាល់រីក្រា, អេវិតទ្រា, អេគិតិ  
ហីដី, បាកំន, ហុបុន, ហុកចា, ហុណា, ក្រិប, ហុតាមាទ្វាតា,  
ហីណោ-បីសសុ, ហុយ៉ាណា, ហីហិ, ហុនខ្មុរីស, តណ្ហា,  
តណ្ហានេសី, អីនីស, អីស្រាវអុល, អីតាលី, បាទិកា, ដបិន,  
ហុកដី, កាបុរាក់សិន, គុវិត, លីបេណុន, ផ្លូសុបុ  
សាសាធារណរដ្ឋ ប្រជាមាណិតប្រជាជិបតេយ្យខ្មោរ, លីបេយ៉ា,  
ម៉ាងហុសកា, ម៉ាញ្ញារី, ម៉ាធ្ងសី, ម៉ាលដីរី, ម៉ាល, ម៉ាលតា,  
ម៉ែតានី, ម៉ែទីស, ម៉ិកសិក, ម៉ុណាកុ, ម៉ុងបេរី, ម៉ុកុ

មួយក្រុងបីគិត, មួយបាន៉ា, ឯកមួល, ឯកចុំលេ, និហារវាបក្តុ,  
ចុំគិតស្ថាន, ចុំឯកម៉ា, ចុំរាបកូយ, ចុំខ្សោយ, ចុំឈុលពិន, ចុំខ្សោញ,  
ពិនទិនយកាល, កាតា, សាធរណរដ្ឋមួលក្រុ, រូមាតី, សហព័ន្ធស្រី,  
វ្នាវិជ្ជា, សជីលូហ្មាន, សជីមារ៉ីណុ, អារាប៊ប៊-សាមួលិត,  
សេឱការកាល, សេវាគ្រឹះអុន, សិធិបុរី, សុវិភាគ, សុម៉ាលី,  
អារ្យិកខានត្រូវ, អេស្សរាប្បី, ស្រីលក្ខា, ស្រីដែន, ស្រីឱណាម,  
ស្តាបរឿធម៌, ស្រី, ថែ, ត្រូយកា, ត្រូវឱជាង និង ត្រូយកា,  
ទូយទេស្ត, ទូរគិត, ទូវាលូ, អ្នកដែន, អ្នយក្រុន, សហការ  
សហរដ្ឋអាមេរិក, អ្នករាបកូយ, នីរឱការក្រុមេខ្សា, នីរឱកឯកម៉ា,  
សាធរណរដ្ឋគិតប្រានី, ហុនមួល, ហុនមុខ្ញាត ។

## ប្រធែលដែលរាយកម្មនិងប្រវត្តិសាស្ត្រ:

ប្រធែលអនុបារក់

អាល់បាតិ, អតិថជ្ជរាជ, បច្ចារូស, កិច្ចលុយិក, បន្ទី,  
ប្រសិល, កាមួន, កាយកងា, ខេបវិទ្យី, កុសារិក, ក្រុកាសី,  
សាធារណភ័ណ្ឌសេក, ដាក់កុម្ភីក, អេសិល, ហ្មំនុញ្ញធន, បុមបី,  
អាលីមីជី, ហុងត្រី, អាយុទ្វីន, អូរុញ្ញធន, ហុលុជី, ឆ្នាំវី, ផិចចែន  
សេន, លីចិន, លុបសំបាន, ម៉ាប្បាល់អាយុទ្វីន, ណុកវិលបញ្ញុញ្ញធន,  
និរវិ, សាធារណភ័ណ្ឌកុវិ, សាមួល, សុខិន, សុយវិសាង, សិន,  
សហគារអារ៉ាប់អីមីវត, បក្រកពអនុក្រោស, សាធារណភ័ណ្ឌ  
ម៉ាសេដនិនអតិថជ្ជរាជវី, និង យបោសារី ។

ប្រាជសអវត្ថមាន:

អាហ្វេហានិស្សាន, ចាប់រំន, សាធារណរដ្ឋអាមេរិកគណបាល,  
គីឡូកា, និងប្រជាមានិតប្រជាធិបតេយ្យក្រែវ, ហើយឈរអាក្សាទ់រ,  
ព្រៃណភាព, ហើយឈរ, អីវាក់, កែវយ៉ា, គីរបាទី, គីលីស្តី,  
លីហើយ៉ា, និងសហព័ន្ធឌ្ឋានស្តី, និន, និហូ, អីម៉ាន, ចាប់ផ្តើម,  
ចាប់ផ្តើមហើយឈរ, សង្កែតិត និង ឈរវិស, សង្គមិនអាយុទ្រឹង,  
ហួសិរីកំនើនស្តី និង ក្រុណាចិន, សោភិមេ និង ប្រាំសិប៊ែ,  
សិលេខ្លួស, តាត់ហួសិរីគិតស្តី, ទីម៉ែនខ្លួស់, គិតហាត, និងបេតិតស្តី,  
ទីម៉ែននឹងស្តី, វាន់នៅទី, យើមទៅ

(ପର୍ବତିପାତ୍ରମଞ୍ଜଳି VII)

၁၇၈

## ៥. ព្រៃន ព្រៃន ក្រុងការជាយេ: ស្ថិតិវត្ថុ

បចនាសង្គាល់លោម្ពុយ សន្តិដ្ឋានព្រះឧត្តមបញ្ញា ឯុទ ជន់ នវិទ្យាយោ

ក្រសួងពេទ្យ នគរបាល និង ក្រសួងពេទ្យ នគរបាល និង ក្រសួងពេទ្យ នគរបាល និង



**សំណ្ងែរ:** ទីប្រាជក្រុណាសម្បជ្រើន  
ទាក់ទងឡើងដឹងត្រូវគុណភាពរប់ខ្លួន  
ក្រហមផែលដែករាយជាប្រចាំន  
ឆ្លើយត្រូវមកនៅ ពេលមេប្រចាំឆ្នាំ

**ចាថេយ៍:** គឺជាបោកប្រើប្រាស់នៃ  
មានច្បាប់ពីរ លោកអ្នកតិប្បតីបត្តិ  
ដែលបានបង្កើតឡើងមានប្រព័ន្ធទា

ដីច្រែះ ទេសបីលោកជាត្រូវក្របាម បុលោកជាប្រជាពលរដ្ឋទាំងអស់  
សកលលោកក៏ដោយច្បាប់ គាលបីមានភារ៖ ពួកដីសរសៃរានជាប  
ជីវិតមនុស្សហើយ ត្រូវមនុស្សភារ៖ មិនអារមនៅក្រោមទ្វាត់  
ប្រាប់លោកទិនប្រាប់ធិនបានទេ។ សូមជ្រាបដូនថា ទេសដន  
នៅក្នុងប្រភេទណា គណៈណា ក្រុមពួកណាក៏ដោយច្បាប់ ក៏ស្ថិតិ  
នៅលើប្រាប់លោកទិនប្រាប់ធិនបានទេ។ ភារ៖ តើតមកជាមនុស្ស  
សិទ្ធិស៊ែនជាមនុស្ស ស្រឡាញសិទ្ធិយ៉ានណា ស្រឡាញជីវិត  
យ៉ានណា ប្រជាក់នៅក្នុងប្រជាក់នៅណាបក្រកម្ពុជាតី ប្រជាក់ន  
នៅលើសកលលោកក៏ ក៏ស្រឡាញសិទ្ធិនៅក្នុងប្រជាក់តុលាទីប្រចាំ  
ជុច ១ខ្លោ ។ ដីច្រែះប្រាប់លោកទិនប្រាប់ធិនបាននឹងយុប់ ដោ  
លោកបាននឹងលក្ខ្យាជីវិតត្រូវយុបស់មនុស្សទ្វានសរសៃរានមាន  
ជីវិត ដោយមានប្រាប់ព័ត៌មន៍នៃជាតិគោលរាល់ ហើយ ព័ត៌មន៍នេះ  
ដែលធ្វើអីពេលទិនប្រចាំលីមកលើជីវិតមនុស្ស លើរាជបាលទីនេះប្រចាំ  
លោក ឬសនិនប្រាប់ធិន ។

**សំណើរៀបចំពាណិជ្ជកម្មនៃប្រទេសកម្ពុជា** តើប្រវាប់  
លោកអនុប្រធានបែងដឹងថាទីណានៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា តើប្រវាប់

**ଭାଷ୍ୟ:** ପରମେତର! ସନ୍ତମାପ୍ରୟକ୍ଷ କାଳଦାରେ କେତେମତି  
କେତେମତି ହେତୁ କୌଣସିବାରେ ଯାଏଇବେଳେ କେତେମତି  
କେତେମତି ହେତୁ କୌଣସିବାରେ ଯାଏଇବେଳେ କେତେମତି

ជាមួកនាស្សែយកម្ពស់ល ។ ប្រាប់លោកតី ប្រាប់ដីតី ជាត្រីសិល្បៈយសម្រាប់ចង្វែនដីតីព្រឹកឃើញមនុស្សនៃពេរបស់ស្តី ។  
អីដីនឹងស្តីករគប្បិជិនចោទឯនដើម្បីទៅក្នុង ដីនឹងចោទឯនដើម្បីទៅក្នុង ។  
វិន ដើម្បីទៅក្នុងពេរបានដីស្រាប់ ដែលប្រព្រឹត្តិថែមិន្ទូរពេរបានវាតីលំ  
ដែលវិញ្ញាកយ៉ានុណា តីលោកទាំងអស់ប្រាប់ ដីខ្លះបំពេរ ។  
វិនិច្ឆ័យនៅបុគ្គលុស ព្រៃនីលស្អាត់ថាគើតប្រាប់លោក  
ប្រាប់ដីបីនឹងសម្រាប់អ្ន ។ អីដីនឹងប្រាប់លោកប្រាប់ដីជាត្រី  
តុលាការមនុស្សតីបីនឹងនៅក្នុងទីលាតមាត្រាមេះ ។ កាលដែល  
យើននៅក្នុងទីលាតមាត្រា ប្រសិនបើមាត្រាបីនឹងឱសនិងប្រាប់លោក  
ឱសនិងប្រាប់ដី ប្រហែលជាកាត់ម្នាក់យើនព្រៃនីលស្អាត់តីបីនឹង  
នៅក្នុងដីមេះ ។ ដីខ្លះ បុគ្គលុដែលរស់ជាមនុស្សការ៖ មាន  
ជីតីព្រឹកឃើញសុដិត្យាបេរិយ មិន្ទូរគប្បិជិនីព្រឹប៊ែនលដល់ជីតី  
ដែលនៅក្នុងដី បុជីតីដែលកែតមករស់នៅបច្ចុប្បន្នទេ ។  
គឺតែយកទីតីទីនៅពេរបានមកវិនិច្ឆ័យដោយឯនុងដីលំ ។ ទីប  
ស៊ិកិសមនៅជាមួកស្អាត់មនុស្សលោកពីត្រាកដ ស្អាត់មនុស្ស  
ជីតមនុស្សលោកពីត្រាកដ ស្អាត់សិទ្ធិសេវាកាត់នីការរស់នៅ  
របស់មនុស្សពីត្រាកដ ។

**សំណូរ:** ចំពោះមេដ្ឋានក្របាម តើអាបេវីកលើនាគនប្រាប់លោក ហើយគេទូលាថ្វីមតិខានប្រាប់ដី បុគ្គអាបេវីកលើនាគនប្រាប់ដី ហើយធ្លីតិចប្រាប់លោក ជាន់ទេ

**ចាមេយ៖** ទំនើសពីរហ្មូនមិនអាចលើកវិលនុបាន ទំនើសច្បាប់លោក  
ទំនើសច្បាប់ដី ព្រះអង់ពើរបសិទ្ធភាពធ្វើជាលុប់ ។ ហើយទីនឹងដី  
រួចហើយ អាណាពករីរួចហើយ ។ ច្បាប់លោកអីដីដែរ ឬទីនឹង  
ច្បាប់គឺនឹងលោកជាមួយនឹងច្បាប់ដីដែរ ។ ដូចដែលមិនអាចបាត់ដី  
ឡើងទ្វូយឱ្យត្រួតព្រាសរីញ្ញ បុញ្ញលួចខ្លួនឡើងទ្វូយឱ្យ ព្រះនឹងធ្វើឯស  
ហើយ ។ ច្បាប់លោកគីអីដី ឬទីនឹងបានធ្វើឯសហើយមិនអាច  
លោកឡើងទ្វូយឱ្យត្រួតព្រាសរីញ្ញ និងបានធ្វើឯសហើយមិនអាច  
រាបនូល់ទេការកសរ ។ ដូចដែលស្ថាមជុំដែលធ្វើឯស ឡើងបី  
មនុស្សប្រកែទិណាក៏ដោយចុំ ។ ព្រៃតិធ្វើឯស គិតប្រើសរស់រ  
លិខិតណាមួយចេញដោយជាលុប់ខ្លួន បុច្ចែិយណាមួយចេញ  
ដោយជាលុប់ខ្លួន ។ ហ្មូនសុខិតចាប់ខ្លួនផ្ទូលកំហែស សំឡូចប្រជាពាណិជ្ជកិ

ອຳນັດສົບ ສົ່ງເງິນຕາມອຳນັດສົບ ເມືດຕາມນີ້ ປ្រະເພດລົ້ມເທົາກ  
ບຸກຄົມທີ່ມະນຸຍາ ປ្រະເພດລົ້ມເທົາກ ເຈົ້າຕາມບູກວັບຜົມໃຈບູກວັບເທົາກ ຍ  
ມືນກາປັບຊັ້ນເຫຼົ່າ ບຸກຄົມທີ່ມະນຸຍາ ສົດຕິບ ເບີຍບຸກຄົມສູງເທົາກ ເປົ້າ  
ບຸກຄົມທີ່ມະນຸຍາ ປ្រະເພດທີ່ມະນຸຍາ ສົດຕິບ ເບີຍບຸກຄົມທີ່ມະນຸຍາ ເປົ້າ  
ສາມັດເປັນໄດ້ລົ້ມເທົາກ ແລ້ວ ດີວິວໜານແລ້ວ ຍັງມີຄວາມເປັນມູນຕົກສິ້ນ  
ກັດຕາມ ບູກວັບເທົາກ ບົມກັບບູກວັບຜົມ ສົມມາບໍ່ປະຕິບຕິກິ່ງ  
ສົລັບ ກະສວາບບອນເຫັນວິດມາກັບກີ່ງ

**សំណុរោះ:** តើប៉ុកលដ្ឋានធ្វើទីសមារបត្រួតពីសរសេរសេចក្តី  
ថ្មីនូវកំហុសរបស់ខ្លួន ដោយមិនបាំងចាប់ឡើងគុរាយដើម្បី  
ទទួលការវិនិច្ឆ័យក្នុងមនុស្សទេ?

**ចាមេយ៖** ជាការពិត ហើយការលើកលែននិងមិនលើក  
សរស់រវាជាតុលាការ ។ ហើយការលើកលែននិងមិនលើក  
លែន ឬ៖ ត្រាតែសរស់ប្រាប់ញ្ញោតដីនៅទីនេះ របស់ខ្លួនធ្វើ  
អារក្រកំមេចា ឯណសំឡេសចំពោះការអារក្រកំនោះ តើប្រជាប្រឃណី  
ក្នុងការលើកលែន ឬ៖ ក្នុងការលើកលែននិងមិនលើក  
មិនអនុញ្ញាត ឬ៖ បើដីនៅទីនេះ ហើយក្រោមប្រាប់ខ្លួន ឬ៖ ក្នុងការ  
សរស់រវាជាតុលាការ ។ បើដីនៅទីនេះ មិនមាន  
គុណភាពណាមួយទេ គឺទីនេះមិនសរស់រវាជាតុល់ មិនមាន  
គុណភាពណាមួយទេ គឺទីនេះមិនសរស់រវាជាតុល់ កំហុស  
ហើយសំឡេសទូទៅយើង ឬ៖ ដល់សរស់ប្រាប់ខ្លួនជាន់ សំឡេស  
ទូទៅយើង តើអ្នកដែលនឹងក្រោមប្រាប់ខ្លួនជាន់ កំហុស  
ដោយមិនបានបាប់ចំបែង ជាស្ថាយប្រភពិត្ត ។

**សំណុះ:** តើបុគ្គលម្នាក់ដែលបានធ្វើឱ្យសរបច្បាប់ និងទទួលដែល  
នៅអំពើរបស់ខ្លួនបានទេ?

**ចាថ្ញូយ៖** ប្រាកដជាមាំពីចាបហើយ ចាបអ្នកលោកគ្រូរោងបែប  
យស ចាបមេបរណោកតមាន នវក អវិថិ តិវ្យាន ប្រព័  
ជាភើម ។ យើងធ្វើកំហុសយ៉ែងគ្រូរោងបែបយស បច្ចុប្បន្នគ្រូរោង  
អាហាហើស បុគ្គលិកសកលលោកគេមិនអនុញ្ញាត គ្រោះ គ្រូគេធ្វើ  
បែបយើងណាមានភាមច្បាបប៉ុន្តែគឺផ្លូវកែ ដែលសិន្ទមានបច្ចុប្បន្ន ។  
វិនិច្ឆ័យប៉ុន្តែជាប ។ ដូច្នេះសាសនា ព្រះពួមិនមែនជាសាសនា  
អរូបធិន៍ទេ ជាសាសនាអរូបធិន៍ពិតប្រាកដ ។ ក្រើនធសនុញ្ញាត គ្រោះបុ  
មិនអនុញ្ញាត នៅក្នុងក្រុងប៉ុន្តែយើងមិនអនុញ្ញាត ជននេះគ្រោះ  
និងជនប្រជាតិ ។ ហើយលោកអ្នកសាមិទ្ធិនឹងសាមិទ្ធិ ជននេះគ្រោះ យល់  
យើងចាបជាមិនគូរធ្វើដែលប៉ុណ្ណោះ ឱ្យនិងរៀបចំច្បាបយើងណាម្ចាស់

ស៊ិកសមទីនៅទោសកំបុសរបស់អ្នកនៅឡាយ អាម្ចារីន្ទៃត្រួចត្រូវ  
ទាំងពីរ ឬ អីបីដីអ្នកទាំងពីរត្រូវមានការដ្ឋានដែល ក្នុងត្រូវមានការ  
អនុវត្តនៅក្នុង ត្រូវមានការសម្របសម្រលេដែន ត្រូវមានការ  
បច្ចារដែន ត្រូវមានសម្រួលភាពដែន ត្រូវមានការលប់ដ្ឋានដែន  
សុគត់នៅលើសាមិទនៅឡាយ ហើយត្រូវសម្របសម្រលេមានពីរ  
មួយសម្របសម្រលេល្អាតូរបាប់យកទោសវិញ មួយសម្រប  
សម្រលេសម្រួលិជ្ជិត្រូវសំខាន់ដី គ្រាន់ត្រូវសំខាន់

**សំណុះ:** ទីប្រៃសក្តីសម្បត្តិសម្រាប់ប្រព័ន្ធឌីវាទចោរដើម្បី  
គ្រែតែដើម្បីរាយការជាមួយនឹងក្រសួងសាធារណការ និងក្រសួងសាធារណការ  
នានាដូចជា ក្រសួងសាធារណការ ក្រសួងសាធារណការ និងក្រសួងសាធារណការ  
នានាដូចជា ក្រសួងសាធារណការ ក្រសួងសាធារណការ និងក្រសួងសាធារណការ

**ចាថ្ចិយ៖** តាមសាសនេរាជពីជាមុននឹងម្នាស់ គ្រឿវដើរលិខិតប្រភែតិច  
ម្នាស់ ដើម្បីត្រួចធោទជិនធនមានការរាយបាល ។ ទីម្នាស់តាមដីរដូចមិន  
តាមរយៈវិនិយោះសំណើនូវនឹង ។ ហើយអ្នកប្រស ប្រសិនប់ប៉ះណាល់  
ដល់ដីវិតហើយ តែម្នាស់ចោរកូលនោះបាន ។ ពាក្យចា  
«បាន» ម្នាស់មាត់ អធិប្បាយតាមច្បាប់ដីប្រើនប្រាក់  
បានដោយមិនភាហស់នៅជាន បានដោយរស់នៅជាន បាន  
ដោយមានការយក្រុងណាម្នាស់ ពាក្យចា «បាន» ម្នាស់  
ហូនិតិជានិយប្រើនណាស់ ប្រើនប្រាក់ អធិប្បាយនៅប្រើន  
ប្រាក់ ។ ហើយនិច្ចប្រួលបាបដ្ឋាន គ្រឿវតិនិសរក្សាបែបណា  
ដើម្បីសុវត្ថិសុវត្ថិកាយទាំងសង្គម វិនិច្ឆ័យទៅតាមដីរដូចមិន  
ប្រើនដីម្នាស់បានកសម្រួលថានឹងបាន គ្រឿវតិត្រូវ ។

**សំណុះ:** តើដើម្បីយើងណានៅម្ខាវូចិត្តរបស់ដនវន៍ត្រាង់បានសូប  
ដើម្បីកំពុងមានកំហែលឡើងអ្នកដែលប្រព័ន្ធសមាគលឱខនឡើត?

**ចាថ្ចូយ៖** បេតាមច្បាប់ដី ក្រុណាស៊ឺ ក្របគល់ទំនួរជាប់ជាន់  
ដោយដី ត្រឹមតែវា ជាប់ជាន់ដោយលោកអិតិវិញ និងវា ជាប់  
ជាន់ដោយការដោរណីមួយក្នុង ពេលវេលានៅស្តីស្អាប់គីឡូ  
កីឡាដែលបានបង្កើតឡើង ការមាននឹងបានស្នើសុំជាប់ជាន់  
សម្របសម្រួលច្បាប់លោកយកមកប្រពិបត្តិដើម្បីស្វែងរកការ  
សម្របសម្រួលពេល គីឡូសាមីដីនៃលោកដើម្បីពិភាក្សាក្នុងពេល  
ព្រមព្រៃនសុខបិត្តបំពេះមុខប្រជាពលរដ្ឋនិងបំពេះមុខនុយជាតិ  
ពិភាក្សាសម្របសម្រួលជាន់ ហើយប្រជាពលរដ្ឋបានបង្កើតឡើង ក្នុងពេល  
មួយហើយ គិតថាមានសន្លឹះសង្ឃឹម ហើយប្រជាពលរដ្ឋបានបង្កើតឡើង ក្នុងពេល

ເຫຼົາມເສັບກີ່ບສ່ງສາມືຜົນເຜີຍເຜົ້າກາಗົກໍ ອີ່ຜົນສາມືຜົນ  
ໄຟລ໌ອຸປະກອດໃຫຍ່ເປົ້າກີ່ບສ່ງສາມືຜົນທຳນົກ ພ

**សោរ៍:** តើវាបានរដ្ឋធ្វើនៅពីចុះឈ្មោះមិនបានទេ?

**ចាយេង:** មិនអាបារទីដើរដោយត្រួតពីនេះទេ ព្រោះជម្លៀបរកសម្រេច  
គឺចំណុច ទូទៅនៃជាតិការគាំទ្រប៉ាប់ជាតិនៃជាតិនីមួយៗ

**សំណូរ:** តើពីនិងទីរាជធានី «វំសាប់ពេរដោយការមិនបានពេរ»  
អាមេរិកប្រតិបត្តិចាំពេលនៅខ្ពស់ខ្ពស់នឹងខ្សោយក្របមជានេះទេ?

**សំណុរោះ:** តើការដែលប្រជាជនខ្លួនដូរការទេភ្នែកនឹងរបបរាលពិយាធម៌  
ជាកម្ម-ដែលដែលបាយការលាងទៅជាសីចិនប័ណ្ណ?

**ចាអីយេ:** ហេតុមានពី ថីមួយនៃករុម្ភសល់យើងកៅតមកដូប  
គិតប្រទេសកោះ ហើយកែទេលកោដាមួយប្រទេសឡើ ថីពីរកៅត  
មកប្រទេសកោដារ បុណ្ឌធម៌គេបែកសម្របសម្របខ្លួនសំបាន  
ដោយមិនត្រូវកែម្មា តាមរយៈការកែច្នៃដោយបញ្ហាណកាមួយ  
បុគ្គលិកការប្រតិបត្តិណកមួយ ដើម្បីព្យួរចាកកប្រទេសកោះឡើង  
ក្នុងដែលការប្រជុំបានក្នុងបុគ្គលិក

ជាមួយនឹងក្រោដៃ ប៉ុកលដ្ឋាលកេសម្របខ្លួនបានត្រូវកំឡើង  
ជាមួយនឹងត្រូវកំឡើង ឧបាទីភូមិទីនៃវិញ ឧបាទីភូមិទីនៃវិញ ។ ព្រោះហេតុ  
ដូច្នេះបានជាអាស្ត្រាបម្រើនិន្តរដូច្នេះ ឧបាទីភូមិទីនៃវិញ ការណែនាំ  
អេកិតបំប្រាខេសក្រោ ឧបាទីភូមិទីនៃវិញ ក្រោដៃដោយប្រាខេសទៅ  
ឧបាទីភូមិទីនៃវិញ ក្រោដៃដោយប្រាខេសទៅ កេសម្របខ្លួនបានកំឡើង  
ការមួយលីនិងកិច្ចនៃវិញ ។

សំណុះ: តើវិនិច្ឆ័យសំនួរការពិនិត្យកម្មព្រៃនបែងចាយដូចម្នាក់?

**ចម្លើយ៖** ជាការពិត តាមដីវិធីអារមណលដ្ឋានទេ បាន ពិតជារោកស្របស៊ូយីន ត្រួតពេលវេលាសេស ប្រទេសគគោកម៉ែប  
មិនកៅត មកកៅតដីតែមកប្រទេសទូទាត់មានភីប៉ឺង ។ នេះគឺរួច  
រាល់ជារោកដី គួរឲ្យជារោកទៅមានពិធី ។ ដូច្នេះ អាណាពាក  
រាល់ជារោកដី ប្រហែលជាយីនបីនុយានសេសរោកពីនឹងរាយកក  
បានជាយីនកៅតមក ។ អាកត្រួនគេអាតស្រាវមិនកៅត មក  
កៅតដីប៉ឺងកៅតដីមែនស្រាវមិនកៅត ។ ដើម្បីក្រុមដីដី ។

**ចាយីយេ:** ភាគប្រើប្រាស់គឺនូវសកែណករបាយមរបស់គេ ។ គេបានដោឡិចប៉ះបានហើយទៀត ជាបន្ទាន់ដោយបានដោឡិចប៉ះហើយទៀត ។ ជាពីរនៃយុទ្ធសាស្ត្រ គេកៅតិកជាមួយគ្នា ។

**សំណើ៖** តើមានលក្ខណៈដែលបណ្តាលទុកចិត្តខ្សោយជាបច្ចុប្បន្ន?

**ចម្លើយ:** តីប្រាប់ក្រហម គេចនិងធ្វើក្រហម គេជាក់ល្អោះគេចា  
ទ្ទូក្រហមអីចិន ។ ដ៏វេរកមួបកំសុលរបស់ក្រហមហីន មិនដឹង  
ថាក្រហមហីនកៅតចេញពីក្រសួងណា ។ អីចិនប្រហែលដាក់ទ្ទូ  
ណាមួយគេមានល្អាចម្លៃមក គេជាល្អាចម្លៃក្រហម ជាន់ជាប់  
គេធ្វើក្រហមក្នុងមិនដឹង សម្រាប់វិនិច្ឆ័យ ។

**សំណុះ:** តើនាក់ «កម្ម» «កម្ម-ពេរ» «កម្ម-ផល» និងនាក់  
«វេរ» មានឯងយដ្ឋបាយចាំបាច់?

វិញ្ញុ ១ យោមហ្មីនឹងរាបស្រកតិចិន អាមហ្មីនឹងគេបែកថា «នៅរាប» ឬ  
វិជ្ជ «កម្ម» នៅលើដីធ្លើដោយដ្ឋានលើដៃ មួយដីប្លឺនិតិតតិតប្លឺនិ  
គេបែករោក រោកតិចិនតាមតិចិត រោករាបពេញគាយ កាយជាម្នក  
អាស្រួយ «កម្ម» «នៅរាប» ចិនលី «ពេរ» ឬ «ពេរ» នៅដីបែក  
ឡើងទៅរាយគេ គេរាយវិញ្ញុ ឡើរាយត្រាប់បែក ត្រាប់បែកដី  
ជាប់ខ្លួនដីនឹងវិញ្ញុ នៅ«ពេរ» ឬ ដូចជាម្នកដីដែលអារក្រក  
ដីម្នាតិតិនិតលោកតិតិត្រូវនិតិចិន អាមហ្មីនឹង«ពេរ» ហើយ ឬ  
ម្នកដីអារក្រត្រូវគេលោកតិតិនិតិជាម្នាតិតិបាននិតិចិនយ៉ាលោក  
នៅលីលោកមិនប្រាកលប់ខ្លួនទ្រូវដោយ កិត្តម្នកជនទាំងព្យូទ័រគេចោ  
លោកដីខ្លួនប្រាកប់ដី លោកដីខ្លួនប្រាកប់លោក នៅ  
«ពេរ» ហើយ ឬ

ດែនក្រោម: នៅ«សាស្ត្រ - ពិភព»?

**ចាថ្ចីយេ:** «កម្ម» គឺជោងលាបដៃ «នៅរាជ» គឺកំណើតគិតិតិ «ពេទ្យ» គឺអារប់យស  
គឺចិត្តទាំងពីរប្លើនឹងសោរយដល់សរុបា អ្នកអារប់យសសោរយ  
ដល់អាណក់ អ្នកដែលធ្វើឱ្យកម្មលាបប្លើនឹងសោរយដល់មាននឹងយ  
ជីវិតខ្លួន ។ ជីវិតនេះបានប្រាកដឱ្យជីវិតនេះបានប្រាកដឱ្យជីវិតនេះ

**សំណុរោះ**: តើ «ពេរ» មាននឹងយស្សិតិ៍ជ «ដល» ដែលត្រូវទទួល  
អភិវឌ្ឍ «កម្ម» ដ៏របស់ខ្លួន?

**ចាមិយ៖** «ព្រៃនាក្រក់ ដើម្បីលួយ ឬ ព្រៃនាអ្នកធ្វើអាក្រក់ រាយការបំបាត់ស្ថាប់ទៅហើយ គេថ្លែមទិន្នន័យប្រើប្រាស់អាក្រក់ ហើយ ព្រៃនាបំបាត់ស្ថាប់ទៅហើយ គេថ្លែតាតត្រូវបានដើរ ឬណាស់ ដួយជាតិ ហើយគេហោក«ដុល» ឬ ពាក្យពីនេះបែកភាព ជាប់ស្រឡាញៗ «កុសលា» និង «អកុសលា» ឬ ពាក្យថាលួយហើយ និងដុលរាយជាម្មប្រាកាន់បានមេន ឬ អ្នកធ្វើលួយ ទទួលដុលលួយ តែបានមេនកៅនឡើងគេហោកថាបុល«ដុល» ឬ ដុលហើយការកៅតាលើខ្លួន និងសេបកុប់ប្រជុំលួយគឺរាយការបំបាត់ស្ថាប់ វិនិយោគដើរកម្មព្រៃនាអ្នកកំពើនេះ

គីឡូលេរោនអារក្ស ដោយអាម័យស គេបានចាំងកំណែថ្លែងប្រតិស្សន្ត  
រហូតទៅតាម គេរៀនជាន់កសារប្រតិស្សន្ត បីនេះគឺនឹង  
បេភងលេខ គេបានរោនអារក្ស បុរីញាកដម៉ាអារក្ស ។  
**សំណួរ:** បីដីដី៖ តើប្រជាធិបតេយ្យដែលនេះត្រូវបានរបបដើរ  
ក្រហម ដោយរបស់គេពីមុនមកបានយកណា ?

**ចាថ្ចីយេ:** ភាពុទ្ធតាមច្បាប្រាបដម មានឯរបច្ចាស់រវាកម្មដល  
ដន មានឯរបដើរដោយទទួលិតយកមសវិគិតដន ដោយទទួលិតយក

ជីវិតាសន្តិសុខ ព្រៃន្ទិត្យរាយដឹង ឬ អិចិន្ទាំនេរក ទាំងពេញ  
ទាំងកម្ពុជា ទាំងសល់ រាជល័ព្ទមនុស្សប្រាប់លោកដាម្មួយបូឌី  
មិនមែនបាត់ទុកចារពេញរៀបរាប់ដោយថ្លឺកពីប្រាប់ទៅ ពេញនៅ  
គិតប្រាប់ដីដី រាជប្រាប់លោកដឹង ឯកសារសរសេរបាន  
«យុត្តិធម៌» ភាសាអិរិយាប្រើប្រាស់ប្រើប្រាស់ប្រើប្រាស់ យុត្តិ-ធម៌ ឬ

**សំណើរោះ**: តើពាក្យ «យុត្តិធម៌» មាននឹងយកដបមេប៉ុណ្ណោះ?

**ចម្រៀង:** «យើតិតិថីនិច្ចយុត្តិមក្សវិនិច្ចយុត្តិនិត្តមក្សវិនិច្ចយុត្តិ

**សំណុះ:** តើពាក្យចោ 『ពួរវាប់ដោយការមិនលួនពួរវា មាននីយដច្ចូលមិនទេ?』

**ចាម្ចោយ:** លាក្យ «ព្រៃរដែលវាំងបាប់ដោយមិនបានព្រៃរ» បានឱ្យឈាយថា  
ចាមិនមានកាត់ពេសភ្លើនេរាក ឬ បើបុគ្គលុស ឯធម៌ស តើសវេជ្ជ  
មនុស្សរោក ដល់អស់ម្មយកាយ, ហូនីតេ រោកទៅសោរ  
ដល ឬ ពីព្រៃនស្ថាប់ទៅហើយ ច្បាប់សោរយហូនីតេហេរចាមិនតារក  
ដោយទ្រួតត្រាយកាយ មិនវាំងបាប់ដោយព្រៃរ ឬ ហូនីតេប្រាប់  
រោកសវេជ្ជនឹងបីន បុគ្គលុម្មាវិនិច្ឆ័យរោកចោ ពេលទីន  
កំពុងធ្វើពីតាមធម៌និតកែមិនវាំងបាប់ដោយព្រៃរ ដោយសវ្រាមមិន  
ឱ្យកាយម៉ែន បុគ្គលុនិងធ្វើនិង ទទួលខ្លួនិងហើយ ឬ អីបីន  
ធម្មាវិនិច្ឆ័យចោ ពីតាម្រាងដាច់ទូលភ្លើនេរាកដែន ពីតាម្រាង  
ទទួលទានេរាកទាន់នាយដែន ឬ ធម្មាវិនិច្ឆ័យតីរោកសវេជ្ជ  
អីបីន ឬ ដូចខ្លះ ព្រៃរមិនវាំងបាប់ដោយធ្វើព្រៃរទោះរោកបាន  
ឱ្យកាយចាមិនធ្វើភ្លើនេរាកម៉ែន បុគ្គលុម្មាវិតុនិតេរោកទេ ឬ  
**សំណុះ:** តើពេលដែលស្ថាប់ទៅអាចយកធម៌ទោះមកដោយ

**ପ୍ରାୟ ଧାରିତ୍ବ ଦେଶ ମେଳି ?**

**ଉତ୍ତର :** ମିଳନାରାତ୍ରି ମିଳନାରାତ୍ରି କିମ୍ବା ମାତ୍ର ଦେଖିବାରେ ପ୍ରାୟ ଧାରିତ୍ବ

**សំណើ:** តើអាមេរិកចូលទិន្នន័យ «ព្រៃនវិសាប់ដោយការមិនបានព្រៃន»

មកត្រូវនៅក្នុងបច្ចុប្បន្នបានទេ?

**ចាយ:** សប្តាហន្តិសកលបែងកេរងកត្តបុណ្ណាបាបស្ថិប  
ជាមួយប្រជាជាស្តីប្រទេសមួយ ។ តើបីសកលលោកមិន  
ហើយអ្នកដែលប្រទេសមួយនេះកិច្ចិន្យាប ពីព្រៃនេរោះវា  
គឺសល់សកល ហើយជាបញ្ញប៊ិន្ទសកល គាមច្បាប់លោក ហើយ

**សំណុរៈ:** តើសម្របទីនេះ ពាន់តម្លៃជាការតែរបុច្ចិនតែរបំពេះខ្លួនក្រហម នឹងបញ្ចូលដោទាំងរាយក្រឱ្យមនុស្សដែនាំ ក្រោយឡើត?

**ចាម្ចូល:** ដោករពិត នៅមានដាកជរមាន ទីក្រឹងនៅមានកំពើតប្បីនុយ ។

**សំណូរ:** តើមេដឹកនាំខ្លួនភ្លាមត្រូវតែទឹលការកាត់ទោសត្ថិភាព  
លោកនៃពីរបែងយ បុគ្គលិកបំព្រឹងទឹលជាបានលោកខាង  
មុខ?

**ចាម្លើយ:** ឧន្តែកព្រះសង្គម៖ ពេលពាក្យបានតែត្រួមថា បុគ្គលិក ទីលេដ្ឋី សំពេជិនលូ គ្រគប្បីទីលេដ្ឋីលមិនលូ បុរោរាជិនលូ នៅថ្ងៃទី ៤ ឬចុងកិច្ចម្ភានទី ១ រហូតសម្រេចចាប់ចិត្ត នៅថ្ងៃទី ៥ ឬចុងកិច្ចម្ភានទី ២ តុបតាមវិញ្ញកិ មិនតបតាមវិញ្ញកិ ត្រូវតែមានជម្លើយជាក់ នៅក្នុងទីនេះ ណែនាំ ឬចុងកិច្ចម្ភានទី ៣ ឬចុងកិច្ចម្ភានទី ៤ ។

ରେ ମୁକ୍ତିଧାରୀ ଏହାର ଭାବିତ୍ୟକ ମାତ୍ରକିମ୍ବା ଏହାର  
ସଂଖ୍ୟା: କେତେବେଳେ ତୁ ଯାକାର ଦ୍ୱାରା କ୍ରମିତ ମାନସଗର୍ଜା ଲେଖିଥିଲା  
କୁଞ୍ଚାବସ୍ତୁତା କିମ୍ବା?

បេចប្រឈមជូនអាណាព្យាក់ដោយមិនឱ្យគុបដីត្រូវការណាមួយ តូចកែវ  
ដើរក្នុងទោះ ត្រូវបានបង្ហាញដោយក្រុងទោះ លើក្នុងទោះមិន  
បានដល់ព្រះនិញ្ញាន គឺសេចក្តីសុខទោះទេ លើក្នុងរាជដៃគុបដី  
អំពើអាណាព្យាក់ទោះបេញ ទីបានសម្រេចព្រះនិញ្ញាន ។ ចំពោះ  
បុគ្គលម្នាក់ កើតូចជាទូទៅ ទាល់តែទូលបីនឹងរុបដីអំពើអាណាព្យាក់ ។  
អីដឹងពាក្យរាជដៃគុបដីហើយ តាមច្បាប់ព្រះផែធសម្បូរដោ  
គ្នា តែកម្លាំងបានរៀងទៅ អ្នកធ្វើអាណាព្យាក់ទូលអាណាព្យាក់ទៅនេះ  
ប៊ូលើក្នុងទោះលើក្នុងទោះ ដោយមានពួកដឹងថា «តើប្រា  
តិតិក្រា និញ្ញា ំ» កិរិយាងុគបានឱ្យរុបដី ទីបានព្រះនិញ្ញានបាន ៖  
**សំណួរ៖** តើប្រវត្តិសាស្ត្រ និងបច្ចុប្បន្នក្រុហមនឹងបាប់ត្រីមតែ  
ពេលដែលគុបានរៀងក្រុហមឡើង បើក្នុងទោះ បុគ្គលជាមួយនឹង  
មនុស្សដើម្បីត្រូវបាន?

**ចាថ្ចីយេ:** បច្ចុប្បន្នការហើនជានឹងនិច្ឆ័យស្របតាមអនុការសហប្រជាជាតិ រានិតជាតិមិនមានតម្លៃ តើបច្ចុប្បន្នការមិនមានតម្លៃ ភាគពេញហើនសំគាល់ប្រើប្រាស់ជាតិ ។

**សំណុះ:** ដូច្នេះតើក្រុងប្រាប់ជាលីក្ខណៈជាមួយទៀត ត្រូវដឹងអំពី ប្រវត្តិសាស្ត្របច្ចុប្បន្នក្នុង បីគិតរបាំកែចម្រោល?

**ច.មេ.យ:** ភាគីនេរីយើសដុតបន្លំហើយ យើសបញ្ចប់ មិនិយាយ  
ប្រាប់ រួចបូន្មីនបប់ នៃបុគ្គលិក ជីវិតបន្លំនូវតុបដម្ដីទេ  
រួចបូន្មីនរាជិទបប់ នៅតិចិយាយប្រាប់ត្នោ ឬ ច្បាប់បូន្មីន  
រាមានគីនពីសម្រួល ព្រះមក លោកបានប្រជើងកហើយ លោក  
ថា អ្នកដែលធ្វើអារក្សមិនខានពីមាន ឬ មនុស្សម្នាក់តួនាទី  
អារក្សកំចិច្ចប្រើន ឬ ដូច្នេះយើសគ្រែតសម្រាតន គាន់យក  
«តាង តីតិកា» យកមកដុតបន្លំណាល់ប្រើប្រាយសំ ឬ អីប៉ឺន  
នៅបីតុលាការនោះគាត់ហើយ ស្របតាមដោយ បាប់ដោយត្រួត-  
ត្រូយដា ប្រើន បុណ្ឌមនុស្សរារៈក្នុងលោក អាជ្ញាការណ៍ដើរ  
មិនអារធ្វើល្អពីប្រសិទ្ធភាពបុគ្គលិកលីប្រសាប់ទេ ហើយមនុស្ស  
ក្នុងលោកកំណើនអារធ្វើអារក្សពីប្រសិទ្ធភាពបុគ្គលិកលីប្រសាប់ដែរ ឬ  
ពិតជាមានការប្រប្រលាលិលីមកអារក្ស ពីអារក្សមកល្អ ដ៏  
ធម្មតារបស់មនុស្ស ។ ព្រះលោកដូច្នេះហើយ បានជាមាន  
ច្បាប់លោកទិនច្បាប់ដម្ដី នឹងក្រុហមបូន្មីនកំរាបូលរួចបូន្មីន  
«តាង» មួយម៉ាត់ បន្ថិតិយាយថា «ដី» ហើយដីមិនមែនដែ

តើថ្មីពេលភាគចិត្តបីនិងស្របទេ ទុកដំសរាប់បីនិងតាមទៀត ហើយ  
ដូចរបុគ្គលិកមេទៀត ។ ភាគចិត្តហើយតិច មិនភាគចិត្តហើយតិច ត្រូវតិច  
ប្រជុំប្រយ័ត្នទៅបារាំបីនិងជាលកសារ ដូចជាមានផែធមានសម្រេច ។  
**សំណួរ:** តើអំពើបារបស់បគ្គលម្មាករាជធានីតែសង្គរឲ្យដោយ  
ការធ្វើអំពើនូវប្រចាំទេ?

**ចាថ្ចីយេ:** មិនអាមេរោះ លីកធនាគារដែលធ្វើឱ្យនាក្រក គឺទទួលអាណាពេជ្រីម នាក្រកម៉ាត្រ សូកធនាគារដែលបានធ្វើឱ្យនាក្រកកំហិយដល់មកធ្វើឱ្យលើសេរាយនាក្រកកំហិយនៃសំបានមកទេសកកំណែន្តូ។

**សំណូរ:** បុះប្រសិនប់បុគ្គលម្នាក់ជាន់ដោយដៅទីសហក្សេយ គិតទិន្នន័យ  
ទៅសតាមច្បាប់លោកហេក្ខេយ តើតើនឹងទិន្នន័យទៅសតាមច្បាប់  
ដីនៅពេលក្រោយឡើងតបអត់ឡើ?

**ចាមេយៗ:** ទីលាចដែល ឬ ក្នុងលោកទីលាចបោះយ៉ា ដូចក្នុងទីលាចទៀត  
 ជាន់ត្រួមត្រូវទំនើសនឹងខាង ឬ មិនចែនទីលាចនៅក្នុងលោកបោះយ៉ា  
 ថាគម្រិតបានមិនទេ មិនរាយទេ ដើម្បីប៉ុន្មោះកំណើនរាយដែរ ឬ  
 ដល់ពេលសោយអារក្សប័ណ្ណនៃស៊ី បោះយ៉ានៃជាន់ដើម្បីក្រាយ  
 ជាន់សោយលោកយ៉ា ប្រណាស់ ឬ

**សំណូរ:** តើយើដែលបានលើកឡើងមេដីកន្លែងត្រូវក្របម្បាសចិត្តទៅ  
ទោសតាមដៃរៀលក្នុងទី?

**ចាអីយេ៖** ចាំពោះវិបនាត្រាដ្ឋានក្រោះសង្គម នាត្រាដ្ឋានអ្នកប្រព្រឹត្ត  
នូវគុណល ហើយខ្លួនគ្របាមលោកដៃប៉ែយខ្លួន មិនដឹងថា  
លោកធ្វើបីនេះលោកសង្ឃឹកសលបុរីសង្ឃឹសកសលទេ ឬ ផីបីនេះ  
នាត្រាសំរឿនបីយេច តុលាត្រូលលោកទួលសាលប៉ែទីនលោកធ្វើ  
នាក្រកទៅ ធោបសកិសមជាមនុស្សកៅតមកក្នុងលោកតាម  
លោកនៅតីដីដីដីដីដី។

**សំណុរោគ:** តើការធ្វើបែបនេះនឹងផ្តល់ជលដូចម្របខ្លួនដល់សង្គមជាថ្មីទេ?

**ចម្លៅយេស៊ីន:** គាលណាយឱ្យបានបញ្ជាក់ថ្មីថ្មីថា ពួកគេត្រូវបានបង្ហាញដោយភាគីទាំងអស់។ ក្នុងការបង្ហាញនេះ ពួកគេបានបង្ហាញថា ពួកគេត្រូវបានបង្ហាញដោយភាគីទាំងអស់។ ក្នុងការបង្ហាញនេះ ពួកគេបានបង្ហាញថា ពួកគេត្រូវបានបង្ហាញដោយភាគីទាំងអស់។

សម្រាប់អ្នកដោយ នាម កន្លែងរបាយ និង នឹង នាយករបាយ

# ମାତ୍ରାବିନ୍ଦୁ

ក្រោយពីខ្លួនបានស្ថិតិថ្មីរដូចតាមរយៈសាលាប្រកបដែលមួយទៅបំនុញចូលប្រាប់យ៉ាង្វាត់ រូបភាព និង  
ឱ្យសរាអគ្គិស្សយោមានសារសំខាន់ណាស់សម្រាប់ប្រើប្រាស់កិច្ចជាប្រជាពលន្ទៃនៅក្នុងយុទ្ធឌំនួនប្រធែសដែរ។ ហើយវាបាច់បាត់ជាមួយភ្លៀវិនិត្តការកសាងសំណុះរួមឱ្យក្នុងការការពារទេសមេដឹកនាំខ្លួនក្របមនៅពេលបានមួយទៅប្រកបដែលស្ថិតិថ្មីរដូចតាមរយៈសម្រាប់យ៉ាង្វាត់អស់ត្រា។  
បើក្នុងជាកំពីតរបស់ខ្លួនឯងប្រជាពលន្ទៃទំនួនសក្ខែកិច្ចនិងស្ថាដែលបានបង្ហាញឡើងទៅ កន្លែងមកកិច្ចលិខិតិយោលយ៉ាង្វាត់ ការពិតាពេលបាត់គេចោនិតិអគ្គិសនរសរ  
តែបីរួចរាល់ គឺជូនស្ថាកតិថិយាយចោរ់ ពួកគេចោនិយោបាយដែលមិនស្ថិតិថ្មីនៅខ្លួនដែលមិនបានយ៉ាង្វាត់ឡើងទៅប្រាប់យ៉ាង្វាត់ ពីព្រោះយ៉ើនិមិត្តផែលបានយ៉ាង្វាត់រួមិនិង  
ផែលយ៉ើនិសារៈនៅក្នុងទិស្សិន្តរដូចតាមរយៈសម្រាប់ការពិតិ។

ហើយទីបានសំអនុញ្ញាតរាយការណ៍នឹងជម្រាបដូចនេះដែរថា ពេលបានទស្សនាដីមកហើយ ទីបានប្រជុំកិច្ចប្រជាពលរដ្ឋតាមកិច្ច គ្រប់ខ្លាង ទស្សនាជីវិស្សុនរករាយពីកីឡាបានដូច្នៃរាយសុទ្ធថែករាយពីកីឡាំនៃសំខាន់ខាងក្រោម មិនកិច្ចការទេ ព្រមទាំងដូចនេះមានតាមកិច្ចប្រជាពលរដ្ឋអាជីលដែរ ។

របុព្វមកដល់ថ្ងៃទី១៣ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០២ ន្ថាក់ជារស្រាវជ្រាវចំណួនទូប បានចុះមកដល់យុទ្ធទាន និងចុះសាកស្សរអំពីប្រវត្តិរបស់  
រឿងដែលទទួលបាន



សូមគោរពដឹងទេរដល់លោកប្រធានការិយាល័យនូវនាមវិស័យការពិតិត្យភាគក្នុងរាជការជាបន្ទីរ សូមមានសុខភាពណូ បន្ទីការវិវាទវិជ្ជាសារឡើងទៀត និងទទួលបាននូវពេន្ធផារទាំងប្រចាំការគឺ អាយុ រណី សេវា ពល និង បដិសាធាត កំហិយ៉ែនយាតពេញ ។

សម្រាក

ជំនាញយំទៅ ថ្វីទីនេះ ខ្សែកញាប់ ឆ្នាំ២០០៣

କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ର ଶବ୍ଦିକା



## យុទ្ធសាស្ត្រពេជិតិភូមិខ្លួនក្នុងប្រជាពលរដ្ឋ

ដែលវិច្ឆិកសារពាណិជ្ជកម្មបានបង្កើតឡើងដោយភកគិតថ្លែងលីមនូវស្រុកនិជ្ជឃុំនៅទីខេត្តព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ទស្សនាដើរដើម្បីនេះ ០០០ ច្បាប់ ដាក់រៀនកល់លើខិតផាក់លក់តែនៅក្នុងរាជធានីភ្នំពេញប៉ុណ្ណោះ មួយច្បាប់ត្រូវតម្លៃ ៧០០ រៀល មជ្ឈមណ្ឌលនិងការរកមួយដែលអាចបង្កើតឡើងបាន មួលនិធីនាទី និត្តសាររាយដែលត្រូវបាន សូមដូរយុទ្ធសាស្ត្រនៅក្នុងទីនេះ ទៅការមហូគ្រានិសការបង្កើតឡើង ពេលវេលាថ្មី បន្ថែមទាំងពីរការរកស្នើសុំនិងការរកពិត សូមមេត្តាតកទេសការការពិនិត្យការរកមួយនូវលិខិតសារកម្ពុជា តាមទីស្តីលេខ (ចំណាំ) ២៣ ២១១ ចំណាំ ៦ សូមអនុញ្ញាត! The Documentation Center of Cambodia would like to appeal to governments, foundations and individuals for support of the publication of Searching for the Truth! For contribution, please contact (855) 23 211 875 or By Email: dccam@bigpond.com.kh. Thank you.

A magazine of the Documentation Center of Cambodia: *Searching for the truth*. Number 35, November 2002.

Funded by the Royal Ministry of Foreign Affairs, Oslo, Norway, Section for the Human Rights and Humanitarian Assistance; the Royal Danish Government; Swedish International Development Co-operation Agency (Sida); Embassy of Switzerland; and the Royal Netherlands Government, The Hague.